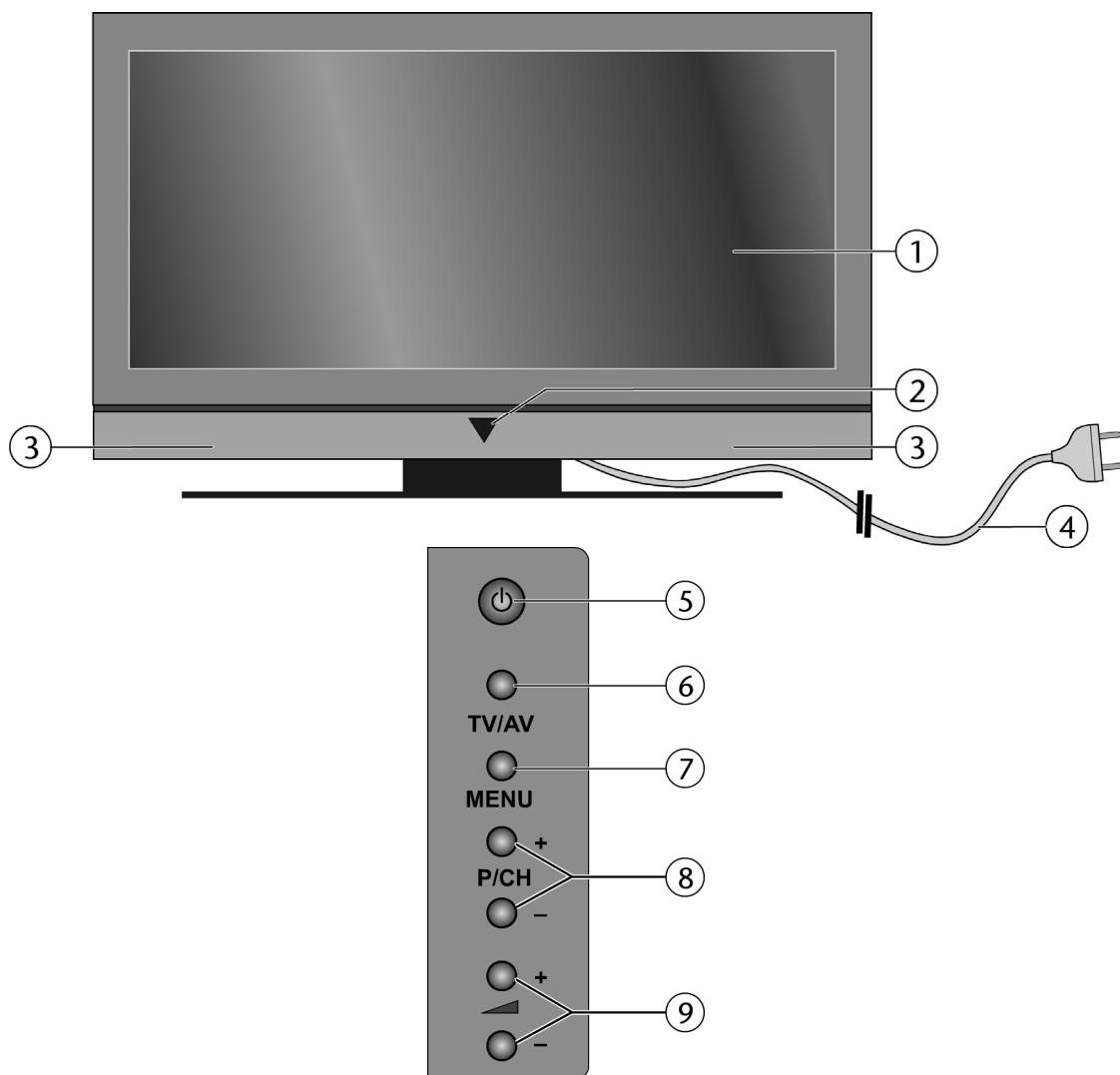




Présentation de l'appareil

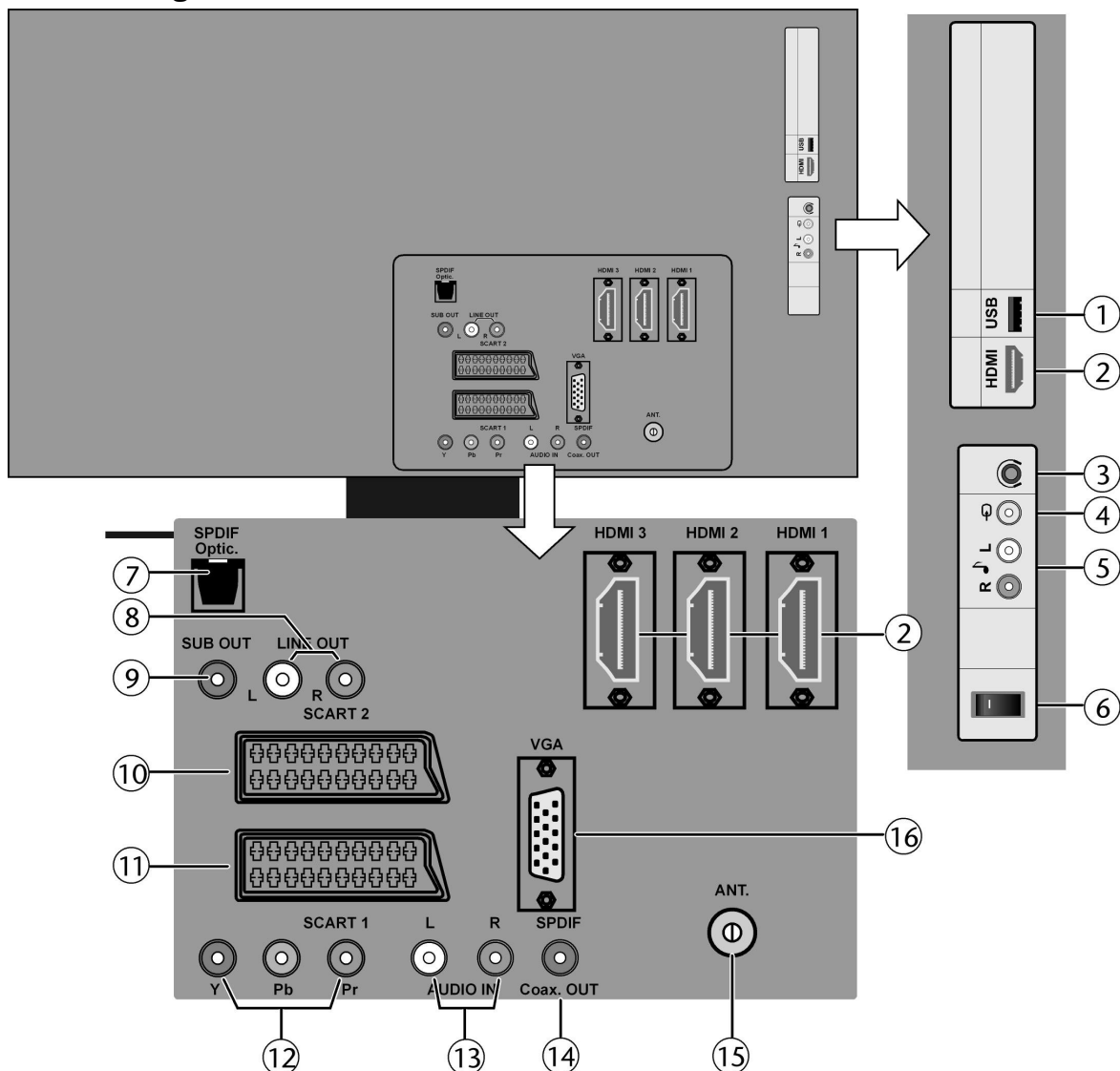
Téléviseur LCD



Façade et commandes du côté droit










1. Écran TFT
2. Témoin de fonctionnement avec capteur infrarouge intégré
Témoin de fonctionnement : devient bleu lorsque l'appareil se trouve en mode Veille. S'éteint lorsque l'appareil est allumé. Capteur infrarouge : champ de réception pour les signaux infrarouges de la télécommande.
3. Haut-parleurs
4. Cordon d'alimentation
5.  Bouton de marche/arrêt : mettre l'appareil en mode Veille et l'éteindre.
6. **TV/AV** Pour sélectionner le signal d'entrée :
TV (Antenne), **EXT-1**, **EXT-2**, **EXT-2S**, **FAV**, **HDMI-1**, **HDMI-2**, **HDMI-3**, **HDMI-4**, **YPbPr**, **PC-VGA**
7. **MENU** Avec cette touche, affichez le menu à l'écran pour procéder aux réglages de votre appareil.
8. **+ P/CH -** Sélection d'un programme ou navigation dans le menu.
9. **-  +** Sélection du volume ou navigation dans le menu.

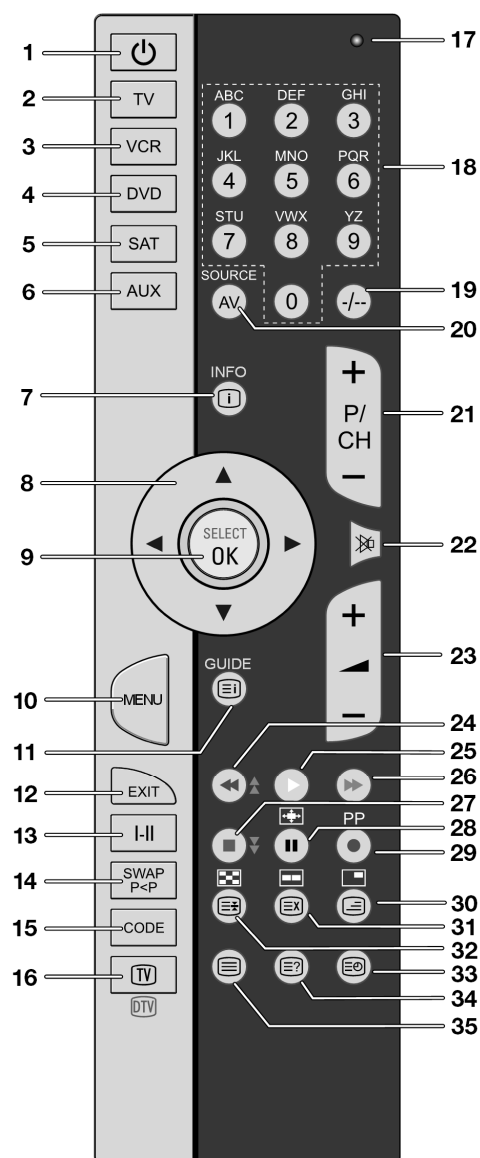
Arrière et côté gauche

















1. **USB** Prise USB : pour le raccordement d'un appareil USB ; en mode analogique, utilisez le menu USB pour y accéder.
2. **HDMI 1-4** Pour le branchement d'un appareil avec sortie HDMI.
3.  Pour le branchement d'un casque avec un connecteur jack 3,5 mm.
4.  Entrée vidéo (jaune) : pour le branchement d'un appareil avec un câble Cinch.
5. **R / L** Entrée audio (rouge/blanc) : pour le branchement d'un appareil avec un câble Cinch.
6. Interrupteur d'alimentation
7. **SPDIF Optic.** Sortie audio numérique (optique)
8. **L R LINE OUT** Sortie audio
9. **SUB OUT** Sortie Cinch pour le branchement d'un caisson de basse
10. **SCART 2** Prise péritel ; également prise S-Vidéo
11. **SCART 1** Prise péritel
12. **Y Pb Pr** Entrées composantes pour le branchement d'appareils à sortie composante
13. **L R AUDIO IN** Entrée audio pour Cinch, par ex. pour PC
14. **SPDIF Coax. OUT** Sortie audio numérique (coaxiale)
15. **ANT.** Pour le branchement de l'antenne
16. **VGA** Entrée VGA pour le branchement d'un PC

Télécommande

1.  VEILLE, c.-à-d. arrêt temporaire du téléviseur LCD
2. **TV** Utilisation du téléviseur MD 20162
3. **VCR** Commande d'un autre appareil qui a été programmé sur cette télécommande universelle (voir p. 35).
4. **DVD**
5. **SAT**
6. **AUX** Les inscriptions servent de vue d'ensemble ; elles ne désignent pas le type d'appareil à sélectionner
7. **INFO** Affichage d'informations telles que le numéro de programme actuel et le format d'image
8.  Touches directionnelles
9. **SELECT OK** Arrêt sur image télévisée (dépend de la source) ; dans certains menus, confirmation de la sélection
10. **MENU** Ouverture et fermeture du menu
11.  Affichage de la page d'index du télétexte
12. **GUIDE** Ouverture du menu des titres d'un graveur de DVD programmé ; programmation d'enregistrements pour des appareils disposant de l'EPG
13. **EXIT** Utilisation d'appareils externes
14. **I-II** Sélection du mode sonore
15. **P< P SWAP** Retour au programme précédent
16. **CODE** Programmation d'autres appareils
17. **TV/DTV** Sélection du mode TV ; fermeture du télétexte
17. Affichage lumineux confirmant l'actionnement d'une touche
18. **1, ..., 9** Touches numériques
TV : sélection du programme
Télétexte : sélection de page
19. **-/--** Pas de fonction
20. **AV/SOURCE** Sélection du signal d'entrée des appareils raccordés
21. **P/CH+/-** Touches de sélection de programmes
TV : sélection du programme suivant (+) ou précédent (-)
Télétexte : sélection de la page suivante (+) ou précédente (-)
22.  Sourdine
23. **- ▲ +** Augmentation (+) ou réduction (-) du volume
24. Touche bleue  Affichage du menu **INSTALLATION** ;
DVD/VCR : titre suivant/chapitre suivant/avance
25. Touche jaune  Affichage du menu **FONCTION** ;
DVD/VCR : touche Lecture - démarrage de la lecture
26. Touche rouge  Affichage du menu **SON** ;
DVD/VCR : titre précédent/chapitre précédent/retour
27. **PP** Sélection du mode d'affichage ;
DVD/VCR : démarrage de l'enregistrement



28.  WIDE : sélection du format d'image ;
 DVD/VCR : touche Pause : interruption de la lecture
29. Touche verte  Affichage du menu **IMAGE** ;
 DVD/VCR : touche STOP, interruption de la lecture/l'enregistrement
30.  Télétexte : Mix (image transparente) ;
 activation d'une fenêtre PIP, à condition qu'un appareil soit raccordé à une entrée numérique
31.  Télétexte : recherche masquée ;
 activation d'une fenêtre PAP, à condition qu'un appareil soit raccordé à une entrée numérique
32.  Télétexte : arrêt sur la page
 Pas de fonction
33.  Affichage de l'heure / du télétexte : affichage de la sous-page
34.  Télétexte : texte caché
 Basculement entre le mode TV et le mode PC
35.  Activation et désactivation du télétexte

Sommaire

Présentation de l'appareil.....	1
Téléviseur LCD	1
Télécommande	3
Sommaire	5
Remarques concernant le présent mode d'emploi	7
Usage conforme	7
Full HD	7
Inventaire de la livraison	7
Consignes de sécurité	8
Sécurité de fonctionnement	8
Lieu d'installation	8
Réparation.....	9
Environnement prévu.....	9
Alimentation en courant.....	9
Normes/compatibilité électromagnétique	10
Manipulation des piles	10
Mise en marche	11
Déballage.....	11
Insertion des piles dans la télécommande.....	11
Raccordement à une antenne	11
Raccordement à l'alimentation	11
Utilisation.....	12
Mise en marche et arrêt du téléviseur LCD.....	12
Recherche de programmes après la première mise en marche.....	12
Sélection d'un programme.....	13
Réglages du son	13
Réglages de l'image	14
Affichage d'informations	14
Sélection d'un appareil externe	15
Télétexte	16
Utilisation du télétexte.....	16
Fonction « Picture in Picture » (PIP) et « Picture and Picture » (PAP)	18
Réglages de base dans le menu OSD	20
Navigation dans le menu.....	20
Système de menus	20
Système de menus TV analogique	21
Système de menus mode PC	30

Raccordement d'appareils.....	31
Raccordement du casque	31
Raccordement de l'amplificateur	31
Amplificateur numérique via la prise coaxiale	31
Amplificateur numérique via la prise optique	31
Raccordement d'un lecteur de DVD	32
Raccordement d'un magnétoscope.....	32
Raccordement d'un graveur de DVD	32
Raccordement d'un récepteur (SAT, DVB-T, décodeur, etc.)	33
Raccordement d'un graveur de DVD ou d'un magnétoscope et d'un récepteur satellite	33
Raccordement d'un caméscope.....	33
Appareil avec sortie HDMI ou DVI.....	34
Raccordement d'un PC.....	34
Raccordement d'un caisson de basse.....	34
Télécommande universelle	35
Utilisation	35
Programmation de codes d'appareils	35
Fonctionnement normal.....	37
Résolution de problèmes	38
Besoin d'aide supplémentaire ?	39
Pixels défectueux des écrans LCD	40
Nettoyage	41
Recyclage.....	41
Emballage	41
Appareil	41
Piles.....	41
Données techniques	42
Téléviseur LCD	42
Télécommande	42

Remarques concernant le présent mode d'emploi



Veillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter toutes les consignes et remarques indiquées. Vous garantissez ainsi un fonctionnement fiable et une longue durée de vie à votre téléviseur LCD. Gardez toujours ce mode d'emploi à portée de la main, près de votre téléviseur LCD. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le remettre au nouveau propriétaire en cas de vente de votre téléviseur LCD.

Usage conforme

- Cet appareil est conçu pour la réception et la restitution de programmes télévisés. Les différentes possibilités de branchement permettent une extension supplémentaire des sources de réception et de restitution (récepteur, lecteur DVD, enregistreur DVD, magnétoscope, etc.).
- Cet appareil doit être utilisé exclusivement à l'intérieur et au sec.
- Cet appareil n'est pas adapté comme moniteur d'ordinateur de bureau.
- Cet appareil a été conçu pour un usage privé et non pas dans le cadre d'une entreprise de l'industrie lourde. L'utilisation dans des conditions extrêmes peut l'endommager.

HD ready

Votre téléviseur LCD est doté du label « HD ready ». Cela signifie qu'il peut par principe diffuser la télévision à haute définition (HDTV), à condition qu'un signal HDTV soit envoyé au téléviseur LCD par un décodeur numérique externe (HD-STB).

Inventaire de la livraison

Veillez contrôler que la livraison est complète et nous informer dans les quinze jours suivant l'achat si ce n'est pas le cas.

Attention !

Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les plastiques : ils pourraient s'étouffer !

En achetant ce produit, vous recevez :

- Téléviseur LCD
- Télécommande avec 2 piles de type R03 (AAA) 1,5 V
- Câble antenne
- Mode d'emploi
- Carte de garantie

Consignes de sécurité



Sécurité de fonctionnement

- Veuillez absolument à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de vous les instructions d'utilisation de l'appareil.
- Conservez les emballages, par ex. les plastiques, hors de la portée des enfants : ils pourraient s'étouffer !
- N'ouvrez jamais le boîtier du téléviseur LCD (risque d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !
- N'introduisez pas d'objets à l'intérieur du téléviseur LCD par les fentes et les ouvertures (risque d'électrocution, de court-circuit et d'incendie) !
- Les fentes et les ouvertures du téléviseur LCD servent à l'aération. Ne les recouvrez pas, cela pourrait entraîner une surchauffe (risque d'incendie) !
- N'exercez pas de pression sur l'écran, qui risquerait de se briser.
- La télécommande dispose d'une diode infrarouge de classe 1. N'orientez pas la diode vers des appareils optiques.
- Attention ! Un écran brisé représente un risque de blessure. Enfilez des gants de protection pour ramasser les éclats de verre. Lavez-vous ensuite les mains avec du savon, car il se peut que des produits chimiques s'échappent. Envoyez les parties brisées à votre service après-vente afin d'en garantir le recyclage adéquat.
- Ne touchez pas l'écran avec les doigts ou avec des objets à arêtes vives afin d'éviter de l'endommager.
- Adressez-vous au service après-vente si :
 - l'isolant du cordon d'alimentation ou le cordon lui-même est endommagé,
 - du liquide a pénétré dans l'appareil,
 - l'appareil ne fonctionne pas correctement,
 - l'appareil est tombé ou le boîtier est endommagé.

Lieu d'installation

- Durant les premières heures d'utilisation, les nouveaux appareils peuvent dégager une odeur typique, mais totalement inoffensive s'estompant progressivement au fil du temps. Pour combattre cette formation d'odeur, nous vous conseillons d'aérer régulièrement la pièce. Lors du développement de ce produit, nous avons tout mis en œuvre pour que les taux restent largement inférieurs aux taux limites en vigueur.
- Placez votre téléviseur LCD et tous les appareils raccordés dans un lieu à l'écart de l'humidité et évitez la poussière, la chaleur et le rayonnement direct du soleil. Le non-respect de ces remarques risque d'entraîner des perturbations ou l'endommagement du téléviseur.
- N'utilisez pas votre téléviseur LCD à l'extérieur : selon les conditions météorologiques (par ex. la pluie, la neige), vous risquez de l'endommager.
- Le téléviseur LCD ne doit pas être exposé à des gouttes ou projections d'eau. Ne posez dessus aucun récipient rempli de liquide (vases, etc.). Le récipient pourrait se renverser et le liquide porter atteinte à la sécurité électrique.
- Ne placez aucune source de feu nu (bougies ou autres) sur le téléviseur LCD ou à proximité de celui-ci.
- Veillez à assurer un espace suffisamment grand dans l'armoire de rangement. Respectez une distance minimum de 10 cm tout autour de l'appareil pour permettre une aération suffisante.
- Utilisez tous les composants sur une surface stable, plane et exempte de vibrations afin d'éviter que le téléviseur LCD tombe.
- Évitez les effets éblouissants, les reflets, les contrastes clairs/sombres trop forts afin de ménager vos yeux.
- La distance d'observation optimale correspond à 5 fois la diagonale de l'écran.

Réparation

- La réparation de votre téléviseur LCD doit uniquement être exécutée par un personnel spécialisé et qualifié.
- Lorsqu'une réparation est nécessaire, veuillez vous adresser exclusivement à nos partenaires de service autorisés.

Environnement prévu

- L'appareil peut fonctionner à une température ambiante de +5° C à +35° C et à un taux d'humidité relative de l'air de 20 % à 85 % (sans phénomène de condensation).
- Lorsqu'il est éteint, le téléviseur LCD peut être stocké à une température de -20° C à +60° C.
- Prévoir une distance minimum d'un mètre entre le téléviseur et les éventuelles interférences haute fréquence et magnétiques (autre téléviseur, enceintes de haut-parleurs, téléphone portable, etc.) afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- Si vous avez transporté votre téléviseur LCD, ne le mettez en service que lorsqu'il est à nouveau à la température ambiante.
- En cas d'importantes fluctuations de température ou d'humidité élevée, la condensation risque de provoquer la formation d'humidité à l'intérieur du téléviseur LCD, ce qui peut déclencher un court-circuit électrique.
- Pendant un orage ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, débranchez la prise de courant et le câble antenne de la prise.

Alimentation en courant



Remarque

Certaines pièces de l'appareil restent sous tension même si le bouton de marche/arrêt est éteint. Pour interrompre l'alimentation électrique de votre téléviseur LCD ou pour le libérer de toute tension, débranchez-le complètement du courant secteur.

- Raccordez le téléviseur LCD uniquement à une prise de terre de 220-240 V AC ~ 50 Hz. Si vous avez des doutes en ce qui concerne l'alimentation en courant sur le lieu d'installation, renseignez-vous auprès de votre fournisseur d'électricité.
- Afin d'assurer une sécurité supplémentaire, nous vous recommandons d'utiliser une protection contre les surtensions pour protéger votre téléviseur LCD contre l'endommagement dû aux crêtes de tension ou à la foudre venant du réseau électrique.
- Pour interrompre l'alimentation en courant de votre téléviseur LCD, débranchez la fiche secteur de la prise.
- La prise doit se trouver à proximité de votre téléviseur LCD et être facilement accessible.
- Lorsque vous utilisez une rallonge, veillez à ce que celle-ci respecte les exigences VDE. Le cas échéant, demandez conseil à votre électricien.
- Disposez les câbles de telle sorte que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Ne posez pas d'objets sur les câbles, vous risqueriez de les endommager.

Manipulation des piles

Les piles peuvent contenir des matériaux inflammables. En cas d'utilisation incorrecte, les piles peuvent couler, chauffer fortement, s'enflammer et même exploser, ce qui peut endommager votre appareil et porter atteinte à votre santé.

Il est impératif que vous respectiez les consignes suivantes :

- Conservez les piles hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle de piles, consultez immédiatement votre médecin.

- Ne chargez jamais les piles (à moins que cela ne soit indiqué expressément).
- Ne déchargez jamais les piles en utilisant une puissance de sortie élevée.
- Ne court-circuitez jamais les piles.
- N'exposez jamais les piles à des températures élevées, p. ex. rayonnement solaire, feu ou similaire !
- Ne démontez pas et ne déformez pas les piles. Vous risqueriez de blesser vos mains ou vos doigts, et vos yeux ou votre peau pourraient entrer en contact avec le liquide des piles. Si cela devait arriver, rincez abondamment à l'eau claire les zones concernées et consultez immédiatement votre médecin.
- Évitez les coups et les fortes secousses.
- N'inversez jamais la polarité.
- Veillez à ce que les pôles Plus (+) et Moins (-) soient correctement positionnés afin d'éviter les courts-circuits.
- N'utilisez pas ensemble des piles neuves et usagées ou bien des piles de types différents. Cela pourrait engendrer un dysfonctionnement de votre appareil. En outre, la pile la plus faible se déchargerait trop fortement.
- Retirez immédiatement les piles usagées de l'appareil.
- Retirez les piles en cas d'inutilisation prolongée de votre appareil.
- Remplacez simultanément toutes les piles usagées d'un appareil par de nouvelles piles de même type.
- Pour stocker ou recycler les piles, isolez-en les contacts avec du ruban adhésif.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles.

Normes/compatibilité électromagnétique

Ce téléviseur LCD respecte les exigences de compatibilité électromagnétique et de sécurité électrique des normes suivantes :

EN 55013: 2001 + A1: 2003 + A2: 2006	Taux limites et méthodes de mesure des caractéristiques de perturbation des récepteurs de radiodiffusion et des appareils associés de l'électronique de loisir
EN 55020: 2007	Immunité des récepteurs de radiodiffusion et des appareils associés de l'électronique de loisir
EN 60065: 2002 + A1: 2006	Appareils audio, vidéo et autres dispositifs électroniques de ce type, exigences de sécurité
EN 61000-3-2: 2006	Compatibilité électromagnétique (CEM) ; partie 3 : Taux limites ; section 2 : Taux limites pour les émissions de courant harmonique (courant appelé par appareil < 16 A par phase)
EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2: 2005	Compatibilité électromagnétique (CEM) ; partie 3 : Taux limites ; section 3 : Taux limites des fluctuations de tension et du flicker dans les réseaux basse tension pour les équipements ayant un courant appelé < 16 A par phase
EN 55022: 2006	Appareils de traitement de l'information - Caractéristiques des perturbations radioélectriques - Limites et méthodes de mesure
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003	Appareils de traitement de l'information - Caractéristiques d'immunité - Limites et méthodes de mesure

Cet appareil est conforme aux exigences de la directive CEM 2004/108/CE ainsi qu'à celles de la directive basse tension 2006/95/CE.

Le présent appareil satisfait aux exigences essentielles et prescriptions pertinentes de la directive sur l'écoconception 2009/125/CE (Règlement n° 1275/2008).

Mise en marche

Remarque

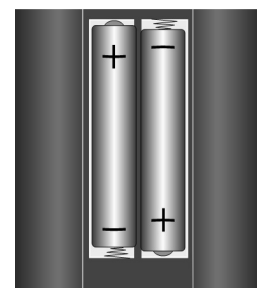
Avant de mettre l'appareil en marche, lisez impérativement le chapitre « Consignes de sécurité » à la page 8.

Déballage

- ▶ Avant le déballage, choisissez un endroit adapté pour l'installation de votre appareil.
- ▶ Faites-vous aider pour déballer l'appareil.
- ▶ Ouvrez très prudemment le carton afin d'éviter d'endommager accidentellement l'appareil p. ex. avec un couteau à longue lame.
- ▶ Ne portez pas l'appareil seul pour éviter de le laisser tomber, de l'endommager ou de vous blesser.
- ▶ L'emballage contient différentes petites pièces (piles, etc.). Conservez-les hors de la portée des enfants : ils pourraient s'étouffer !
- ▶ Conservez précieusement les différents emballages et utilisez-les exclusivement pour transporter le téléviseur.

Insertion des piles dans la télécommande

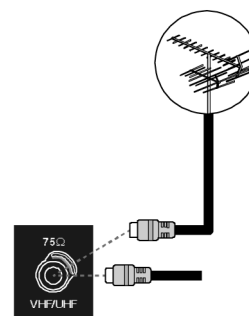
- ▶ Retirez le couvercle du compartiment à piles situé au dos de la télécommande.
- ▶ Insérez deux piles de type R03 / AAA/ 1,5 V dans le compartiment à piles de la télécommande. Veillez à respecter la polarité des piles (indiquée au fond du compartiment à piles).
- ▶ Refermez le compartiment à piles.



Si l'appareil n'est pas utilisé durant une période prolongée, sortez les piles de la télécommande. Des piles coulant dans la télécommande peuvent endommager cette dernière.

Raccordement à une antenne

- ▶ Pour effectuer le branchement à l'antenne de votre domicile ou au câble, reliez la prise de l'antenne au téléviseur à l'aide d'un câble antenne à double protection.




Raccordement à l'alimentation

- ▶ Branchez la fiche secteur de l'appareil dans une prise secteur de 220-240 V ~ 50 Hz facile d'accès.



Utilisation

Vous pouvez commander votre téléviseur LCD à l'aide de la télécommande ou des touches situées sur l'appareil. Les touches de l'appareil vous permettent de :

-  Activer/désactiver le mode Veille de l'appareil.
- **TV/AV** Choisir un appareil externe (voir page 14).
- **MENU** Afficher le menu de l'écran afin de procéder à des réglages au niveau de votre appareil.
- **+ P/CH –** Sélectionner un programme ou parcourir le menu.
- **– ◀ +** Régler le volume ou parcourir le menu.

La présentation de la télécommande se trouve à la page 3.

Mise en marche et arrêt du téléviseur LCD

- ▶ Appuyez sur le bouton de marche/arrêt situé au dos de l'appareil. L'appareil passe en mode Veille et le témoin situé sur la façade devient bleu.
- ▶ Pour allumer l'appareil, appuyez soit sur une **touche numérique** de la télécommande soit sur une touche de sélection de programme **P/CH** de l'appareil. Le témoin s'éteint sur la façade.
- ▶ Pour repasser en mode Veille, utilisez la touche Veille  de la télécommande ou la touche Veille  située sur le côté droit de l'appareil.
- ▶ La touche Veille permet certes d'éteindre l'appareil, mais celui-ci continue cependant à consommer du courant.

Remarque

En l'absence d'un signal d'entrée, l'appareil passe automatiquement en mode Veille au bout de cinq minutes. Un compte à rebours est affiché à l'écran jusqu'au passage en mode Veille.

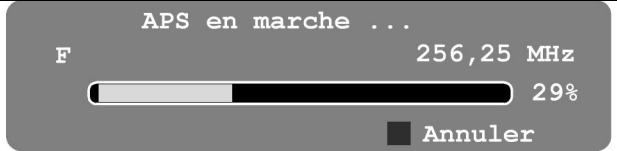

Recherche de programmes après la première mise en marche

Quand vous allumez pour la première fois votre appareil, vous êtes guidé dans le processus **Installation**.

- ▶ Choisissez la langue et le pays au moyen des touches ◀ ▶.
- ▶ Si vous voulez également modifier le pré-réglage de la langue du télétexte, choisissez l'option **Langue TELETEXT** à l'aide de la touche directionnelle ▼, puis sélectionnez la zone linguistique souhaitée **Ouest, Est, Turc/Grec, Cyrillique, Arabe** ou **Perse** (voir aussi Menu **FONCTION**, page 32) à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶.

Ensuite, confirmez le message « **VERIFIER ANTENNE** » en appuyant sur la touche **OK** ou sur la touche rouge .



<p>La recherche automatique de programmes (APS) démarre. Elle prend plusieurs minutes.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Attendez la fin de la recherche. Les programmes sont rangés dans un ordre propre à chaque pays aux emplacements prévus à cet effet. 200 programmes peuvent être mis en mémoire. ▶ Pour annuler l'opération, appuyez sur la touche bleue ►►. 																																									
<p>Une fois la mémorisation automatique des programmes terminée, le tableau de programmation (voir le menu LISTE DES PROGRAMMES page 27). s'affiche. Si vous ne le modifiez pas, il se ferme au bout de quelques minutes. Le téléviseur repasse automatiquement au programme indiqué pour l'emplacement de programme 1.</p> <p>Si la liste des programmes ne disparaît pas automatiquement, appuyez sur la touche MENU pour terminer la recherche automatique.</p>	 <table border="1" data-bbox="863 551 1353 819"> <tr><td>▶ P001</td><td>ATV1</td><td>P011</td><td>C-30</td></tr> <tr><td>P002</td><td>ATV2</td><td>P012</td><td>C-32</td></tr> <tr><td>P003</td><td>ATV3</td><td>P013</td><td>C-35</td></tr> <tr><td>P004</td><td>ATV4</td><td>P014</td><td>S-06</td></tr> <tr><td>P005</td><td>ATV5</td><td>P015</td><td>S-14</td></tr> <tr><td>P006</td><td>ATV6</td><td>P016</td><td>S-21</td></tr> <tr><td>P007</td><td>ATV7</td><td>P017</td><td>----</td></tr> <tr><td>P008</td><td>ATV8</td><td>P018</td><td>----</td></tr> <tr><td>P009</td><td>ATV9</td><td>P019</td><td>----</td></tr> <tr><td>P010</td><td>C-25</td><td>P020</td><td>----</td></tr> </table>	▶ P001	ATV1	P011	C-30	P002	ATV2	P012	C-32	P003	ATV3	P013	C-35	P004	ATV4	P014	S-06	P005	ATV5	P015	S-14	P006	ATV6	P016	S-21	P007	ATV7	P017	----	P008	ATV8	P018	----	P009	ATV9	P019	----	P010	C-25	P020	----
▶ P001	ATV1	P011	C-30																																						
P002	ATV2	P012	C-32																																						
P003	ATV3	P013	C-35																																						
P004	ATV4	P014	S-06																																						
P005	ATV5	P015	S-14																																						
P006	ATV6	P016	S-21																																						
P007	ATV7	P017	----																																						
P008	ATV8	P018	----																																						
P009	ATV9	P019	----																																						
P010	C-25	P020	----																																						


Remarque

La première installation décrite ici correspond au point de menu **APS** dans le menu **Tableau de programmation**.

Sélection d'un programme

- Pour sélectionner un programme, appuyez sur l'une des touches **P+/-** (sur l'appareil ou la télécommande) ou choisissez-le directement à l'aide d'une touche numérique. S'il s'agit d'un nombre à deux chiffres, appuyez d'abord sur la touche **-/--**.
- La touche **SWAP/P<P** vous permet de choisir le dernier programme affiché.


Réglages du son

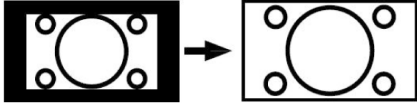
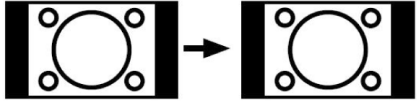
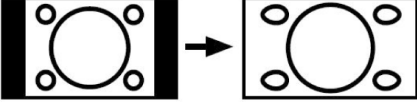
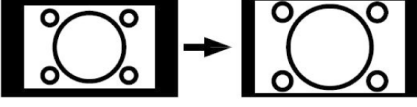
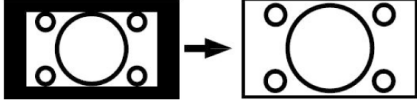
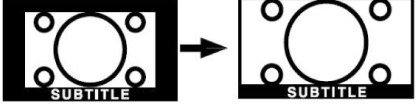

- ▶ Les touches Volume **— ◀ +** de la télécommande ou de l'appareil permettent d'augmenter ou de réduire le volume.
- ▶ Pour couper le son et le réactiver, appuyez sur la touche Sourdine .
- ▶ La touche **I-II** vous permet de choisir entre les sorties Mono et Stéréo, Son I et Son II. Son I et Son II apparaissent uniquement si l'émission actuelle supporte le mode DUAL (des émissions bilingues par ex.).

Réglages de l'image

Votre téléviseur LCD peut afficher différents formats d'image. Les images sont retransmises dans le format 4/3 ou 16/9 selon le programme.

Réglage du mode Zoom avec la touche

► Appuyez sur la touche  pour basculer entre les formats d'image suivants :

Automatique :	Le format diffusé est réglé automatiquement sur le signal d'entrée.	
16:9 :	Une image au format 16:9 est agrandie de façon à s'afficher sur la totalité de l'écran.	
4:3 :	Pour l'affichage non déformé d'une image au format 4:3.	
Panoramique :	L'image est étirée horizontalement afin de remplir l'écran ; le bord supérieur et/ou inférieur est alors légèrement coupé.	
14:9 :	Une image au format 14:9 (« boîte aux lettres ») est étirée vers le haut et le bas de l'écran.	
Cinéma :	Une image au format 16:9 est agrandie de façon à s'afficher sur la totalité de l'écran.	
Sous-titres :	Comme le réglage « Cinéma », sauf que l'image est décalée vers le haut afin de permettre l'affichage des lignes inférieures ou du texte défilant, le cas échéant.	
Zoom :	L'image est étirée automatiquement sur toute la largeur de l'écran.	


Zoom en mode PC

En mode PC, vous disposez des formats 4:3 et 16:9.

Autres réglages de l'image

Appuyez sur la touche **OK/SELECT** pour figer une image à l'écran et appuyez sur la même touche pour annuler. Cette fonction n'est pas disponible dans toutes les sources.

Affichage d'informations

- Appuyez sur la touche **INFO** pour afficher les réglages actuels suivants :
 - Emplacement et nom du programme
 - Réglage du son (mono ou stéréo)
 - Réglage de l'image
- Vous obtenez les mêmes informations lorsque vous changez de programme.
- En mode TV analogique, vous pouvez afficher l'heure en appuyant sur la touche  (heure/sous-page de télétexte).

Sélection d'un appareil externe

Remarque

Lorsque vous utilisez la touche **AV/SOURCE**, la source (l'appareil raccordé) est identifiée uniquement si elle est sélectionnée dans le menu **SOURCE** (page 28).

- ▶ La touche **AV/SOURCE** vous permet de choisir les entrées des appareils raccordés.



TV : mode TV (signal d'antenne),
EXT - 1 : appareil relié à la prise SCART 1
EXT - 2 : appareil relié à la prise SCART 2
EXT-2S : appareil S-Vidéo relié à la prise SCART 2
FAV : appareil relié aux entrées Cinch jaune/blanc/rouge
HDMI-1 : entrée HDMI 1
HDMI-2 : entrée HDMI 2
HDMI-3 : entrée HDMI 3
HDMI-4 : entrée HDMI latérale
YPbPr : appareil relié aux entrées composantes vidéo et audio
PC-VGA : appareil relié à l'entrée PC

Télétexte

Le télétexte est un service gratuit diffusé par la plupart des chaînes de télévision et offrant des informations sur l'actualité, la météo, les programmes télévisés, les cours de la bourse, le sous-titrage ainsi que d'autres thèmes. Votre téléviseur propose de nombreuses fonctions utiles simplifiant l'utilisation du télétexte, des textes multipage, facilitant la mémorisation des sous-pages et accélérant la vitesse de navigation.



Utilisation du télétexte

Votre télécommande possède des touches Télétexte spéciales destinées à l'utilisation du télétexte. Vous trouverez une vue d'ensemble de la télécommande sur la page dépliant au début du mode d'emploi.

- ▶ Choisissez un programme télévisé diffusant le télétexte.
- ▶ Appuyez une fois sur la touche  pour afficher la page initiale/l'index du télétexte.
- ▶ En appuyant deux fois sur la touche , l'appareil revient en mode TV.

Fonction « Picture and Text » (PAT)

Il est possible d'afficher simultanément les pages Télétexte et une image télévisée grâce à la fonction « Picture and Text » (PAT).

- ▶ Appuyez deux fois sur la touche , l'image télévisée s'affiche alors à gauche et les pages Télétexte, à droite.
- ▶ Lorsque vous appuyez à nouveau sur la touche , l'appareil revient en mode TV.

La touche **TV** vous permet de repasser directement en mode TV.

Sélection de pages Télétexte





Touches numériques

- ▶ Utilisez les touches numériques pour saisir directement le numéro à trois chiffres correspondant à la page Télétexte souhaitée.
- ▶ Le numéro de page choisi est affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le compteur du télétexte cherche jusqu'à ce que le numéro de page choisi soit trouvé.




Touches de sélection de programmes

- ▶ Les touches de sélection de programmes vous permettent de parcourir les pages du télétexte vers l'avant ou l'arrière.

Touches de couleur


Si du texte en couleur est affiché le long du bord inférieur de l'écran, vous pouvez sélectionner directement ces contenus en appuyant sur les touches de couleur ROUGE , JAUNE , BLEUE  et VERTE  correspondantes.

Sous-pages


Certaines pages Télétexte contiennent des sous-pages, qui peuvent être p. ex. affichées sur un tiers de l'écran, le long du bord inférieur. Les sous-pages défilent successivement à un rythme d'env. 2 par minute. Vous pouvez aussi afficher vous-même les sous-pages en appuyant sur la touche . Un champ de saisie à quatre chiffres apparaît ; vous pouvez y taper le numéro d'une sous-page (par ex. 0002). Mais vous pouvez aussi feuilleter les sous-pages avec les touches directionnelles  .

Propriétés utiles du télétexte

Utilisation mixte



- ▶ Appuyez sur la touche  pour afficher le télétexte en transparence (l'image télévisée apparaît en arrière-plan).

INDEX


- ▶ La touche  vous permet de sélectionner la page d'index contenant le sommaire du télétexte.




STOP

La page Télétexte que vous avez choisie peut contenir plus d'informations que ce que l'écran est capable d'afficher. Dans ce cas, les informations sont réparties sur plusieurs sous-pages. Les sous-pages défilent à intervalles réguliers.



- ▶ Appuyez sur la touche  pour arrêter le changement automatique de page. Le symbole **STOP** est affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran et le changement automatique de page est interrompu.
- ▶ Appuyez une nouvelle fois sur la touche  pour réactiver le changement automatique de page.

Recherche cachée

Si vous appuyez sur la touche  en mode Télétexte, le téléviseur fait passer l'affichage du télétexte en arrière-plan. Vous évitez ainsi l'attente précédant l'affichage de la page souhaitée.

- ▶ Choisissez le numéro de page souhaité en mode Télétexte.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour passer en mode TV en attendant l'affichage de la page Télétexte. Vous voyez apparaître dans le coin supérieur gauche un champ contenant le numéro de page recherché ainsi que , qui tourne tant que la recherche est en cours.
- ▶ Dès que la page recherchée est trouvée, le numéro de page s'affiche.
- ▶ Rappuyez sur la touche  pour afficher la page désirée.

Affichage de texte caché

- ▶ Pour afficher des informations masquées, comme par ex. la solution de devinettes ou de quizz, appuyez une fois sur la touche .
- ▶ En appuyant une nouvelle fois sur la touche , les réponses sont à nouveau masquées.

Doublement de la taille de la page

Cette fonction affiche les informations Télétexte en deux fois plus grand.

- ▶ Appuyez sur la touche **II** pour agrandir la moitié supérieure de la page.
- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche **II** pour agrandir la moitié inférieure de la page.
- ▶ En appuyant une nouvelle fois sur la touche **II**, le télétexte reprend sa taille normale.

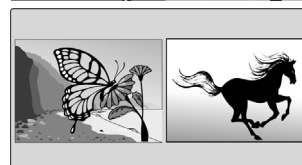
Fonction « Picture in Picture » (PIP) et « Picture and Picture » (PAP)

Avec les fonctions PIP et PAP, vous pouvez afficher simultanément sur l'écran du téléviseur LCD deux images de sources différentes (par ex. image télévisée et image d'un lecteur de DVD raccordé). Votre téléviseur LCD dispose de deux tuners analogiques qui, associés aux fonctions PIP et PAP, vous permettent d'afficher simultanément deux programmes télévisés.

PIP (« Picture in Picture » = « image incrustée dans l'image principale ») : une petite image (la fenêtre PIP) apparaît à l'intérieur de l'image principale.



PAP (« Picture and Picture » = « image et image ») : les images sont affichées l'une à côté de l'autre.



Sources pour PIP et PAP





Les sources pour la deuxième image dépendent de la source dont provient l'image principale :

	TV	SCART1	SCART2	FAV	HDMI1	HDMI2	HDMI3	HDMI4	YPbPr	PC-VGA
TV	×	✓ (RGB)	×	×	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SCART1	✓ (RGB)	×	✓ (RGB)	✓ (RGB)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SCART2	×	✓ (RGB)	×	×	✓	✓	✓	✓	✓	✓
FAV	×	✓ (RGB)	×	×	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HDMI1	✓	✓	✓	✓	×	×	×	×	✓	✓
HDMI2	✓	✓	✓	✓	×	×	×	×	✓	✓
HDMI3	✓	✓	✓	✓	×	×	×	×	✓	✓
HDMI4	✓	✓	✓	✓	×	×	×	×	✓	✓
YPbPr	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×	✓
PC-VGA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×

« RGB » signifie que cette sélection est possible uniquement si la prise SCART 1 reçoit un signal RGB.

La prise SCART 1 doit donc recevoir un signal RGB pour que PIP/PAP soit possible avec les sources TV, SCART 2, FAV ou S-VHS. Si ces sources sont réglées sur la fenêtre principale et que SCART 1 ne reçoit aucun signal RGB, la source PIP/PAP ne peut pas être commutée sur la source SCART 1.

Activation et utilisation de la fonction PIP/PAP

- ▶ Branchez un appareil (p. ex. un lecteur DVD) sur l'une des entrées citées plus haut.
Si le téléviseur LCD ne reproduit pas de lui-même l'image de l'appareil externe, sélectionnez la source à l'aide de la touche **AV/SOURCE** ou dans le menu **SOURCE** (voir page 28). L'image de l'appareil externe est maintenant l'image principale.
- ▶ Appuyez sur la touche  : l'image PIP apparaît comme petite image dans l'image principale.
- ▶ Appuyez sur la touche  : l'image PAP apparaît à côté de l'image principale.
 - Avec la touche **AV/SOURCE**, vous pouvez choisir une autre source pour la fenêtre PIP/PAP (un appareil branché sur l'une des entrées).
 - Avec les touches de sélection de programme, vous pouvez choisir un autre programme pour une image télévisée dans la fenêtre PIP/PAP.
 - Avec les touches directionnelles ◀ ▶, vous pouvez basculer la restitution du son entre fenêtre principale et fenêtre PIP/PAP.
 - Avec la touche **P>P/SWAP**, vous pouvez permuter la fenêtre PIP/PAP et l'image principale.
- ▶ Pour fermer la fenêtre PIP, appuyez sur la touche . L'image principale sélectionnée en dernier apparaît en mode plein écran.
- ▶ Pour fermer la fenêtre PAP, appuyez sur la touche . L'image principale sélectionnée en dernier apparaît en mode plein écran.

Vous pouvez procéder à d'autres réglages dans le menu **Pip-Pap** : voir page 25.

Réglages de base dans le menu OSD

Le menu OSD (On Screen Display) vous permet de régler certains paramètres du téléviseur LCD.

Navigation dans le menu

- ▶ Appuyez sur la touche **MENU** pour activer l'OSD.
- ▶ Les touches directionnelles ◀ ▶ vous permettent de sélectionner les options du menu principal.
- ▶ Les touches directionnelles ▲ ▼ vous permettent de choisir les options d'un menu.
- ▶ La touche directionnelle ▲ vous permet de retourner au menu principal.
- ▶ La touche directionnelle ▶ vous permet d'ouvrir un sous-menu (existe uniquement dans certains menus).
- ▶ La touche **MENU** vous permet de retourner dans le menu supérieur.
- ▶ Les touches directionnelles ◀ ▶ vous permettent de définir la valeur de votre choix ou d'effectuer une autre sélection.
- ▶ La touche **MENU** vous permet de fermer le menu et de confirmer simultanément la sélection.

Attention : si aucune touche n'est actionnée, le menu se ferme automatiquement au bout de 15, 30 ou 60 secondes (réglage sous menu **Temps effacement OSD** dans le menu **FONCTION**, voir page 24).

Système de menus

Système de menus TV

- Menu **IMAGE**
- Menu **SON**
- Menu **FONCTION**
- Menu **INSTALLATION**
- Menu **TABLEAU DE PROGRAMMATION**
- Menu **SOURCE**
- Menu **USB**

Remarque

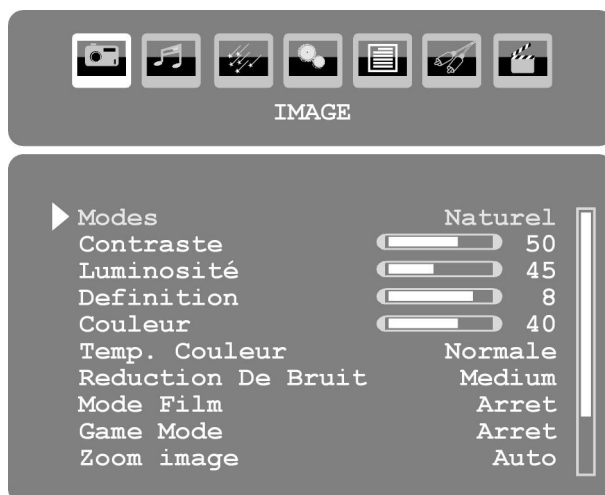
Les menus s'affichent en fonction de la source sélectionnée. Pour afficher des menus qui n'apparaissent pas à l'écran, vous devez d'abord changer de source.

Remarque

Des modifications techniques sont possibles. Les menus décrits ici peuvent donc différer de ceux affichés sur votre écran.

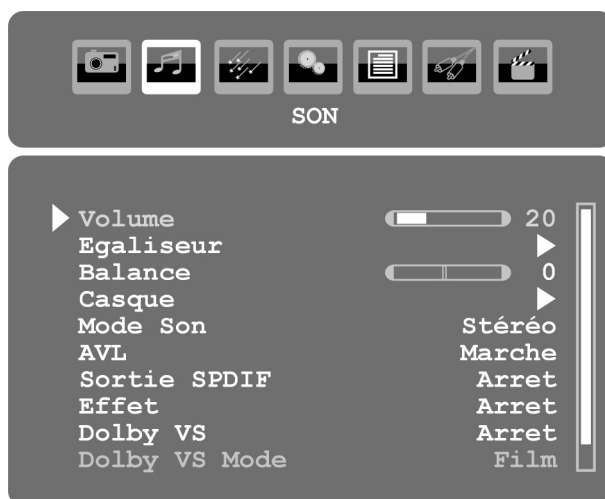
Système de menus TV analogique

Menu IMAGE



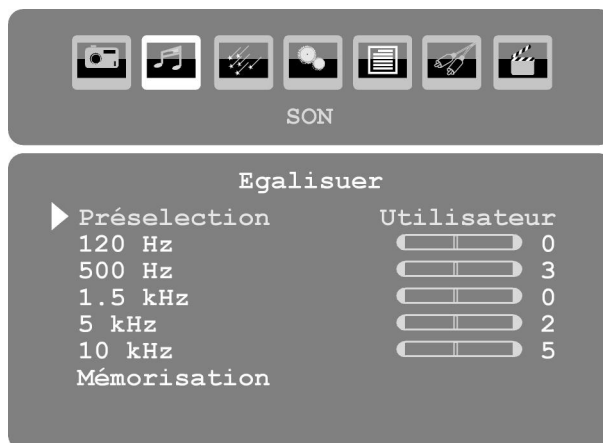
Option de menu	Réglages
Mode	Choisir le mode d'image : Naturel, Cinéma, Dynamique . Cette fonction correspond à la touche PP .
Contraste	Réduire ou augmenter le contraste (échelle de 0 à 63).
Luminosité	Réduire ou augmenter la luminosité (échelle de 0 à 63).
Définition	Réduire ou augmenter la netteté (échelle de 0 à 15).
Couleur	Réduire ou augmenter l'intensité de la couleur (échelle de 0 à 63).
Temp. Couleur	Choisir la teinte : Normale, Chaude, Froide .
Réduction De Bruit	Cette fonction vous permet de réduire les bruits d'image et d'améliorer la qualité d'image d'un signal faible. Vous avez le choix entre Arrêt, Faible, Medium et Haut .
Mode Film	Lecture d'image optimisée avec les films.
Game Mode	Lecture d'image optimisée avec les jeux.
Zoom image	Réglez ici votre mode Zoom standard.
Mémorisation	Mémorisez ici les réglages avec ▶ ou OK .
Réinitialisation	Utilisez ▶ ou OK pour restaurer les réglages par défaut de l'ensemble des réglages de l'image.

Menu SON



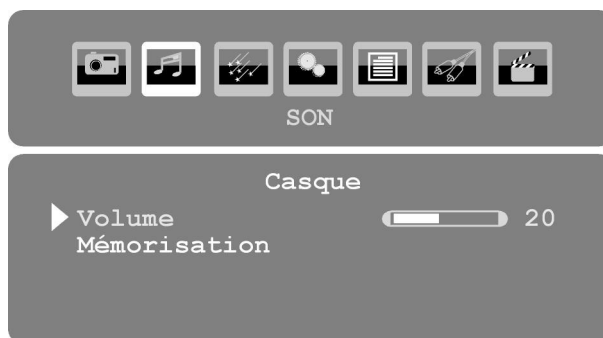
Option de menu	Réglages
Volume	Réglage de base du volume lors de la mise en marche (échelle de 0 à 63). Choisissez un volume de base modéré.
Egaliseur	Affichage du sous-menu Egaliseur : voir section suivante.
Balance	Réglez la balance entre les haut-parleurs gauche et droit (échelle de -32 à + 32).
Casque	Affichage du sous-menu Casque : voir deux sections plus loin.
Mode Son	Choisissez entre Stéréo et Mono . Si l'émission actuelle est compatible avec le mode DUAL (des émissions bilingues par ex.), vous pouvez choisir ici entre Son I et Son II (version originale et synchronisation). Cette fonction correspond à la touche I-II.
AVL	La fonction AVL (Automatic Volume Limiting) équilibre les volumes inégaux des différentes émissions. Si vous la réglez sur Arrêt , les volumes sont ceux d'origine. Si vous la réglez sur Marche , le volume est constant.
Sortie SPDIF	Si vous utilisez un amplificateur externe, sélectionnez l'option Activer . La prise casque est désactivée.
Effet	Activez ou désactivez l'effet sonore. Lorsque l'élargissement de la base est activé, les haut-parleurs reproduisent un effet sonore qui donne l'impression qu'ils sont plus éloignés l'un de l'autre.
Dolby VS	Effet surround virtuel. Sélectionnez le réglage Reference , Wide ou Arrêt .
Dolby VS Mode	Cette option de menu est disponible uniquement si la fonction Dolby VS est réglée sur Reference ou Wide . Sélectionnez le réglage Film ou Musique afin d'adapter l'effet surround à l'image.
Mémorisation	Mémorisez ici les réglages avec ▶ ou OK.


Sous-menu Égaliseur



Option de menu	Réglages
Préselection	Sélectionnez un préréglage de l'égaliseur à l'aide de ▶ . Avec les réglages Musique , Film , Dialogue , Plat et Classique , les réglages de son sont optimisés pour le genre de musique respectif ; Plat est le réglage normal.
Utilisateur	Le réglage Utilisateur vous permet de personnaliser un réglage : choisissez une bande de fréquence avec ▲ ▼ et définissez une valeur avec ◀ ▶ .

Sous-menu Casque



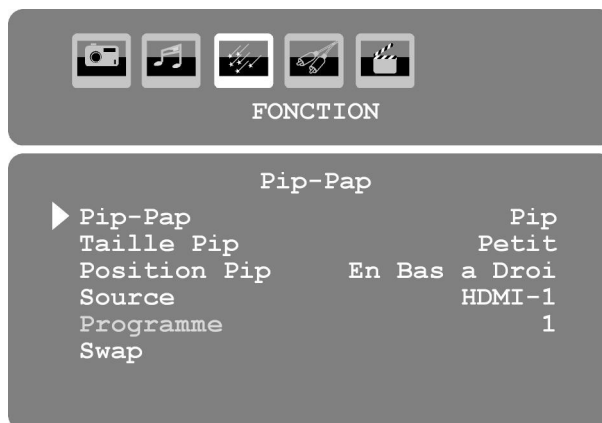
Option de menu	Réglages
Volume	Réglez ici le volume du casque (échelle de 0 à 63). (Les touches de volume — ◀ + vous permettent de régler uniquement le volume des haut-parleurs principaux.) Avant d'utiliser le casque, réglez d'abord le volume sur une valeur faible de l'échelle. Choisissez ensuite un volume qui vous convient.  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">À pleine puissance, l'écoute prolongée avec un casque ou des oreillettes peut endommager l'oreille de l'utilisateur.</div>
Mémorisation	Mémorisez ici les réglages avec ▶ ou OK.



Menu FONCTION



Option de menu	Réglages
Pip-Pap	Ouvrir le sous-menu PIP-PAP : voir prochaine section.
Minuterie Sommeil	Fonction Arrêt automatique : définissez un délai au bout duquel l'appareil doit s'éteindre automatiquement. Les touches directionnelles ◀ ▶ vous permettent de régler le délai souhaité par paliers de 10 minutes (au maximum 2 heures). La minuterie s'enclenche dès que vous avez procédé au réglage. Choisissez Arrêt pour quitter la fonction.
Verrouillage	En réglant l'option sur Marche , vous verrouillez les touches de l'appareil (à l'exception de l'interrupteur d'alimentation).
Langue	Choisissez la langue du menu OSD. Elle est modifiée immédiatement.
Zoom par défaut	Réglez ici le zoom standard sur Panoramique, 16:9, 4:3 ou 14:9 .
Fond Bleu	Si le téléviseur LCD ne reçoit aucun signal, un arrière-plan bleu remplace l'« effet de neige » ou l'écran noir.
Menu Fond D'image	Les touches directionnelles ◀ ▶ vous permettent d'augmenter ou de réduire la transparence de l'arrière-plan du menu.
Lumière de fond	Ici, vous pouvez régler le rétro-éclairage : Minimum, Moyen, Maximum ou Automatique .
Temps effacement OSD	Vous pouvez régler ici le délai avant la fermeture automatique du menu OSD : 15, 30 ou 60 secondes.
Langue TELETEXT	Le réglage par défaut est Ouest . Si vous vous trouvez dans une autre zone linguistique, vous pouvez modifier le réglage de la langue : Ouest, Est, Cyrillique, Turc/Grec, Arabe ou Perse .
Sortie Ext	Vous pouvez ici désactiver la sortie audio via péritel.

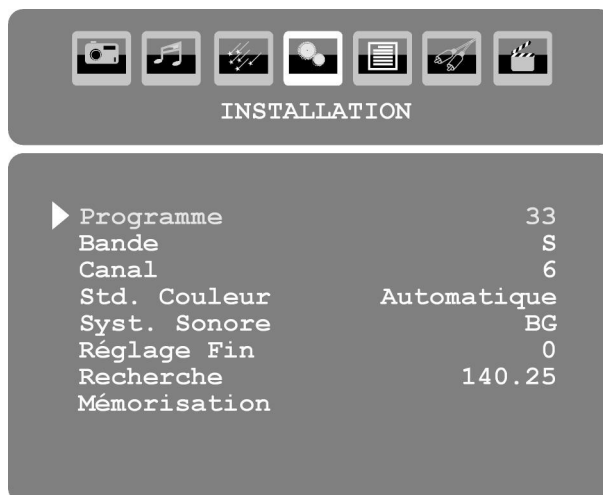
Sous-menu PIP-PAP



Vous pouvez afficher une fenêtre PIP ou PAP avec la touche  ou  (voir page 18). Dans ce menu, vous pouvez procéder à d'autres réglages.

Option de menu	Réglages
Pip-Pap	Si la fonction est désactivée, seule l'image principale apparaît. Réglage Pip : les options de menu suivantes s'affichent. Réglage Pap : certaines des options de menu suivantes s'affichent.
Taille Pip	Vous pouvez choisir si la deuxième image doit s'afficher en plus petit ou en plus grand.
Position Pip	Vous déterminez ici la position de l'image PIP à l'intérieur de l'image principale.
Source	Choisissez ici la source pour la deuxième image : HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, HDMI 4, YPbPr ou PC-VGA (également possible avec la touche AV/SOURCE).
Programme	Cette option n'est active que si l'image principale et la deuxième image ont été interverties avec l'option suivante Swap . Dans ce cas, vous pouvez sélectionner ici le canal pour l'image télévisée.
Swap	Vous intervertissez ici les positions de l'image principale et de la deuxième image (également possible avec la touche P>P/SWAP).

Menu INSTALLATION



Les programmes disponibles sont normalement recherchés avec la recherche automatique et mémorisés automatiquement dans cet ordre aux emplacements de programmes. Dans le tableau de programmation, vous pouvez aussi réorganiser les emplacements de programmes (voir **Menu TABLEAU DE PROGRAMMATION** à la page 27).

Le menu **INSTALLATION** vous permet par ailleurs d'effectuer une recherche et un enregistrement manuels des différents programmes ainsi qu'un réglage minutieux de l'image.

Option de menu	Réglages
Programme	<p>Vous voyez ici le numéro d'emplacement du programme en cours. Les touches directionnelles ◀ ▶ ou les touches numériques vous permettent de choisir un autre emplacement de programme (de 0 à 99).</p> <p>Mémorez le nouvel emplacement de programme à l'aide de la touche OK, ou en sélectionnant l'option Mémorisation et en appuyant sur ▶. Vous voyez apparaître le message Enregistré...</p> <p>Attention : le programme précédemment mémorisé à cette position est alors écrasé. Le programme est enregistré dans le tableau accompagné de son numéro de canal (par ex. « C-25 ») et non pas de son nom.</p> <p>Si vous souhaitez raccorder un magnétoscope, il est conseillé de lui réserver l'emplacement de programme 0.</p>
Bande	<p>La bande de fréquence de télévision est subdivisée en deux types de canaux : C (canal normal) et S (canal spécial). Ici s'affiche le type de canal du programme actuel.</p>
Canal	<p>Vous voyez ici le numéro de canal du programme en cours. Utilisez ◀ ▶ pour sélectionner un autre programme.</p>
Std. Couleur	<p>Vous sélectionnez ici la norme de couleur TV spécifique au pays : Automatique (le bon système de couleur se règle automatiquement), PAL (pour PAL 50 MHz), SECAM, PAL 60.</p> <p>Si la norme sonore (voir le point suivant) est réglée sur « I », SECAM est indisponible. Si une source externe est sélectionnée (EXT - 1, etc.), NTSC 3.58 et NTSC 4.43 (format de couleur courant en Amérique du Nord) sont également disponibles.</p> <p>En choisissant le mauvais système de couleur, vous obtenez une image altérée.</p>
Syst. Sonore	<p>C'est ici que vous réglez le système TV spécifique au pays : BG (Europe de l'Ouest), I (Grande-Bretagne), L, L' (France) ou DK (pays d'Europe de l'Est).</p> <p>En choisissant une mauvaise norme sonore, vous pouvez également obtenir une image altérée.</p>
Réglage Fin	<p>◀ ▶ vous permet d'effectuer ici un réglage minutieux de l'image du programme actuellement sélectionné.</p>
Recherche	<p>Vous pouvez effectuer ici une recherche manuelle de programmes.</p> <p>Vous démarrez la recherche de programmes à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶, elle s'effectue vers le bas ou vers le haut. La recherche s'interrompt à chaque fois qu'un programme est trouvé. Vous voyez apparaître la fréquence (MHz).</p> <p>Sous l'option de menu Programme, vous pouvez alors assigner un emplacement au programme. Notez qu'en enregistrant un autre programme à cet emplacement, vous écrasez le précédent enregistrement.</p> <p>L'option de menu Réglage Fin (voir point précédent) vous permet d'effectuer un autre réglage minutieux.</p> <p>Pour enregistrer le programme, appuyez sur OK ou sélectionnez le point Mémorisation et appuyez sur ▶. Vous voyez apparaître le message Enregistré...</p>
Mémorisation	<p>Mémoriser un programme sélectionné (voir les points Programme et Recherche).</p>

Enregistrement manuel du magnétoscope

Vous pouvez utiliser la recherche manuelle de programmes dans le sous-menu **Recherche** pour par ex. régler un magnétoscope sur le téléviseur LCD.

Le téléviseur LCD et le magnétoscope une fois reliés par le biais de l'antenne (voir **Raccordement d'un magnétoscope**, page 32), placez votre magnétoscope sur le signal test.

- ▶ Effectuez une recherche manuelle de programmes à l'aide du téléviseur LCD. Le signal test une fois trouvé, enregistrez-le à l'emplacement de programme 0. Cet emplacement de programme n'est pas occupé par un programme télévisé.

Menu LISTE DES PROGRAMMES

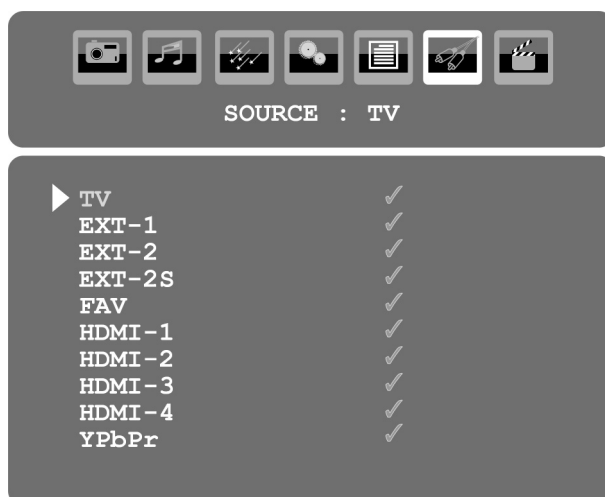


Le menu **LISTE DES PROGRAMMES** affiche les programmes actuellement mémorisés. Ces programmes sont affichés avec leur nom de programme, à condition que la station supporte cette fonction. Si le nom ne peut être représenté, c'est le numéro de canal qui apparaît : **S-** ou **C-**, « **S** » signifiant canal spécial et « **C** », canal normal (« Channel »).

La mémoire comprend 100 emplacements. Activez le curseur dans le tableau à l'aide de la touche directionnelle ▼. En vous déplaçant dans la colonne de droite à l'aide de la touche directionnelle ▶ et en appuyant encore une fois sur ▶, vous ouvrez à chaque fois une colonne supplémentaire.

Option de menu	Réglages
Nom	Vous pouvez ici modifier le nom des programmes. Sélectionnez le nom de programme souhaité et appuyez sur la touche rouge ◀◀. Vous pouvez maintenant modifier la première lettre. Les touches directionnelles ▲ ▼ vous permettent de faire défiler le jeu de caractères vers le haut et vers le bas. Les caractères apparaissent dans l'ordre : A B C [jusqu'à] Z a b c [jusqu'à] z () * + , . / [espace] - _ 0 1 2 [jusqu'à] 9 . Utilisez la touche directionnelle 4 pour passer à la lettre suivante, etc. Terminez en appuyant une nouvelle fois sur la touche rouge ◀◀ afin d'enregistrer le nom.
Supprimer	Sélectionnez le programme que vous souhaitez supprimer de la liste et appuyez sur la touche jaune ▶. Appuyez une nouvelle fois sur la touche jaune ▶ pour confirmer. Les programmes suivants avancent d'une place dans le tableau.
Insérer	Vous pouvez ici déplacer un programme à une autre position. Sélectionnez le programme et appuyez sur la touche verte ■. Déplacez le programme jusqu'à la position souhaitée à l'aide de ◀ ▶ et appuyez une nouvelle fois sur la touche verte ■. Les autres programmes sont décalés en conséquence.
APS	L'APS vous permet d'effectuer la recherche automatique de programmes. Appuyez sur la touche bleue ▶▶. Le message suivant s'affiche : « AVIS! Tous les programmes pré-mémorisés seront effacés ». Si nécessaire, sélectionnez un autre pays à l'aide des touches directionnelles ◀ ▶. Le réglage du pays influence l'ordre de mémorisation des chaînes. Appuyez sur la touche bleue ▶▶ si vous souhaitez interrompre l'opération. Appuyez sur la touche rouge ◀◀ ou OK pour lancer la recherche. Une fois la mémorisation automatique des programmes terminée, le tableau de programmation s'affiche.

Menu SOURCE



Ce menu vous permet de choisir une autre source d'entrée. Vous pouvez par ailleurs marquer une source afin de pouvoir la sélectionner directement à l'aide de la touche **AV**. Les sources désactivées ne peuvent pas être sélectionnées via la touche **AV**.

Option de menu	Prise	Description
TV	ANT	Mode TV (signal d'antenne)
EXT-1	SCART 1	Prise péritel (prise analogique)
EXT-2	SCART 2	Prise péritel (prise analogique)
EXT-2 S	SCART 2	Prise péritel (prise analogique)
FAV		Entrée audio vidéo jaune/rouge/blanc (prise analogique)
HDMI-1	HDMI 1	Entrée HDMI (prise numérique)
HDMI-2	HDMI 2	Entrée HDMI (prise numérique)
HDMI-3	HDMI 3	Entrée HDMI (prise numérique)
HDMI-4	HDMI	Entrée HDMI latérale (prise numérique)
YPbPr	Y Pb Pr	Entrées composantes (prise numérique)
PC	VGA	Entrée PC (prise analogique)

- ▶ Sélectionnez la source souhaitée avec ▲ ▼ .
- ▶ Pour basculer sur cette source, appuyez sur la touche directionnelle ▶ .
- ▶ Pour sélectionner une source, appuyez sur **OK**.

Remarque

Selon la source externe choisie, le menu **INSTALLATION** n'est pas disponible ou comporte très peu d'options.

Une fois qu'une source a été désélectionnée dans le menu, elle ne peut plus être sélectionnée à l'aide de la touche **AV/Source**.

La source **TV** ne peut pas être désélectionnée.

Menu USB

Lorsque vous raccordez un appareil USB adéquat au téléviseur, le contenu est affiché, à condition que l'appareil USB soit compatible. Le contenu de cet écran peut être différent selon le contenu de l'appareil USB. Votre téléviseur LCD prend en charge les formats suivants :

- JPG
- MP3

Remarque

Ce menu vous donne accès uniquement à la prise USB inférieure.

Remarques pour l'utilisation d'appareils USB

- Il est possible que certains types d'appareils USB (lecteurs MP3) ne soient pas compatibles avec ce téléviseur LCD.
- Les disques durs USB externes ne sont pas pris en charge.
- Raccordez directement l'appareil USB. N'utilisez pas de câble séparé pour éviter tout problème de compatibilité.
- Ne débranchez pas l'appareil USB en cours de lecture d'un fichier.
- Brancher et débrancher rapidement des appareils USB est dangereux. Nous vous déconseillons en particulier d'insérer et de retirer le lecteur plusieurs fois successivement à intervalles rapprochés. Vous pourriez causer des dommages physiques à l'appareil USB et, en particulier, au téléviseur LCD lui-même.

Lecture de fichiers MP3

Pour lire un fichier MP3, appuyez sur la touche verte ■.

Les fonctions suivantes sont disponibles. Vous pouvez les afficher à l'aide de la télécommande.

Touche	Fonction
Touche directionnelle ▲	▶▶ - Avance rapide
Touche directionnelle ▼	◀◀ - Retour rapide
Touche directionnelle ◀	◀◀ - Titre précédent
Touche directionnelle ▶	▶▶ - Titre suivant
OK	- Pause ▶ - Lecture
TV/DTV	Quitter le menu USB et repasser en mode TV

Remarque

Quittez le menu OSD pour pouvoir accéder aux fonctions.

Lecture de fichiers JPG

Pour afficher un fichier JPG, appuyez sur la touche rouge ◀◀.

Les fonctions suivantes sont disponibles. Vous pouvez les afficher à l'aide de la télécommande.

Touche	Fonction
Touche directionnelle ▲	Pivoter l'image dans le sens contraire des aiguilles d'une montre
Touche directionnelle ▼	Pivoter l'image dans le sens des aiguilles d'une montre
Touche directionnelle ◀	◀◀ - Image précédente
Touche directionnelle ▶	▶▶ - Image suivante
OK	- Stopper le diaporama / ▶ - Démarrer le diaporama
TV/DTV	Quitter le menu USB et repasser en mode TV
Touche jaune ▶	Faire un zoom avant
Touche bleue ▶▶	Faire un zoom arrière

Système de menus mode PC

En mode PC, le menu OSD présente les options suivantes :

Menu POSITION PC

Option de menu	Réglages
Position Automatique	Si l'image doit être décalée, vous pouvez sélectionner l'option Position Automatique et appuyer sur OK pour la recentrer. Exécutez cette fonction en plein écran pour que les réglages soient corrects.
Position Horizontale	Vous pouvez ici modifier le positionnement horizontal de l'image avec ◀ ▶ .
Position Verticale	Vous pouvez ici modifier le positionnement vertical de l'image avec ◀ ▶ .
Phase	Si l'image affichée sur le PC n'est pas nette, vous pouvez utiliser ici ◀ ▶ afin de faire coïncider le signal d'image avec les pixels du téléviseur LCD. Vous obtenez ainsi une image « propre » avec un affichage uniformément net.
Fréquence Pilote	Ce réglage synchronise le signal d'image avec la fréquence de pixels de l'écran. Cela permet de corriger d'éventuelles interférences survenant sous la forme de bandes verticales dans les affichages nécessitant un nombre élevé de pixels (tels que des tableaux ou du texte en petite écriture). Réglez la fréquence de pixels avec ◀ ▶ .

Menu IMAGE

Option de menu	Réglages
Contraste	Réduire ou augmenter le contraste (échelle de 0 à 63).
Luminosité	Réduire ou augmenter la luminosité (échelle de 0 à 63).
Couleur	Réduire ou augmenter la valeur chromatique (échelle de 0 à 63).
Temp. Couleur	Sélection de la teinte : Froide, Normale, Chaude, Utilisateur
Red, Green, Blue	Réglage personnalisé de la température des couleurs.
Mode Film	Lecture d'image optimisée avec les films.
Game Mode	Lecture d'image optimisée avec les jeux.
Zoom image	Réglez ici votre mode Zoom standard.
Mémorisation	Mémorisez ici les réglages avec ▶ ou OK .
Réinitialisation	Utilisez ▶ ou OK pour restaurer les réglages par défaut de l'ensemble des réglages de l'image.

Menu SON

Ce menu vous permet d'afficher le menu **SON** du menu OSD analogique, voir page 22.

Menu FONCTION

Ce menu vous permet d'afficher le menu **FONCTION** du menu OSD analogique, voir page 24.

Menu SOURCE


Ce menu vous permet d'afficher le menu **SOURCE** du menu OSD analogique, voir page 28.

Menu USB

Ce menu vous permet d'afficher le menu **USB** du menu OSD analogique, voir page 29.

Raccordement d'appareils

Raccordement du casque

Branchez le casque dans la prise casque. Les haut-parleurs principaux restent activés même lorsque le casque est raccordé. La touche Volume et la touche Sourdisine  permettent de régler les haut-parleurs principaux. Vous réglez le volume du casque dans le menu **SON**, sous-menu **Casque**.

Attention !

L'utilisation d'un casque à un volume élevé peut entraîner des lésions permanentes du système auditif. Réglez le volume sur la valeur minimum avant de commencer. Lancez la lecture et augmentez le son jusqu'à atteindre un niveau agréable pour vous. Une modification du réglage de base de l'égaliseur peut augmenter le volume et, ainsi, entraîner des lésions permanentes du système auditif.



À pleine puissance, l'écoute prolongée avec un casque ou des oreillettes peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

Raccordement de l'amplificateur

La prise **LINE OUT** vous permet de restituer le signal audio de votre téléviseur LCD via un amplificateur. Pour cela, il vous faut un câble Cinch stéréo.

Amplificateur numérique via la prise coaxiale

La prise **SPDIF Coax.OUT** vous permet de restituer le signal audio de votre téléviseur LCD via un amplificateur numérique.

Pour cela, vous devez brancher un câble coaxial sur la prise SPDIF Coax.OUT du téléviseur LCD et sur l'entrée correspondante de l'amplificateur.

Remarque

Pour pouvoir utiliser un amplificateur externe, vous devez régler la sortie SPDIF sur **Marche** dans le menu **SON** (voir page 30).

Amplificateur numérique via la prise optique

La prise **SPDIF Optic.OUT** vous permet de restituer le signal audio de votre téléviseur LCD via un amplificateur numérique.

Pour cela, vous devez brancher un câble optique sur la prise SPDIF Optic.OUT du téléviseur LCD et sur l'entrée correspondante de l'amplificateur.

Remarque

Pour pouvoir utiliser un amplificateur externe, vous devez régler la sortie SPDIF sur **Marche** dans le menu **SON** (voir page 30).

Raccordement d'un lecteur de DVD

Vous avez plusieurs possibilités pour brancher un lecteur de DVD :

1. Avec un câble péritel

- ▶ Utilisez un câble péritel pour raccorder un lecteur de DVD aux prises SCART-1 ou SCART-2.

2. Avec un câble Cinch audio et Cinch vidéo

- ▶ Vous avez aussi la possibilité d'utiliser des câbles Cinch rouge/blanc (pour la transmission du son) et jaune (pour la transmission des images).

3. Avec un câble vidéo composante (3xCinch)

- ▶ Si le graveur de DVD dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder aux entrées composantes Y-Pb-Pr et L-R du téléviseur LCD à l'aide d'un câble composante (câble Cinch vert/bleu/rouge).
- ▶ Pour la transmission audio, raccordez un câble Cinch rouge/blanc aux entrées AUDIO L-R.

4. Avec un câble HDMI

- ▶ À condition que le lecteur soit doté d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni). Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

Raccordement d'un magnétoscope

- ▶ Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du magnétoscope.
- ▶ Utilisez un câble antenne supplémentaire pour relier l'entrée Antenne du magnétoscope à la prise antenne murale.

Vous pouvez également relier le téléviseur LCD et le magnétoscope à l'aide d'un câble péritel. Cela permet d'obtenir une meilleure qualité d'image et de son. Une prise péritel est nécessaire pour la transmission d'un son en stéréo.

- ▶ Raccordez le câble Péritel à l'une des deux prises péritel du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez l'autre extrémité du câble péritel à la prise Sortie péritel du magnétoscope.

Raccordement d'un graveur de DVD

- ▶ Utilisez un câble péritel pour raccorder le graveur de DVD à l'une des deux prises péritel du téléviseur LCD.
- ▶ Raccordez l'autre extrémité du câble péritel à la prise Sortie péritel du graveur de DVD.
- ▶ Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du graveur de DVD.
- ▶ Utilisez un câble antenne supplémentaire pour relier l'entrée Antenne du graveur de DVD à la prise antenne murale.

Autre méthode

Si le graveur de DVD dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder à l'aide d'un câble composante (Cinch vert/bleu/rouge) aux entrées composantes Y-Pb-Pr du téléviseur LCD.

Pour la transmission du son, branchez un câble Cinch stéréo (une fiche rouge et une fiche blanche) sur les entrées AUDIO L-R.

Autre méthode

Si votre graveur de DVD dispose d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni) sur l'entrée HDMI du téléviseur LCD et sur la sortie HDMI de l'appareil externe.

Raccordement d'un récepteur (SAT, DVB-T, décodeur, etc.)

Plusieurs possibilités s'offrent à vous pour le raccordement à votre téléviseur LCD d'un appareil devant être utilisé comme récepteur pour le téléviseur LCD (p. ex. récepteur SAT, récepteur TNT, décodeur, décodeur numérique externe).

1. Avec un câble péritel

- ▶ Utilisez un câble péritel pour raccorder un récepteur aux prises SCART-1 ou SCART-2.

2. Avec un câble Cinch audio et Cinch vidéo

- ▶ Utilisez un câble Cinch audio (rouge/blanc) pour relier les entrées Audio du téléviseur LCD aux sorties Audio de l'appareil externe.
- ▶ Utilisez un câble Cinch vidéo (jaune) pour raccorder l'entrée Vidéo du téléviseur LCD à la sortie Audio de l'appareil externe.

3. Avec un câble vidéo composante (3xCinch)

- ▶ À condition que le graveur de DVD dispose de sorties YUV (Y Pb Pr), il est conseillé de le raccorder avec un câble composante (Cinch vert/bleu/rouge) aux entrées composantes **Y-Pb-Pr** du téléviseur LCD.
- ▶ Pour la transmission audio, raccordez un câble Cinch rouge/blanc aux entrées AUDIO L-R.

4. Avec un câble HDMI

- ▶ À condition que le récepteur soit doté d'une sortie HDMI, branchez un câble HDMI (non fourni). Un câble supplémentaire pour la transmission du son n'est pas nécessaire.

Raccordement d'un graveur de DVD ou d'un magnétoscope et d'un récepteur satellite

Si vous souhaitez brancher simultanément un graveur de DVD ou un magnétoscope et un récepteur satellite, vous pouvez utiliser le type de branchement suivant :

- ▶ Raccordez le récepteur comme décrit plus haut.
- ▶ Raccordez maintenant le récepteur à l'aide d'un câble péritel à la **sortie péritel** du graveur de DVD et à l'entrée Péritel correspondante du récepteur.
- ▶ Raccordez un câble antenne à la prise antenne du téléviseur LCD et à la sortie Antenne du graveur.
- ▶ Raccordez un autre câble antenne à l'entrée Antenne du graveur de DVD et à la sortie Antenne du décodeur.
- ▶ Raccordez le récepteur satellite au LNB de l'antenne parabolique.

Raccordement d'un caméscope

Avec un câble Cinch audio et Cinch vidéo

- ▶ Pour restituer sur votre téléviseur LCD le son et l'image d'un caméscope, raccordez le caméscope aux prises Audio-IN et à la prise Video-IN du téléviseur LCD.

Appareil avec sortie HDMI ou DVI

HDMI (« High Definition Multimedia Interface ») est la seule interface du domaine de l'électronique grand public à transférer simultanément sous forme numérique les données audio et vidéo. Elle traite tous les formats d'image et de son actuellement connus, y compris le HDTV (High Definition Television), et peut également afficher la résolution 1080i sans perte de qualité.

De nombreux appareils de l'électronique grand public, comme par ex. les lecteurs de DVD, sont aujourd'hui équipés de sorties HDMI ou DVI.

Raccorder un appareil externe à une sortie HDMI

- ▶ Utilisez un câble HDMI (non fourni) pour raccorder l'entrée HDMI du téléviseur LCD à la sortie HDMI de l'appareil externe.
- ▶ L'appareil HDMI une fois branché, allumez le téléviseur LCD.
- ▶ Allumez ensuite l'appareil de lecture HDMI externe.

Raccorder un appareil externe à une sortie DVI

Si l'appareil externe possède une sortie DVI, vous pouvez également le raccorder à l'entrée HDMI (HDMI est compatible vers le bas par rapport à DVI – « Digital Visual Interface »). Vous avez besoin pour cela d'un adaptateur HDMI-VDI. La sortie DVI ne transmettant pas le son, vous devrez également utiliser un câble audio.

- ▶ Pour la transmission du son, branchez un câble Cinch stéréo (une fiche rouge et une fiche blanche) aux entrées AUDIO L-R, qui se trouvent au dos.

Raccordement d'un PC


Le téléviseur LCD se branche sur votre PC ou votre ordinateur portable comme un écran ou écran supplémentaire. L'image de votre PC/ordinateur portable est alors transmise sur le téléviseur LCD.

Pour raccorder le téléviseur LCD au PC :

- ▶ Éteignez les deux appareils.
- ▶ Raccordez un câble VGA (câble d'écran, non fourni) à l'entrée VGA du téléviseur LCD et à la sortie carte graphique du PC/de l'ordinateur portable.
- ▶ Serrez bien les vis du câble d'écran avec vos doigts de manière à ce que les fiches soient correctement insérées dans les prises.

Si vous souhaitez également transférer du son, branchez un câble audio dans la prise Audio-IN du PC.

Allumez d'abord le téléviseur LCD.

- ▶ Allumez ensuite le PC/l'ordinateur portable.
- ▶ Appuyez sur la touche  de la télécommande pour activer le mode PC. L'image du PC apparaît sur le téléviseur LCD. Pour repasser en mode TV, appuyez sur la touche TV.

Si vous utilisez le téléviseur LCD comme deuxième écran pour votre PC, vous pouvez être amené à modifier certains réglages d'affichage de votre système d'exploitation. Consultez le mode d'emploi du PC/de l'ordinateur portable pour connaître les consignes à respecter en cas d'utilisation de plusieurs écrans.

Raccordement d'un caisson de basse

Votre téléviseur LCD est équipé d'une sortie pour caisson de basse (SUB OUT) à laquelle vous pouvez raccorder un caisson de basse analogique.


Pour raccorder un caisson de basse au téléviseur LCD :

- ▶ Éteignez les deux appareils.
- ▶ Reliez la sortie SUB OUT du téléviseur LCD à l'entrée du caisson de basse à l'aide d'un câble Cinch.

Recherche automatique du code


Si votre appareil ne réagit pas à la télécommande même après avoir essayé tous les codes indiqués pour votre type d'appareil et la marque concernée, essayez la recherche automatique. Cela vous permet également de trouver les codes des marques ne figurant pas dans la liste des codes d'appareils.

Pour programmer les touches source **VCR, DVD, SAT** ou **AUX** avec un autre appareil que celui indiqué, vous devez d'abord programmer un code du type d'appareil souhaité lors de la recherche automatique. Par exemple : vous voulez utiliser la touche **AUX** avec un lecteur de DVD. Commencez par programmer un code de lecteur de DVD quelconque figurant dans la liste de codes, puis procédez comme suit :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**VCR, DVD, SAT, AUX**).
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant rouge reste allumé en permanence.
- ▶ Orientez la télécommande vers l'appareil, appuyez une fois brièvement sur la touche **P/CH+**.
Si l'appareil ne dispose d'aucune fonction de programmation, appuyez sur la touche  au lieu de **P/CH+**.
Au bout de 6 secondes, la télécommande démarre la recherche de code et envoie successivement les différents codes, à un rythme d'un par seconde (voir aussi prochaine section). Le voyant rouge s'allume lors de chaque envoi.
- ▶ Dès que l'appareil réagit à la télécommande, appuyez sur **OK**. – Si vous n'appuyez pas à temps sur **OK**, la touche **P/CH-** vous permet de revenir en arrière afin de trouver le code auquel l'appareil a réagi.
Pour interrompre la recherche, appuyez sur **OK**.


Cycle d'une seconde ou de trois secondes

Pour que la télécommande n'envoie un code que toutes les trois secondes au lieu de chaque seconde, procédez comme suit :

- ▶ Appuyez deux fois sur **P/CH+** (ou ). La télécommande n'enverra désormais un nouveau code que toutes les 3 secondes. Cela vous permet d'avoir plus de temps pour réagir, mais la procédure s'en trouve rallongée.

Recherche de code à partir de la marque

Cette fonction permet d'effectuer la recherche à partir de la marque. Vous trouverez les différentes marques dans la liste ci-dessous. Procédez de la façon suivante :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**VCR, DVD, SAT, AUX**).
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant rouge reste allumé en permanence.
- ▶ Entrez le code à un chiffre comme indiqué dans la liste. En voici un extrait :
Touche 1 MEDION, Tchibo
Touche 2 Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Touche 3 Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Touche 4 Thomson, Brandt, Fergusson
Touche 5 Saba, Nordmende, Telefunken
Touche 6 Grundig, Blaupunkt
Touche 7 Nokia
Touche 0 Toutes les marques
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **P/CH+** (ou sur  ou **PLAY** ► pour les magnétoscopes) jusqu'à ce que l'appareil réagisse correctement. Procédez rapidement afin d'éviter le démarrage de la recherche automatique de code.
- ▶ Enregistrez le code en appuyant sur **OK**.

Une fois tous les codes parcourus, le voyant rouge clignote pendant environ 3 secondes.

Identification du code

L'identification du code permet de retrouver des codes déjà saisis qui ont été enregistrés dans la télécommande. Voici comment procéder :

- ▶ Allumez manuellement l'appareil concerné.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**VCR, DVD, SAT, AUX**). Le voyant rouge clignote.
- ▶ Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant rouge reste allumé en permanence.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **CODE**. Le voyant rouge clignote encore une fois.
- ▶ Pour trouver le premier chiffre, appuyez sur les touches numériques de 0 à 9. Si le voyant rouge s'éteint brièvement, cela signifie qu'il s'agit du premier chiffre enregistré.
- ▶ Pour déterminer le deuxième chiffre, appuyez à nouveau sur les touches numériques de 0 à 9. Répétez la procédure pour le troisième chiffre.
- ▶ Le voyant rouge s'éteint dès que vous appuyez sur la touche correspondant au quatrième chiffre.

L'identification du code est maintenant terminée.

Fonctionnement normal

Utiliser un seul appareil

La programmation de votre télécommande pour vos appareils audio et vidéo une fois terminée, la télécommande fonctionne – pour les fonctions principales les plus utiles – comme la télécommande d'origine de l'appareil concerné.

Dirigez votre télécommande vers l'appareil souhaité et appuyez sur la touche source correspondante. Utilisez ensuite les autres touches comme à l'accoutumée. Le voyant rouge s'allume brièvement à chaque fois qu'un signal infrarouge est transmis.


Il est maintenant possible d'activer les fonctions en appuyant sur la touche de fonction désirée de votre télécommande universelle.


Remarques

- Selon le cas, certaines fonctions de votre télécommande d'origine ne sont pas disponibles directement sur la télécommande universelle.
- En particulier pour les nouveaux modèles : il est possible que les fonctions soient affectées à d'autres touches que celles auxquelles on pourrait s'attendre, ou qu'elles ne soient pas du tout disponibles.

Fonction ÉTEINDRE TOUT

Il est possible d'éteindre simultanément tous les appareils préprogrammés. Procédez de la façon suivante :

- ▶ Pressez une fois brièvement la touche  puis pressez-la plus longuement immédiatement après (2 secondes minimum). Tous les appareils préprogrammés s'éteignent l'un après l'autre.

Certains appareils peuvent être allumés et éteints à l'aide de la touche . Les appareils éteints de cette façon s'allument après l'exécution de la fonction **ÉTEINDRE TOUT**.

EPG – Guide électronique des programmes

La fonction de la touche **GUIDE** (« EPG » = « Electronic Program Guide ») dépend du code qui lui a été assigné :

- Avec les codes TV et satellite (par ex. SAT-TV ou DVB-T), la touche affiche le guide électronique des programmes (EPG).
- Avec les codes DVD, la touche affiche le menu des titres.
- Avec les codes VCR, la touche vous permet d'effectuer une programmation, à condition que votre magnétoscope dispose d'une fonction ShowView.
- En mode TNT, la touche affiche le guide électronique des programmes (EPG).

Résolution de problèmes

Les dysfonctionnements peuvent être parfois dus à des problèmes banals, mais également à des composants défectueux. Le guide ci-dessous a pour objectif de vous aider à résoudre les problèmes éventuels. Si les mesures indiquées n'aboutissent pas, n'hésitez pas à nous contacter !

<p>Aucune image ne s'affiche et il n'y a pas de son.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si le câble électrique est correctement relié à la prise de courant. • Vérifiez si la réception du signal est réglée sur TV. • Contrôlez si l'interrupteur d'alimentation situé sur la face supérieure de l'appareil est sur marche.
<p>Aucune image n'apparaît. Aucune image ne parvient depuis AV.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si le contraste / la luminosité sont correctement réglés. • Vérifiez si tous les appareils externes sont correctement branchés. • Vérifiez si la bonne position AV a été choisie. • Une source d'entrée que vous souhaitez sélectionner avec AV doit être marquée dans le menu SOURCE.
<p>Il n'y a pas de son.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le volume n'est pas réglé sur le minimum. • Assurez-vous que l'option Sourdine n'est pas activée.
<p>Il n'y a pas d'image ou pas de son. Mais des bruits sont audibles.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La réception est peut-être mauvaise. • Contrôlez si l'antenne est branchée.
<p>L'image n'est pas belle.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La réception est peut-être mauvaise. • Contrôlez si l'antenne est branchée.
<p>L'image est trop claire ou trop sombre.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le réglage du contraste / de la luminosité dans le menu IMAGE.
<p>L'image n'est pas nette.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La réception est peut-être mauvaise. • Contrôlez si l'antenne est branchée. • Vérifiez le réglage de la netteté de l'image dans le menu IMAGE.
<p>Une image double ou triple est affichée.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôlez si l'antenne est correctement orientée. • Des ondes se réfléchissent peut-être sur des montagnes ou des immeubles.
<p>L'image est parsemée de points.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil subit peut-être l'interférence de voitures, trains, lignes électriques, lampes néon, etc. • Il y a peut-être des interférences entre le câble antenne et le câble électrique. Essayez de les éloigner davantage.
<p>Des bandes apparaissent sur l'écran ou les couleurs perdent de leur intensité.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Un autre appareil génère-t-il des interférences ? • Les antennes de transmission des stations radio ou les antennes des radioamateurs et des téléphones portables peuvent également provoquer des interférences. • Utilisez votre téléviseur le plus loin possible de l'appareil susceptible de générer les interférences.
<p>Les boutons de commande de l'appareil ne fonctionnent pas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La protection enfants est éventuellement activée.

<p>La télécommande ne fonctionne pas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si les piles de la télécommande sont chargées et correctement insérées. • Assurez-vous que la fenêtre du capteur n'est pas exposée à un fort rayonnement lumineux. • Éteignez puis rallumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur d'alimentation situé sur la face supérieure de l'appareil. • Appuyez sur la touche TV de la télécommande afin de vérifier si la fonction TV est activée.
<p>Plusieurs codes d'appareil sont indiqués sous le nom de la marque de mon appareil.</p>	<p>Comment trouver le bon code d'appareil ?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour déterminer le code correspondant à votre appareil, essayez successivement chacun des codes jusqu'à ce que la plupart des fonctions de l'appareil fonctionnent correctement.
<p>Les appareils externes ne réagissent qu'à certaines commandes de la télécommande.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Essayez d'autres codes jusqu'à ce que les appareils réagissent correctement aux commandes. • Si la saisie manuelle des codes et la recherche automatique des codes ne sont pas satisfaisantes, il se peut dans certains cas que l'appareil ne soit pas compatible avec la télécommande universelle.
<p>Il n'y a pas de son dans le casque.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que l'option Sortie SPDIF du menu SON est réglée sur Arrêt.

Besoin d'aide supplémentaire ?

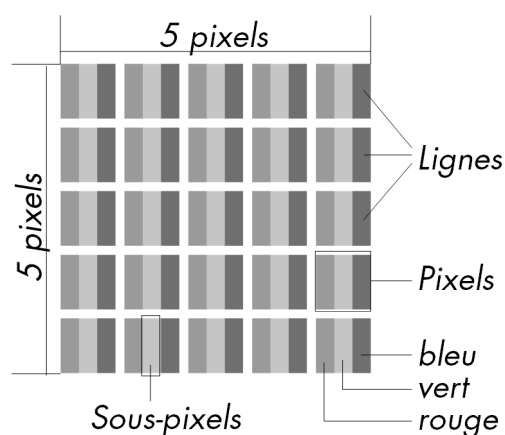
Si les mesures proposées dans les paragraphes précédents n'ont pas permis de résoudre votre problème, veuillez nous contacter. Nous vous prions alors de bien vouloir préparer les informations suivantes :

- Quels sont les appareils externes branchés ?
- Quels messages apparaissent sur l'écran ?
- Dans quel contexte le problème est-il survenu ?
- Si vous avez raccordé un PC à l'appareil :
 - Quelle est la configuration de votre PC ?
 - Quels logiciels utilisez-vous lorsque l'erreur s'est produite ?
- Qu'avez-vous déjà tenté pour résoudre le problème ?
- Si vous possédez déjà un numéro de client, veuillez nous le communiquer.

Pixels défectueux des écrans LCD

Malgré la méthode de fabrication ultramoderne employée, le niveau technique hautement complexe peut, dans de rares cas, générer un ou plusieurs points lumineux.

Les écrans TFT à matrice active d'une résolution de **1366 x 768** pixels, se composant chacun de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu), utilisent au total env. **3,15** millions de transistors de commande. Compte tenu de ce très grand nombre de transistors et des processus de fabrication extrêmement complexes qui y sont associés, il peut se produire par endroits des pertes ou un mauvais adressage de pixels ou de sous-pixels individuels.



Description		Nombre accepté
Sous-pixel clair	1 sous-pixel	≤ 1
	Deux placés côte à côte (horizontalement/verticalement)	0
Écart	Écart minimum entre les sous-pixels clairs et foncés	≥ 5 mm
Sous-pixel foncé	Unique	≤ 8
	Deux placés côte à côte	≤ 2
Écart	Écart minimum entre les sous-pixels clairs et foncés	≥ 5 mm
Nombre total de sous-pixels clairs et foncés		10

Le tableau indique le nombre maximal de pixels défectueux pouvant apparaître sur l'écran sans que la garantie ne s'applique. La garantie peut éventuellement s'appliquer en cas de dépassement du nombre de l'une des catégories ci-dessus.

Nettoyage

Vous pouvez prolonger la durée de vie de votre téléviseur LCD en respectant les consignes suivantes :

Attention !

Débranchez toujours la prise de courant et tous les câbles de connexion avant de procéder au nettoyage.

- Les éléments polis sont recouverts de films de protection afin de protéger le téléviseur contre les rayures. Retirez les films une fois l'appareil correctement installé.
- Si les éléments polis est sale, commencez par les épousseter. Ensuite, essuyez-les en douceur avec un chiffon. Si vous n'époussetez pas les éléments polis au préalable ou que vous les frottez trop fort, vous risquez de les rayer.
- N'utilisez ni solvants ni produits d'entretien corrosifs ou sous forme gazeuse.
- Nettoyez l'écran à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux.
- Veillez à ce qu'aucune goutte d'eau ne reste sur le téléviseur LCD. L'eau peut provoquer une altération permanente des couleurs.
- N'exposez pas l'écran à un rayonnement solaire intense ni aux rayons ultraviolets.
- Conservez précieusement les différents emballages et utilisez-les exclusivement pour transporter le téléviseur LCD.

Attention !

Le boîtier de l'écran ne contient aucun élément nécessitant un entretien ou un nettoyage.

Recyclage

Emballage



Votre appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il s'abîme au cours du transport. Les emballages sont fabriqués dans des matériaux pouvant être recyclés écologiquement et remis dans un point de collecte approprié.

Appareil



Lorsque l'appareil arrive en fin de vie, ne le jetez jamais dans une poubelle classique. Informez-vous des possibilités de recyclage écologique.

Piles



Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques ! Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte des piles usagées.

Données techniques

Téléviseur LCD

Tension nominale :	220-240 V ~ 50 Hz
Taille de l'écran :	81 cm (32") TFT ; affichage 16:9
Consommation :	150 watts
Consommation en mode Veille :	< 1 W
Résolution physique :	1366 x 768 dpi
Systèmes TV :	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Canaux :	VHF (bande I/III) UHF (bande U) HYPERBANDE TV CÂBLÉE (S1-S20) / (S21-S41)
Emplacements de programmes :	200
Entrée Antenne :	75 Ohms
Branchements latéraux :	entrée vidéo composite (Cinch), entrée audio stéréo, sortie casque (jack 3,5 mm), 1 prise USB, prise HDMI avec décodage HDCP
Branchements à l'arrière :	3 prises HDMI avec décodage HDCP, sortie caisson de basse (Cinch), sortie audio (Cinch), entrée audio pour YUV/PC (Cinch), YUV (Cinch), 2 prises péritel, VGA (D-Sub 15 broches), sortie audio numérique, antenne
Dimensions de l'appareil avec pied/poids :	env. 805 x 603 x 200 mm (l x h x p) / 13,8 Kg
Dimensions de l'appareil sans pied/poids :	env. 805 x 560 x 96 mm (l x h x p) / 12,2 Kg

Télécommande

Type de transmission :	infrarouge
LED de classe :	1
Type de piles :	2 x 1,5 V AAA R03/LR03



Copyright © 2010

Tous droits réservés.

Le présent mode d'emploi est protégé par le droit d'auteur. Tous droits réservés. Sans l'autorisation écrite du fabricant, la reproduction est interdite sous quelque forme que ce soit (mécanique, électronique, etc.).

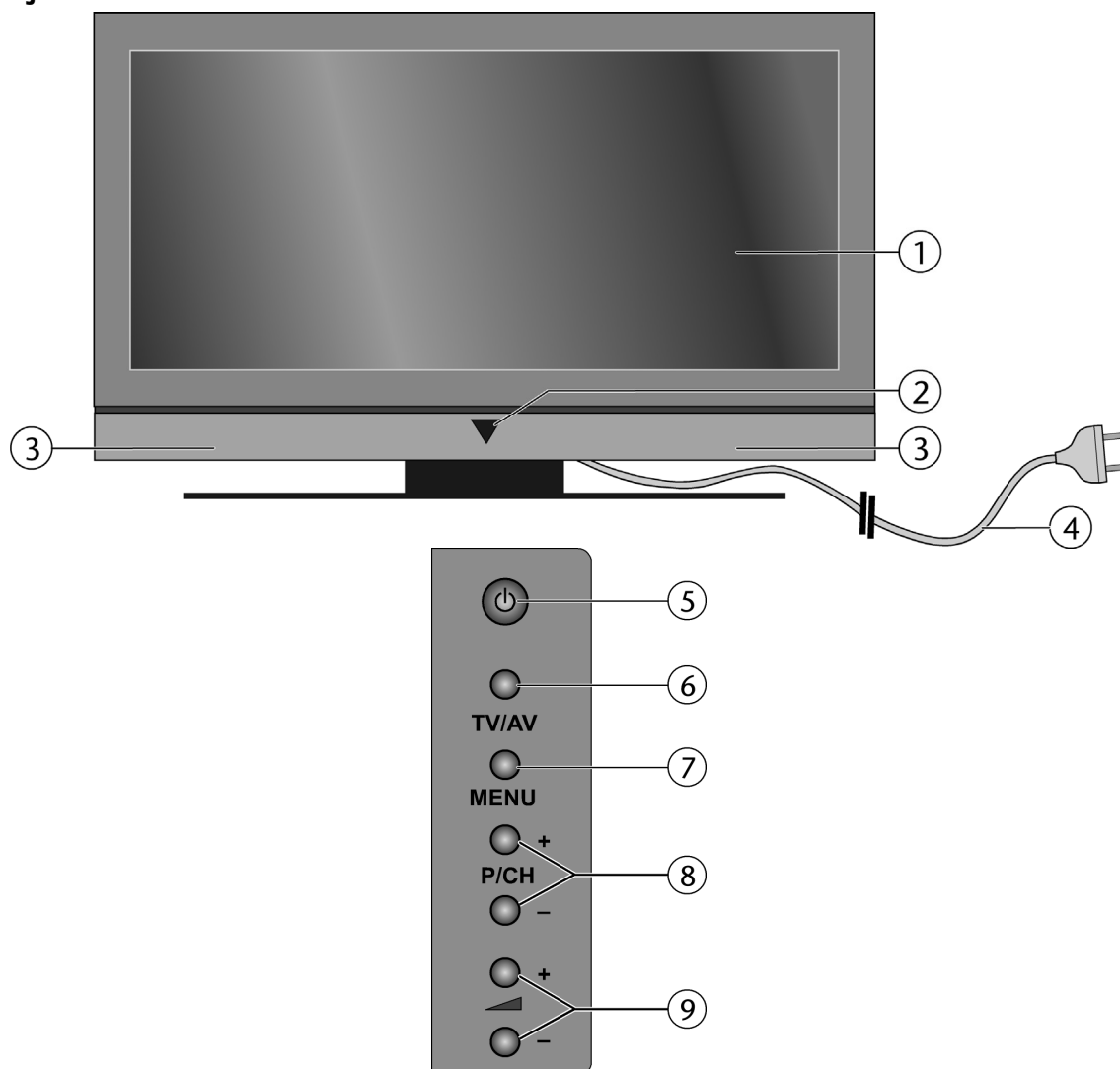
Le Copyright est la propriété de la société Medion®.


Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.

Overzicht van het apparaat

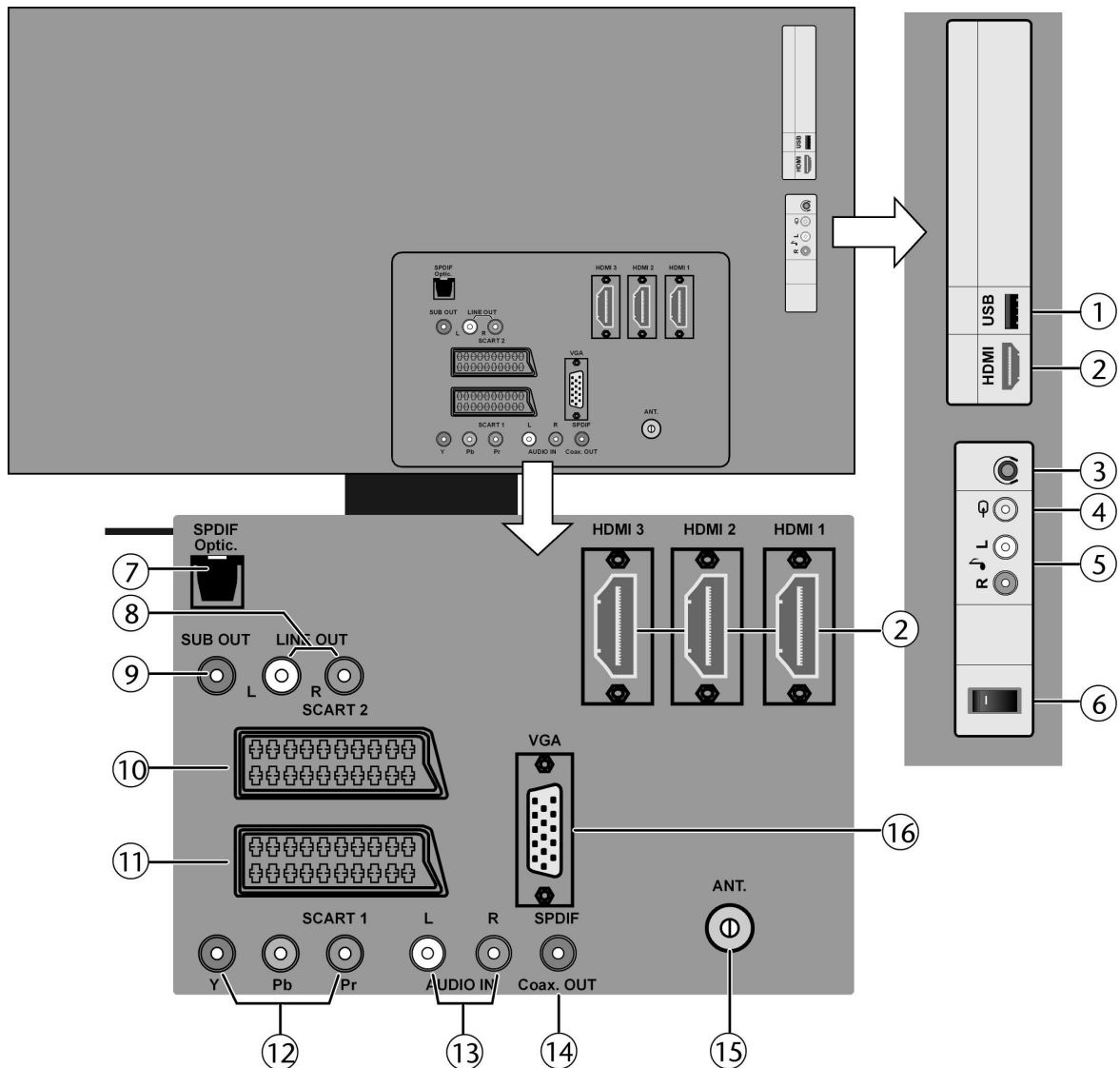
LCD-TV

Voorzijde en rechterkant













1. TFT-beeldscherm
2. Aan/uit-indicator:
Licht blauw op als het apparaat zich in de standby-modus bevindt.
Infraroodsensor: ontvanger van de infraroodsignalen van de afstandsbediening.
3. Luidspreker
4. Stroomkabel
5. : standby-schakelaar; het apparaat inschakelen of in de standby-modus zetten
6. **TV/AV**: ingangssignaal selecteren:
TV (antenne), **EXT-1**, **EXT-2**, **EXT-2S**, **FAV**, **HDMI-1**, **HDMI-2**, **HDMI-3**, **HDMI-4**, **YPbPr**, **PC-VGA**
7. **MENU**: het beeldschermmenu weergeven om apparaatinstellingen te bepalen
8. **+ P/CH -**: een zender selecteren of in het menu naar boven/beneden navigeren
9. **- ▲ +**: het volume instellen of in het menu naar rechts/links navigeren

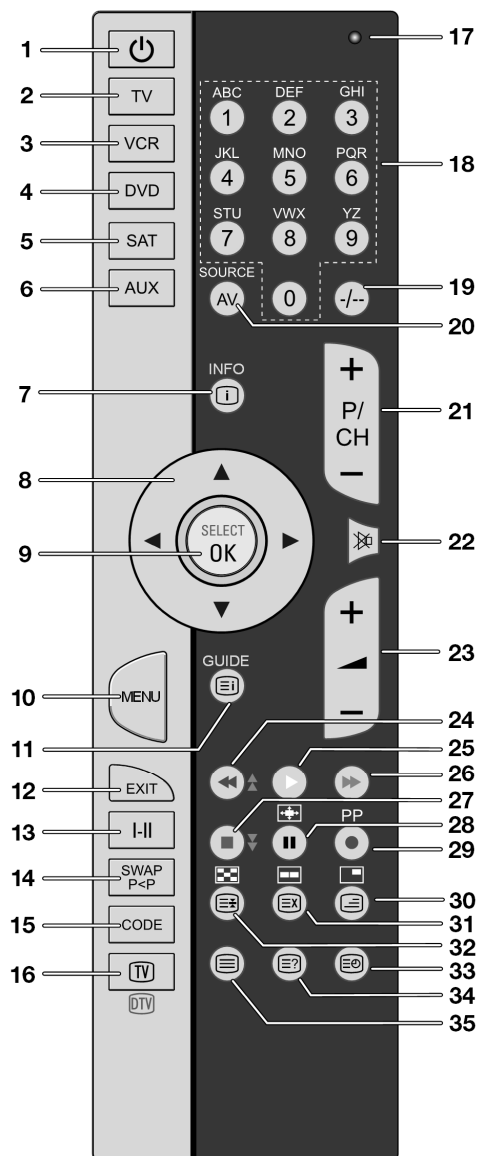
Achterkant en linkerkant













1. **USB** USB-aansluiting: om een USB-apparaat aan te sluiten
2. **HDMI 1-4** HDMI-aansluiting: om een apparaat via de HDMI-uitgang aan te sluiten
3. aansluiting hoofdtelefoon: om een hoofdtelefoon met een 3,5 mm klinkstekker aan te sluiten
4. VIDEO-ingang (geel): om een apparaat via een cinchkabel aan te sluiten
5. **R / L** AUDIO-ingangen (rood/wit): om een apparaat via een cinchkabel aan te sluiten
6. Netschakelaar stroomtoevoer in- en uitschakelen
7. **SPDIF Optic.** digitale audio-uitgang (optisch)
8. **L R LINE OUT** audio-uitgang
9. **SUB OUT** Cinchaansluiting voor subwoofer
10. **SCART 2** SCART-poort; ook S-videoingang
11. **SCART 1** SCART-poort
12. **Y Pb Pr** componenten-ingangen om apparaten met een componenten-uitgang aan te sluiten
13. **L R AUDIO IN** audio-ingang voor cinch, bijv. voor PC's
14. **SPDIF Coax. OUT** digitale audio-uitgang (coaxiaal)
15. **ANT.** om de antenne aan te sluiten
16. **VGA** VGA-aansluiting om een PC aan te sluiten

Afstandsbediening

1.  STANDBY, de LCD-TV tijdelijk uitschakelen
2. **TV** LCD-TV MD 20162 bedienen
3. **VCR** } Een ander apparaat bedienen dat op deze universele afstands-bediening werd geprogrammeerd (zie pag. 35)
4. **DVD** }
5. **SAT** } De belettering is bedoeld voor het overzicht, ze geven niet aan welk type toestel wordt gebruikt
6. **AUX** }
7. **INFO** Voor het weergeven van informatie, zoals huidig zendernummer en beeldformaat
8.  Richtingstoetsen
9. **SELECT OK** Televisiebeeld bevriezen (niet in alle bronnen beschikbaar); In bepaalde menu's selectie bevestigen
10. **MENU** OSD-menu weergeven en sluiten
11.  Videotekst: indexpagina oproepen
12. **GUIDE** Titelmenu van een geprogrammeerde DVD-recorder; Programmeren van opnames voor toestellen met EPG
13. **EXIT** Toets voor de bediening van geprogrammeerde toestellen
14. **I-II** Geluidsmodus selecteren
15. **SWAP P< P** Vorige televisiezender instellen; wisselen van de beeldbronnen bij de functies PIP en PAP
16. **CODE** Voor programmering van andere toestels
17. **TV/DTV** TV-bediening selecteren; videotekst sluiten
17. Lampje ter bevestiging van een toetsdruk
18. **1, ..., 9** Cijfertoetsen
In de TV-modus: zenderkeuze;
In de videotekstmodus: paginakeuze
19. **-/--** Toets zonder functie
20. **AV/SOURCE** Ingangssignaal van aangesloten apparaten selecteren
21. **P/CH+/-** Zendersselectietoetsen
In de televisiemodus selecteert u de volgende (+) of de vorige (-) zender.
In de videotekstmodus selecteert u de volgende (+) of de vorige (-) pagina.
22.  Geluid uitschakelen
23. **- ◀ +** Voor het harder (+) of zachter (-) zetten van het geluid.
24. **Blauwe toets** Menu **INSTALLATIES** openen;
 DVD/VCR: volgende titel / volgend hoofdstuk / snel vooruit
25. **Gele toets** Menu **MOGELIJKHEDEN** openen;
 DVD/VCR: Play-toets – weergave starten
26. **Rode toets** Menu **GELUID** openen;
 DVD/VCR: vorige titel / vorig hoofdstuk / snel achteruit
27. **PP** Beeldmodus selecteren;
 DVD/VCR: opname starten
28.  WIDE: beeldformaat selecteren;
 DVD/VCR: pause-toets: weergave onderbreken;



- Videotext: beeld vergroten
29. Groene toets  Menu **BEELD** openen;
DVD/VCR: STOP-toets, weergave / opname beëindigen
30.  Videotekst: Mix (transparant beeld);
 PIP-venster inschakelen
31.  Videotekst: Verborgen zoeken;
 PAP-venster inschakelen
32.  Videotekst: Pagina stopzetten
 Toets zonder functie
33.  Tijd weergevev;
Videotekst: subpagina openen
34.  Videotekst: verborgen tekst;
Vverschakelen van TV-modus naar PC-modus
35.  Videotekst in- en uitschakelen

Inhoud

Overzicht van het apparaat	1
LCD-TV.....	1
Afstandsbediening.....	3
Inhoud	5
Instructies bij deze handleiding	7
Normaal gebruik	7
Full HD	7
Inhoud verpakking	7
Veiligheidsadviezen	8
Veiligheid	8
Plaats van opstelling.....	8
Reparaties.....	9
Omgevingsomstandigheden	9
Voeding	9
Omgaan met batterijen	9
Normen/elektromagnetische compatibiliteit.....	10
Ingebruikname	11
Uitpakken	11
Batterijen in de afstandsbediening plaatsen	11
Antenne aansluiten	11
Stroomkabel aansluiten	11
Bediening	12
LCD-TV in- en uitschakelen	12
Automatisch zoeken van zenders.....	12
Zendersselectie	13
Geluidsinstellingen.....	13
Beeldinstellingen.....	14
Informatie laten weergeven.....	14
Extern apparaat selecteren.....	15
Videotekst	16
De bediening van de videotekst.....	16
"Beeld in beeld" en "Beeld bij beeld": PIP en PAP	18
Het OSD-menu	20
Navigeren in menu.....	20
Menusysteem in de TV-modus	21
Submenu HOOFDTELEFOON	23
Menu MOGELIJKHEDEN.....	24
Menu in PC-modus	30

Apparaten aansluiten	31
Hoofdtelefoon	31
Versterkers aansluiten.....	31
Digitale versterker via coxaansluiting	31
Digitale versterker via optische aansluiting	31
DVD-speler aansluiten	32
Videorecorder aansluiten.....	32
DVD-recorder aansluiten	32
Ontvanger (SAT, DVB-T, decoder enz.) aansluiten	33
DVD- of videorecorder en satellietontvanger aansluiten.....	33
Camcorder aansluiten	33
Apparaat met HDMI- of DVI-uitgang aansluiten.....	34
PC aansluiten	34
Subwoofer aansluiten.....	34
Universele afstandsbediening.....	35
Gebruik	35
Programmeren van de Toestelcodes	35
Normaal gebruik	37
Problemen oplossen	38
Hebt u nog verdere ondersteuning nodig?	39
Pixelfouten bij LCD-TV's	40
Reinigen	41
Verwijdering als afval	41
Verpakking	41
Apparaat	41
Batterijen.....	41
Technische gegevens	42

Instructies bij deze handleiding



Lees deze handleiding nauwkeurig door en volg alle aangegeven instructies. Zo bent u verzekerd van een betrouwbare bediening en een lange levensduur van uw LCD-TV. Houd deze handleiding steeds binnen handbereik in de buurt van uw LCD-TV. Bewaar de bedieningshandleiding goed zodat u deze bij het verkopen van de LCD-TV kunt doorgeven aan de nieuwe eigenaar.

Normaal gebruik

- Dit toestel dient voor het ontvangen en weergeven van televisieprogramma's. De verschillende aansluitmogelijkheden maken een uitbreiding van de ontvangst- en weergavebronnen (receiver, DVD-speler, DVD-recorder, videorecorder, pc, enz.) mogelijk.
- Dit toestel is uitsluitend geschikt voor gebruik in droge binnenruimten.
- Dit toestel is niet geschikt als datascherm voor kantoorgebruik.
- Dit toestel is bedoeld voor privé-gebruik en niet voor toepassing in de zware industrie. Het gebruik onder extreme omgevingsomstandigheden kan tot beschadiging van uw toestel leiden.

HD ready

Uw LCD-TV is voorzien van de functie „ HD ready “. Dit betekent dat uw televisietoestel in principe beelden met een hoge definitie (HDTV) kan weergeven.

Hiervoor dient een HDTV-sigitaal van een externe set-top-box (HD-STB) naar de LCD-TV te worden gezonden.

Inhoud verpakking

Controleer de verpakking op volledigheid en stel ons binnen 14 dagen na de aanschaf op de hoogte van eventuele ontbrekende onderdelen. De levering van de door u aangeschafte LCD-TV omvat:

LET OP!

Laat kleine kinderen niet met folie spelen. Gevaar voor verstikking!

- LCD-TV
- Afstandsbediening incl. 2 batterijen van type R03 (AAA) 1,5V
- Antennekabel
- Handleiding
- Garantiebewijs

Veiligheidsadviezen



Veiligheid

- Zorg ervoor dat kinderen niet met het apparaat kunnen spelen. Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (en kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of psychische vaardigheden en door onbevoegden, tenzij ze door iemand worden bijgestaan die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of die hen de nodige richtlijnen heeft bezorgd betreffende het gebruik van het apparaat.
- Houd het verpakkingsmateriaal, zoals bijv. folie, uit de buurt van kinderen. Bij onjuist gebruik kan verstikkingsgevaar bestaan.
- Open nooit de behuizing van de LCD-TV (gevaar voor elektrische schokken, kortsluiting en brand)!
- Stop geen voorwerpen via de sleuven en openingen in de LCD-TV (gevaar voor elektrische schokken, kortsluiting en brand)!
- De sleuven en openingen van de LCD-TV dienen voor de ventilatie. Dek deze openingen niet af (gevaar voor oververhitting of brand)!
- Oefen geen druk uit op het display. Het beeldscherm kan anders breken.
- De afstandsbediening is uitgerust met een infrarood-diode van klasse 1M. Kijk niet in de LED met behulp van optische instrumenten!
- Let op! Bij gebroken beeldscherm bestaat kans op verwonding. Trek beschermende handschoenen aan, pak de gebroken delen in en stuur deze voor vakkundige verwijdering naar uw Service Center. Was vervolgens uw handen met zeep aangezien niet kan worden uitgesloten dat chemicaliën vrijkomen.
- Raak het scherm niet met uw vingers of met scherpe voorwerpen aan om beschadigingen te voorkomen.
- Wend u tot de klantenservice indien:
 - het netsnoer geschroeid of beschadigd is
 - vloeistof in het toestel is binnengedrongen
 - het toestel niet naar behoren werkt
 - het toestel gevallen of de behuizing beschadigd is

Plaats van opstelling

- Nieuwe toestellen geven gedurende de eerste gebruiksuren soms een typische, onvermijdelijke maar volledig ongevaarlijk geur af, die na verloop van tijd steeds minder wordt. Teneinde de geurvorming zoveel mogelijk te beperken, adviseren wij u de ruimte regelmatig te luchten. Wij hebben bij de ontwikkeling van dit product ervoor gezorgd dat wij duidelijk binnen de geldende grenswaarden zijn gebleven.
- Houd uw LCD-TV en alle aangesloten apparaten uit de buurt van vocht en voorkom stofvorming, hitte en directe straling van de zon. Als deze instructies worden genegeerd, kan dit tot storingen of tot beschadiging van de LCD-TV leiden.
- Gebruik het toestel niet in de buitenlucht, aangezien invloeden van buitenaf, zoals regen, sneeuw, enz. schade kunnen toebrengen aan het toestel.
- Bescherm het apparaat tegen waterdruppels en waternevel. Plaats geen voorwerpen die zijn gevuld met vloeistof (vazen of iets dergelijks) op het toestel. Het voorwerp kan omvallen, waarbij de vloeistof de elektrische veiligheid nadelig kan beïnvloeden.
- Plaats geen open vuur (zoals kaarsen) op het toestel.
- Zorg voor voldoende vrije ruimte in de wandkast. Houd een afstand van minimaal 10 cm rondom het toestel aan voor voldoende ventilatie.
- Plaats alle onderdelen op een stabiele, effen en trillingsvrije ondergrond om te voorkomen dat de LCD-TV omlaagvalt.
- Vermijd verblindingseffecten, weerspiegelingen en te sterke contrasten tussen licht en donker om uw ogen te sparen.
- De optimale kijkafstand bedraagt 5 maal de beeldschermdiagonaal.

Reparaties

- Laat de reparatie van uw LCD-TV uitsluitend over aan gekwalificeerd vakpersoneel.
- Indien een reparatie is vereist, neemt u uitsluitend contact op met onze geautoriseerde servicepartner.

Omgevingsomstandigheden

- Het toestel kan worden gebruikt bij een omgevingstemperatuur van +5° C tot +35° C en een relatieve luchtvochtigheid van 20% - 85% (zonder condensvorming).
- In uitgeschakelde toestand kan de LCD-TV worden opgeslagen bij een temperatuur tussen -20° C en +60° C.
- Zorg voor een afstand van minimaal één meter tussen het toestel en hoogfrequente en magnetische storingsbronnen (televisietoestel, luidsprekerboxen, mobiele telefoon, enz.) om functiestoringen te vermijden.
- Wacht nadat u de LCD-TV hebt vervoerd zo lang met de ingebruikname tot het toestel de omgevingstemperatuur heeft aangenomen.
- Bij grote schommelingen in temperatuur of luchtvochtigheid kan er door condensatie vochtvorming optreden binnen in de LCD-TV, die een elektrische kortsluiting kan veroorzaken.
- Trek tijdens een onweer of als het toestel langere tijd niet wordt gebruikt de stekker uit het stopcontact en de antennekabel uit de antenne-aansluiting.

Voeding



Let op

Ook bij uitgeschakelde aan/uit-schakelaar staan onderdelen van het toestel onder spanning. Onderbreek de stroomvoorziening van uw LCD-TV of schakel alle spanning uit door de stekker van het netsnoer uit het stopcontact te halen.

- Sluit de LCD-TV alleen aan op een geaard stopcontact met 220-240 V ~ 50 Hz. Als u niet zeker bent van de voedingsbron op de plaats van installatie, raadpleegt u het energiebedrijf.
- Wij adviseren u, omwille van de extra veiligheid, gebruik te maken van een overspanningsbeveiliging, zodat uw LCD-TV beschermd is tegen beschadiging door spanningspieken of blikseminslag op het stroomnet.
- Onderbreek de stroomvoorziening van uw beeldscherm door de stekker van het netsnoer uit het stopcontact te halen.
- Het stopcontact moet zich in de buurt van de LCD-TV bevinden en moet gemakkelijk bereikbaar zijn.
- Als u een verlengkabel gebruikt, moet u erop letten dat deze aan de VDE-vereisten voldoet. Raadpleeg eventueel uw elektro-instalateur.
- Leg de kabels zo neer dat niemand erop kan trappen of erover kan struikelen.
- Plaats geen voorwerpen op de kabels omdat deze anders beschadigd kunnen raken.

Omgaan met batterijen

Batterijen kunnen brandbare stoffen bevatten. Bij onoordeelkundige behandeling kunnen batterijen leeglopen, sterk verhit raken, ontbranden of zelfs exploderen, hetgeen tot persoonlijk letsel of schade aan uw toestel kan leiden.

Houd u beslist aan de volgende adviezen:

- Houd batterijen uit de buurt van kinderen.
Bij inslikken van batterijen moet onmiddellijk contact worden opgenomen met de huisarts.
- Laad nooit batterijen op (tenzij dit uitdrukkelijk staat aangegeven).
- Ontlaad de batterijen nooit door een hoge vermogensafgave.
- Sluit de batterijen nooit kort.
- Stel de batterijen nooit bloot aan overmatige hitte door zonlicht, vuur of dergelijke!

- Demonteer of vervorm de batterijen niet.
U kunt gewond raken aan handen of vingers of batterijvloeistof kan in contact komen met ogen of huid. Als dit gebeurt, spoelt u de desbetreffende plekken schoon met ruime hoeveelheden schoon water en stel onmiddellijk uw huisarts in kennis.
- Vermijd krachtige stoten en schokken.
- Draai nooit de polariteit om.
- Let erop dat de plus- (+) en minpool (-) juist zijn geplaatst om kortsluiting te vermijden.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen of batterijen van verschillende typen door elkaar.
- Dit kan storingen in het toestel veroorzaken. Bovendien zou de zwakkere batterij te sterk worden ontladen.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het toestel.
- Haal de batterijen uit het toestel als u dit langere tijd niet gebruikt.
- Vervang alle lege batterijen in een toestel tegelijk door nieuwe batterijen van hetzelfde type.
- Isoleer de contactpunten van de batterijen met een stuk plakband als u batterijen wilt opslaan of afvoeren.

Normen/elektromagnetische compatibiliteit

De LCD-TV voldoet aan de vereisten voor elektromagnetische compatibiliteit en elektrische veiligheid in de volgende richtlijnen:

EN 55013: 2001 + A1: 2003 + A2: 2006	Grenswaarden en meetmethoden voor de radiostoring door radio- en televisieontvangers en toebehoren
EN 55020: 2007	Elektromagnetische immuniteit van omroepontvangers en aanverwante apparatuur
EN 60065: 2002 + A1: 2006	Veiligheidseisen voor netspanningsgevoede elektronische en aanverwante apparaten voor huishoudelijk en vergelijkbaar gebruik
EN 61000-3-2: 2006	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC), Deel 3: Limieten; Sectie 2: Limieten voor emissie van harmonische stromen (apparaatstroom < 16A per fase)
EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2: 2005	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC), Deel 3: Limieten; Sectie 3: Limieten voor spanningsfluctuaties en -trillingen in laagspanningsvoedingssystemen met een opgegeven stroom < 16A per fase
EN 55022: 2006	Apparatuur voor informatietechnologie – radiostoringen – grenswaarden en meetmethoden
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003	Apparatuur voor informatietechnologie – immuniteitskenmerken – grenswaarden en meetmethoden

Het apparaat voldoet aan de eisen van EMV-richtlijn 2004/108/EG alsook de laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG.

Dit toestel voldoet aan de basisvereisten en de relevante regelingen van de eco-design richtlijn 2009/125/EG (decreet 1275/2008).

Ingebruikname

Opgelet!

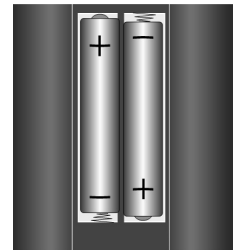
Lees zorgvuldig het hoofdstuk "Veiligheidsadviezen" op pagina 8 voordat u het toestel in gebruik neemt.

Uitpakken

- ▶ Kies voordat u het verpakkingsmateriaal verwijdert een geschikte plaats om het apparaat op te stellen.
- ▶ Laat u bij het uitpakken van het toestel door iemand helpen.
- ▶ Open de doos heel voorzichtig om te voorkomen dat het toestel beschadigd raakt. Dit kan gebeuren als een mes met lang lemmet wordt gebruikt om de doos te openen.
- ▶ Draag het toestel niet alleen om te voorkomen dat dit valt en/of om persoonlijk letsel te vermijden.
- ▶ In de verpakking bevinden zich verschillende kleine onderdelen (batterijen, schroeven, enz.). Houd deze uit de buurt van kinderen. Er is sprake van inslikingsgevaar.
- ▶ Bewaar het verpakkingsmateriaal goed en gebruik alleen dit om het televisietoestel te transporteren.

Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

- ▶ Verwijder het klepje van het batterijvak aan de achterkant van de afstandsbediening.
- ▶ Plaats twee batterijen van het type R03 (AAA) 1,5V in het batterijvak van de afstandsbediening. Let bij het plaatsen op de polariteit van de batterijen (aangegeven in het batterijvak).
- ▶ Sluit het batterijvak.

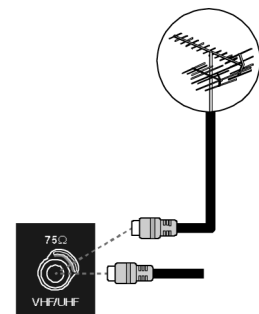


LET OP!

Haal de batterijen uit de afstandsbediening als het toestel langere tijd niet wordt gebruikt. De afstandsbediening zou anders beschadigd kunnen raken door leeglopende batterijen

Antenne aansluiten

- ▶ Bij de aansluiting van het toestel op de huisantenne of kabelinstallatie verbindt u de antenne-aansluiting en de LCD-TV via een dubbel afgeschermd antennekabel.




Stroomkabel aansluiten

- ▶ Verbind de stekker met een goed bereikbaar stopcontact 220-240 V ~ 50 Hz.



Bediening

Voor de bediening van uw LCD-TV kunt u de afstandsbediening gebruiken of de knoppen op het toestel zelf.

-  voor het tijdelijk uitschakelen van de LCD-TV.
- **TV/AV** voor het kiezen van hetingangssignaal (zie side 14),
- **MENU** het beeldschermmenu weergeven.
- **+ P/CH –** via deze toetsen verandert u van TV-zender of navigert u in het menu,
- **– ◀ +** via deze toetsen stelt u het volume van uw toestel in of navigert u in het menu.

Het overzicht van de afstandsbediening vindt u op pagina 3.

LCD-TV in- en uitschakelen

- ▶ Stel het apparaat zo op dat de netschakelaar zich aan de rechterkant van het apparaat bevindt I. Zo wordt de stroomtoevoer naar het apparaat geregeld.
- ▶ Om het toestel aan te zetten, drukt u ofwel op een **cijfer-toets** van de afstandsbediening of op een toets voor programmakeuze op **P/CH** op het toestel. De aanduiding op de voorkant dooft uit.
- ▶ Met de stand-by-toets  van de afstandsbediening of de stand-by-toets  van het toestel zet u het toestel weer in de stand-by-modus.
- ▶ Met de standbytoetsen schakelt u het toestel uit, maar er wordt nog wel stroom verbruikt.

Opmerking

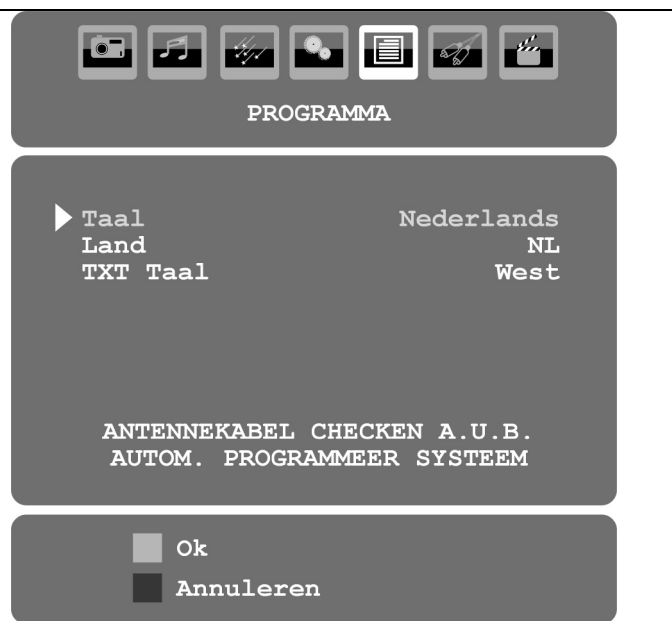
Bij gebrek aan eeningangssignaal wordt het apparaat na vijf minuten automatisch in de standby-modus geschakeld. Op het scherm wordt gedurende deze vijf minuten een countdown-timer weergegeven. Deze functie is niet beschikbaar bij alle bronnen.

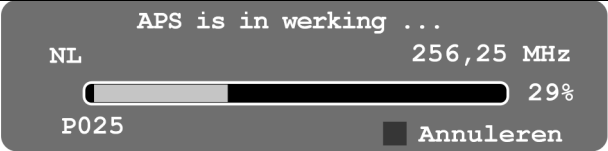
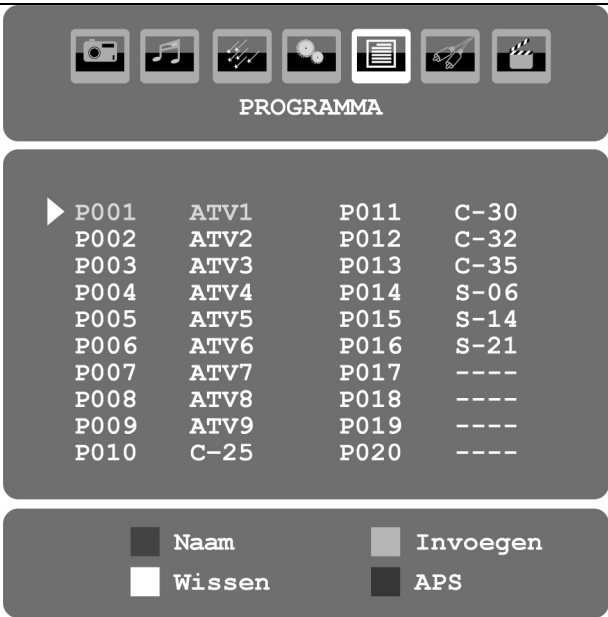
Automatisch zoeken van zenders

Als u het apparaat voor het eerst inschakelt, wordt u door de eerste installatie geleid.

- ▶ Selecteer met behulp van ◀ ▶ taal en land.
- ▶ Indien u ook de instellingen van de teleteksttaal wenst te wijzigen, selecteert u met behulp van de pijltjestoets ▼ **TXT Taal** en selecteert u met behulp van de pijltjestoetsen ◀ ▶ de gewenste taal: west, oost, Turk/Gre, Cyrillisch, Arabisch of Perzisch (zie ook het menu **MOGELIJKHEDEN**, pagina 23).

Bevestig de melding „**ANTENNEKABEL CHECKEN A.U.B.**”, door te drukken op de toets **OK** of de rode toets ◀◀ .



<p>Vervolgens begint het automatisch zoeken naar zenders. Dit duurt enkele minuten.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Wacht tot het zoeken van start gaat. De zenders worden in een volgorde die specifiek is voor elk land vastgelegd op de zenderplaatsen. Er kunnen 199 zenders worden opgeslagen. ▶ U kunt de procedure met behulp van de blauwe toets ▶ onderbreken. 	
<p>Nadat de zenders automatisch werden opgeslagen, verschijnt de zendertabel (zie Menu PROGRAMMA op pagina 27). Als de tabel niet verder wordt bewerkt, wordt ze na enkele minuten automatisch gesloten. De zender op zenderplaats 1 wordt weergegeven.</p> <p>Indien de zendertabel niet automatisch wordt gesloten, drukt u op de toets MENU om de functie te beëindigen.</p>	


Tip

De hier beschreven eerste installatie stemt overeen met het menu-item APS in het menu **PROGRAMMA**.

Zenderselectie

- U kunt een zender selecteren door op een van de toetsen **P+/-** (op het toestel of op de afstandsbediening) te drukken of door de zender rechtstreeks via een **cijfertoets** te selecteren.
- Met de toets **SWAP/P<P** selecteert u de als laatste weergegeven zender.


Geluidsinstellingen

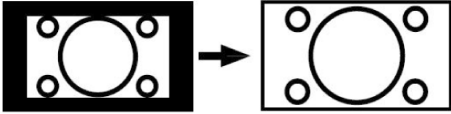
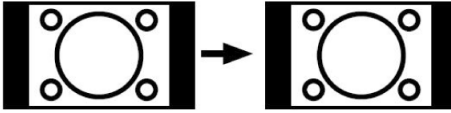
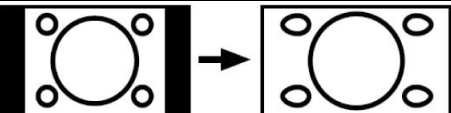
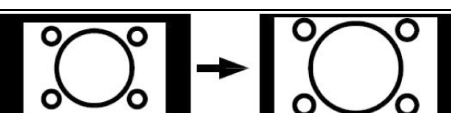
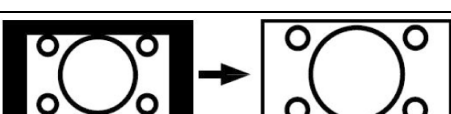
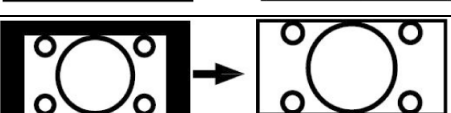
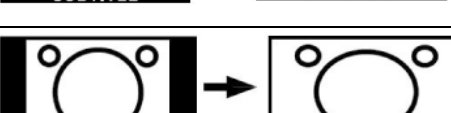
- Met de volumetoetsen **-** **▲** **+** op de afstandsbediening of op het toestel zet u het geluid harder of zachter.
- U kunt het geluid helemaal uitschakelen en opnieuw inschakelen met de toets  (Geluid uitschakelen).
- Met de toets **I-II** maakt u een keuze tussen mono- en stereoweergave, Dual I en Dual II. Dual I en Dual II kunnen alleen worden weergegeven als de huidige uitzending de DUAL-modus ondersteunt (bijv. bij tweetalige uitzendingen).

Beeldinstellingen

Uw LCD-TV kan verscheidene beeldformaten weergeven. Afhankelijk van de uitzending worden de beelden in het formaat 4:3 of 16:9 uitgezonden.

Zoommodus (toets)

► Druk op de toets  om over te schakelen tussen de volgende beeldformaten.

Auto	Het uitgezonden formaat wordt automatisch ingesteld op hetingangssignaal.	
16:9	Een beeld in 16:9-formaat wordt tot op volle schermgrootte gezoomd.	
4:3	Voor de onvervormde weergave van het beeld in 4:3-formaat.	
Panoramisch	Het beeld wordt aan de linker- en rechterraand uitgerekt om het beeldscherm te vullen. Hierbij wordt de boven- en/of onderrand enigszins afgesneden.	
14:9	Een beeld in 14:9-formaat ("Letterbox") wordt uitgerekt tot aan de boven- en onderrand van het beeldscherm.	
Cinema	Een beeld in 16:9-formaat wordt tot op volle schermgrootte gezoomd.	
Ondertit.	Zoals bij de instelling "Cinema". Alleen wordt het beeld naar boven geschoven, zodat eventuele ondertiteling of lopende tekst zichtbaar wordt.	
Zoom	Het beeld wordt automatisch tot de volle beeldbreedte vergroot.	


Zoomen in de PC-modus

In de pc-modus staan de formaten 4:3 en volledig beeldscherm ter beschikking.

Overige beeldinstellingen

Met de toets **OK/SELECT** kunt u het beeld stilzetten en opnieuw vrijgeven. Deze functie is niet beschikbaar in alle bronnen.

Informatie laten weergeven

- Druk op de toets **INFO** om de volgende actuele instellingen weer te geven:
 - Zenderlocatie en zendernaam;
 - Geluidsinstelling (Mono of Stereo);
 - Beeldinstelling.
- Dezelfde informatie ontvangt u bij het omschakelen naar een andere zender.
- In de TV-modus kunt u de tijd laten weergegeven door op de toets  (Tijd/Subpagina videotekst) te drukken.

Extern apparaat selecteren

Opgelet!

Let erop dat de bron (het aangesloten apparaat) bij het doorschakelen met de toets **AV/SOURCE** alleen wordt herkend als deze bron is gemarkeerd in het menu **BRON** (zie "Menu **BRON**", pagina 28).

- ▶ Met behulp van de toets **AV/SOURCE** selecteert u de ingangen van de aangesloten apparaten.



TV:	TV-functie (antennesignaal)
EXT-1:	apparaat op SCART 1 aansluiting
EXT-2:	apparaat op SCART 2 aansluiting
EXT-2S:	S-Video-Gerät an der SCART 2-Buchse
FAV:	apparaat op cinchingangen geel/wit/rood
HDMI-1	HDMI-ingang 1
HDMI-2:	HDMI- ingang 2
HDMI-3:	HDMI- ingang 3
HDMI-4:	zijdelingse HDMI-ingang
YPbPr:	apparaat op Component video- en audio-ingangen
PC-VGA:	apparaat op PC-ingang

Videotekst



Videotekst is een gratis service, die door de meeste televisiestations wordt uitgezonden en actuele informatie zoals nieuws, weer, televisieprogramma's, aandelenkoersen, ondertiteling en andere thema's biedt. Uw TV-toestel biedt tal van handige functies voor het bedienen van de videotekst, zoals Multipage-Text, opslag van subpagina's of snelle navigatie.

De bediening van de videotekst

Om de videotekst te bedienen beschikt uw televisietoestel over speciale videoteksttoetsen. Op de uitklapbare zijde vooraan vindt u een overzicht voor de afstandsbediening

- ▶ Kies een televisieprogramma dat videotekst uitzendt.
- ▶ Druk op één maal de toets , om de basis-/indexpagina van de videoteksten aan te geven.
- ▶ Indien u twee keer drukt op de toets  wordt de tekst transparant voor het televisiebeeld weergegeven.

Beeld en tekst („PAT“)

- ▶ Met de zog. „PAT“-functie („**picture and text**“) kunnen een videotekst en een televisiebeeld tegelijkertijd getoond worden.
- ▶ Druk twee keer op de toets , aan de linkerkant ziet u dan het televisiebeeld, aan de rechterkant de videotekst verschijnen.
- ▶ Wanneer u nog een keer op de toets  drukt, gaat het toestel weer naar de tv-modus over.
- ▶ Met de toets **TV** komt u onmiddellijk weer terug in de tv-modus.

Videotekstpagina's selecteren

Cijfertoetsen

- ▶ Voer met de cijfertoetsen het uit drie cijfers bestaande nummer van de gewenste videotekstpagina in.
- ▶ Het nummer van de geselecteerde pagina wordt in de linkerbovenhoek van het beeldscherm weergegeven. De videotekstteller zoekt zolang tot het geselecteerde paginanummer is gevonden.


Toetsen voor zenderselectie

- ▶ Met de toetsen voor zenderselectie bladert u vooruit en achteruit door de videotekstpagina's.

Gekleurde toetsen


Als beneden aan het scherm tekst in kleur wordt weergegeven, kunt u de bijbehorende inhoud direct selecteren door op de bijbehorende gekleurde toets rood ◀, groen ■, geel ▶ of blauw ▶▶ te drukken.

Subpagina's

Sommige videotekstpagina's hebben subpagina's. Onder aan het scherm wordt bijv. 1/3 weergegeven. De subpagina's worden met tussenpozen van ca. een halve minuut na elkaar weergegeven. U kunt de subpagina's ook zelf oproepen door op de toets  te drukken. Er verschijnt een invoerveld van vier cijfers waarin u het nummer van een subpagina (bijv. 0002) kunt invoeren. U kunt ook met de richtingstoetsen ◀ ▶ door de subpagina's bladeren.

Handige videoteksteigenschappen

Combinatie van videotekst en televisiebeeld

- ▶ Druk op de toets  om de Teletext transparant weer te geven (het televisiebeeld is zichtbaar op de achtergrond).

INDEX


- ▶ Met de toets  selecteert u de indexpagina. Deze bevat een lijst met videotekstinhoud.




STOP

De videotekstpagina die u hebt geselecteerd, bevat mogelijk meer informatie dan op het beeldscherm past. In dat geval wordt de informatie onderverdeeld over meerdere subpagina's. De subpagina's worden met regelmatige tussenpozen doorgebladerd.



- Druk op de toets **STOP** om te voorkomen dat automatisch van pagina wordt veranderd. Het symbool **STOP** wordt in de linkerbovenhoek van het beeldscherm weergegeven en het automatisch overschakelen van pagina's wordt onderbroken.
- Druk opnieuw op de toets **STOP** om het automatisch veranderen van pagina's te hervatten.

Verborgen zoeken

Als u in de videotekstmodus op de toets  drukt, wordt de videotekstweergave naar de achtergrond verplaatst. Hiermee kunt u wachttijden tot aan de weergave van de gewenste pagina overbruggen.

- Selecteer het gewenste paginanummer in de videotekstmodus.
- Druk op de toets  om over te schakelen naar de TV-modus terwijl u wacht op de videotekstpagina. In de linkerbovenhoek verschijnt een veld met het gezochte paginanummer of het symbool , terwijl er wordt gezocht.
- Zodra de gewenste pagina is gevonden, wordt het paginanummer weergegeven.
- Druk nogmaals op de toets  om de gewenste pagina weer te geven.

Verborgen tekst weergeven

- U kunt verborgen informatie, zoals de oplossing van raadsels, puzzels of quizen, weergeven door eenmaal op de toets  te drukken.
- Als u opnieuw op de toets  drukt, worden de antwoorden weer verborgen.

Paginagrootte verdubbelen

Met deze functie wordt de videotekstinformatie in dubbel formaat weergegeven.

Druk op de toets **II** om de bovenste helft van de pagina te vergroten.

Druk nogmaals op de toets **II** om de onderste helft van de pagina te vergroten.

Als u nogmaals op de toets **II** drukt, wordt de videotekst weer op normale grootte weergegeven.

"Beeld in beeld" en "Beeld bij beeld": PIP en PAP

Met de functies PIP en PAP kunnen er tegelijkertijd een televisiebeeld en een beeld uit een andere bron getoond worden.

PIP ("Picture in Picture" = "Beeld in beeld"): Een klein beeld (het PIP-venster) wordt binnen het hoofdbeeld weergegeven.



PAP ("Picture at Picture" = "Beeld bij beeld"): De beelden worden naast elkaar weergegeven.







Bronnen voor het PIP-/PAP-beeld

De bronnen voor het tweede beeld hangen ervan af uit welke bron het hoofdbeeld komt:

	TV	SCART1 (RGB)	SCART2 (RGB)	FAV (RGB)	HDMI1	HDMI2	HDMI3	HDMI4	YPbPr	PC-VGA
TV	✗	✓ (RGB)	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SCART1	✓ (RGB)	✗	✓ (RGB)	✓ (RGB)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SCART2	✗	✓ (RGB)	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓
FAV	✗	✓ (RGB)	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HDMI1	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓	✓
HDMI2	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓	✓
HDMI3	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓	✓
HDMI4	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓	✓
YPbPr	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓
PC-VGA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗

„RGB“ betekent; deze keuze is slechts mogelijk wanneer de aansluiting SCART 1 een RGB-signaal ontvangt. De SCART 1-aansluiting moet dus een RGB-signaal ontvangen, opdat PIP/PAP met de bronnen tv, SCART 2, FAV of S-VHS mogelijk zou zijn. Wanneer deze bronnen op het hoofdvenster worden gelegd, en SCART 1 ontvangt geen RGB-signaal, kan de PIP-/PAP-bron niet naar de bron SCART 1 worden omgeschakeld.

De PIP/PAP-functie activeren en bewerken

- ▶ Sluit een toestel (bijv. een draagbare dvd-speler) aan op een van de hiervoor vermelde ingangen. Wanneer de LCD-tv het beeld van het externe toestel niet uit zichzelf weergeeft, moet u de bron kiezen met behulp van de toets **AV/SOURCE** resp. in het menu **BRON** (zie pagina 28). Het beeld van het externe toestel is nu het hoofdbeeld.
- ▶ Druk op de toets : het PIP-beeld verschijnt als klein beeld in het hoofdbeeld.
- ▶ Druk op de toets : het PAP-beeld verschijnt naast het hoofdbeeld.
 - Met de toets **AV/SOURCE** kunt u voor het PIP-/PAP-venster een andere bron kiezen (een toestel, dat op een ingang aangesloten is).
 - Met de programmakeuzetoetsen kunt u kiezen voor een televisiebeeld in het PIP-/PAP-venster een ander programma kiezen.
 - Met de richtingspijltjes ◀ ▶ kunt u het volume tussen hoofdvenster en de PIP-/PAP-vensters afwisselen.
 - Met de toets **P>P/SWAP** kunt u de PIP-/PAP-vensters en het hoofdbeeld verwisselen.
- ▶ Om het PIP-venster te sluiten, drukt u nog een keer op de toets . Het laatste gekozen hoofdbeeld verschijnt dan als volledig schermbeeld.
- ▶ Om het PAP-venster te sluiten, drukt u nog een keer op de toets . Het laatst gekozen hoofdbeeld verschijnt dan als volledig schermbeeld.
- ▶ In het menu **Pip-Pap** kunt u nog meer instellingen doen: zie pagina 25.

Het OSD-menu

Navigeren in menu

- ▶ Druk op de menu-toets **MENU** om het OSD te activeren.
- ▶ Met de richtingstoetsen ◀ ▶ kiest u de opties uit het hoofdmenu.
- ▶ Met de richtingstoetsen ▲ ▼ kiest u de opties uit een menu.
- ▶ Met de richtingstoets ▲ gaat u weer terug naar het hoofdmenu.
- ▶ Met de richtingstoets ▶ opent u een submenu (niet beschikbaar in elk menu).
- ▶ Met de menu-toets **MENU** gaat u terug naar het bovenliggende menu.
- ▶ Met de richtingstoetsen ◀ ▶ stelt u een gewenste waarde in of geeft u een andere selectie op.
- ▶ Met de toets **OK** bevestigt u tegelijkertijd de selectie.
- ▶ Met de menu-toets **MENU** sluit u het menu.

Let erop dat het menu automatisch na ca. 15, 30 of 60 seconden wordt gesloten als niet op een toets wordt gedrukt (instelling van de **OSD-tijd** in het menu **MOGELIJKHEDEN** zie pagina 23).

Hoofdmenu's in de TV-modus

- Menu **BEELD**
- Menu **GELUID**
- Menu **MOGELIJKHEDEN**
- Menu **INSTALLATIE**
- Menu **PROGRAMMA**
- Menu **BRON**
- Menu **USB**

Opmerking

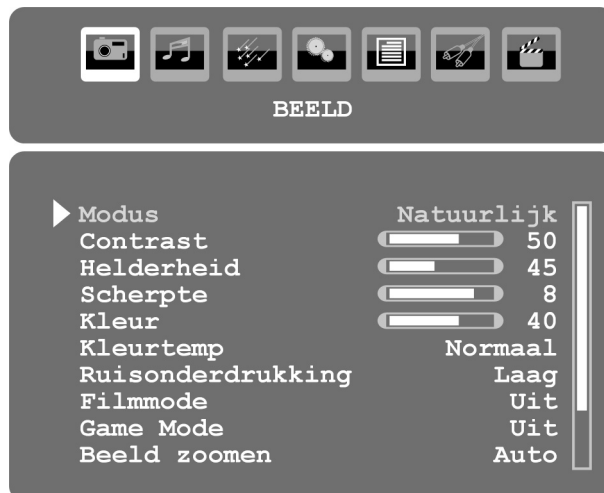
Afhankelijk van de bron die u hebt geselecteerd, zijn niet alle menu's beschikbaar. Indien als bron **PC-VGA** werd geselecteerd, verschijnen andere menu's (zie pagina 34).

AANWIJZING

Door mogelijke technische wijzigingen kunnen de hier beschreven menu's afwijken van de menu's op uw scherm.

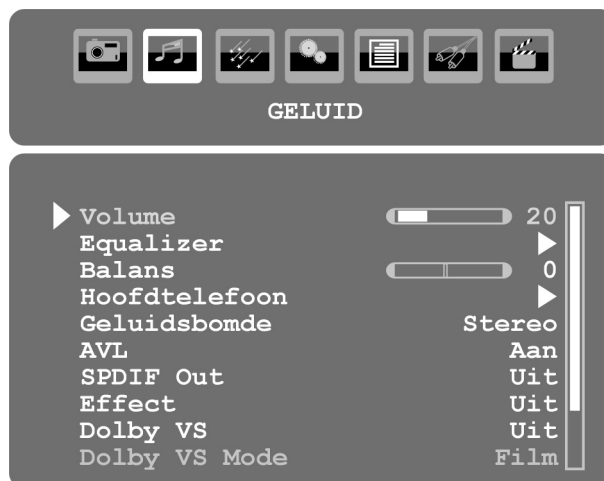
Menusysteem in de TV-modus

Menu BEELD



Menuoptie	Instellingen
Modus	Beeldmodus selecteren: Natuurlijk, Cinema, Dynamic . Deze functie komt overeen met de werking van de toets PP .
Contrast	Contrast verlagen resp. verhogen (bereik 0-63).
Helderheid	Helderheid verlagen resp. verhogen (bereik 0-63).
Scherpte	Scherpte verlagen resp. verhogen (bereik 0-31).
Kleur	Kleursterkte verlagen resp. verhogen (bereik 0-99).
Kleurtemp	Kleurtint selecteren: Normaal, Warm, Koud .
Ruisonderdrukking	Met deze functie kunt u de ruis in het beeld verminderen en de beeldkwaliteit verbeteren als het signaal zwak is. Maak uw keuze uit Uit, Laag, Gemiddeld en Hoog .
Filmmode	Optimale beeldweergave bij films.
Game Mode	Optimale beeldweergave bij games.
Beeld zoomen	Stel hier uw standaard zoom-modus in.
Bewaren	Sla hier de instellingen op met ▶ of OK .
Reset	Zet met ▶ of OK alle beeldinstellingen terug op de fabriekswaarden.

Menu GELUID



Menuoptie	Instellingen
Volume	Basisinstelling van het volume bij inschakelen (bereik 0-63). Kies een beperkt basisvolume.
Equalizer	Submenu EQUALIZER openen: Zie volgende sectie.
Balans	Balans tussen linker- en rechterluidspreker (bereik -32 en + 32).
Hoofdtelefoon	Submenu HOOFDTELEFOON openen: Zie twee secties verder.
Geluidmode	Geluidsmodus: Kies tussen Stereo en Mono. Als de huidige uitzending de DUAL-modus ondersteunt (bijv. bij tweetalige uitzendingen), kunt u hier bovendien kiezen tussen Dual I en Dual II (originele taal en synchronisatie). Deze functie komt overeen met de werking van de toets I-II .
AVL	De functie AVL (Automatic Volume Limiting – Automatische volumebeperking) stemt de verschillende volumes van de verschillende uitzendingen op elkaar af. Uit: Oorspronkelijke volumes; Aan: Gelijkmatig volume
SPDIF-uitgang	Hier kunt u de SPDIF-aansluiting activeren en deactiveren. Bij een geactiveerde SPDIF-uitgang („Aan“) is de hoofdtelefoon gedeactiveerd.
Effect	Zet de klankeffecten aan of uit.
Dolby VS	Wanneer het surroundeffect ingeschakeld is (op Wide of op Reference staat), wordt het volgende menu-item Dolby VS modus geactiveerd . Bij geactiveerde Dolby VS is het menu-item EQUALIZER niet oproepbaar en zijn andere items in het SOUND-menu gedeactiveerd.
Dolby VS Mode	Wanneer het voormelde soundeffect geactiveerd is, kunt u hier de gewenste modus Film of Muziek instellen.
Bewaren	Sla hier de instellingen op met ▶ of OK .


Submenu EQUALIZER



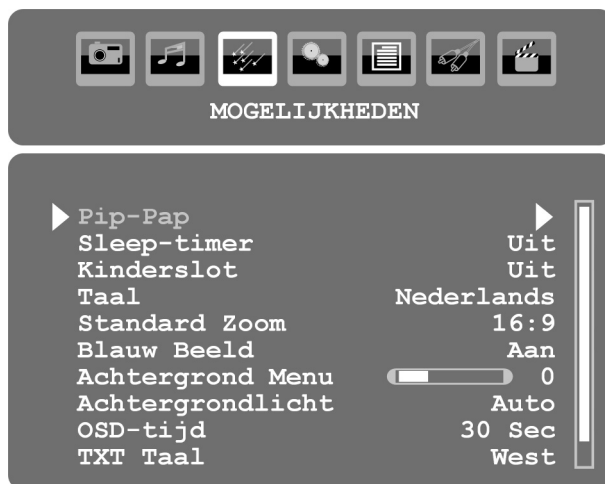
Menuoptie	Instellingen
St. Instelling	Maak uw keuze uit verschillende Equalizer-voorinstellingen. Bij de instellingen Klassiek , Muziek , Film en Spraak zijn de geluidsinstellingen geoptimaliseerd voor het desbetreffende muziekgenre; Vlak is de normale instelling. Bij de instelling Gebruiker kunt u een eigen instelling definiëren: Kies met ▲ ▼ een frequentieband. Stel met ◀ ▶ een waarde in

Submenu HOOFDTELEFOON



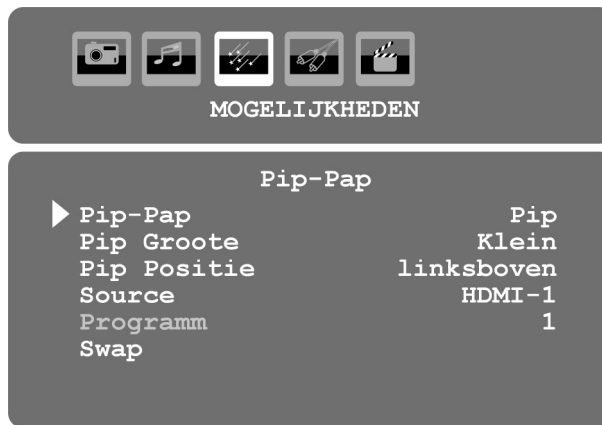
Menuoptie	Instellingen
Volume	<p>Volume van de hoofdtelefoon instellen (bereik 0 - 63). (Met de luidsprekertoetsen - ◀ + stelt u alleen het geluidsniveau van de hoofd-luidsprekers in.)</p> <p> Stel het volume in eerste instantie in op een waarde in het onderste bereik van de schaal, voordat u de hoofdtelefoon opzet. Kies vervolgens eerst een aangenaam geluidsvolume.</p> <p>Als een toestel langdurig met hoge geluidsterkte via een hoofdtelefoon wordt gebruikt, dan kan dat schade aan het gehoor van de luisteraar berokkenen.</p>
Bewaren	Sla hier de instellingen op met ▶ of OK .



Menu MOGELIJKHEDEN



Menuoptie	Instellingen
Pip-Pap	Submenu PIP-PAP openen: zie volgende paragraaf.
Sleep-timer	Selecteer de tijd waarna het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld. Met de richtingstoetsen ◀ ▶ kunt u de tijd in stappen van 10 minuten instellen (maximaal 2 uur). Meteen na de instelling gaat de tijd voor de Sleep Timer lopen. Selecteer Uit om deze functie uit te schakelen.
Kinderslot	Als u de instelling op Aan zet, zijn de toetsen op het apparaat geblokkeerd (met uitzondering van de aan/uit-schakelaar).
Taal	Selecteer de taal van het OSD-menu. Deze wordt onmiddellijk aangepast.
Standaard Zoom	Stellen hier de standaardzoom in op Panorama, 16:9, 4:3 of 14:9-Zoom .
Blauw Beeld	Als de LCD-TV geen signaal ontvangt, wordt een blauwe achtergrond weergegeven in plaats van "sneeuw" of een zwart beeld.
Achtergrond Menu	Hier kunt u via de richtingstoets ◀ ▶ □ de menu-achtergrond meer of minder doorzichtig instellen.
Achtergrondlicht	Hier kunt u met behulp van de pijltjestoetsen ◀ ▶ de achtergrondverlichting instellen op Minimaal, Gemiddeld, Maximaal en Auto .
OSD-tijd	Hier kunt u de tijd instellen waarna het OSD-menu automatisch wordt gesloten: 15, 30 of 60 seconden.
TXT Taal	De voorinstelling is West . Als u zich in een ander taalgebied bevindt, kunt u de taalinstelling wijzigen: East, Turk/Gre, Cyrillic, Arabic of Persian .
Ext Out	Hiermee wordt ingesteld welk signaal als uitgangssignaal via de SCART-aansluiting wordt uitgevoerd.

Submenu PIP-PAP



U kunt een PIP- of PAP-venster met de toetsen  resp.  oproepen (zie pagina 19). In dit menu kunt u nog meer instellingen doen.

Menuoptie	Instellingen
Pip-Pap	Wanneer de functie uitgeschakeld is, verschijnt alleen het hoofdbeeld. Instelling Pip : Volgende menu-items verschijnen. Instelling Pap : Er verschijnen enkele van de volgende menu-items.
Pip Groote	U kunt kiezen of het tweede beeld kleiner of groter verschijnt.
Pip Positie	Hier kiest u de positie van het PIP-beeld binnen het hoofdbeeld
Source	Hier kiest u de bron voor het tweede beeld: HDMI 1, HDMI 2, HDMI3, HDMI 4, YPbPr of PC-VGA (ook mogelijk met de toets AV/SOURCE).
Programma	Dit item is slechts actief wanneer met het volgende item Swap hoofdbeeld en een tweede beeld verwisseld werden. In dit geval kunt u hier het programma voor het televisiebeeld kiezen.
Swap	Hier verwisselt u de posities van hoofdbeeld en tweede beeld (ook mogelijk met toets P>P/SWAP).

Menu INSTALLATIE



In het normale geval worden de beschikbare zenders gezocht via de automatische zenderzoekfunctie en in de gevonden volgorde automatisch opgeslagen op de zenderlocaties. In de zendertabel kunt u de zenderlocaties opnieuw ordenen (zie menu "**PROGRAMMA**", pagina 27).

Het menu **INSTALLATIE** stelt u bovendien in staat handmatig afzonderlijke zenders te zoeken en op te slaan alsmede het beeld optimaal af te stellen.

Menuoptie	Instellingen
Programma	Hier wordt het nummer van de zenderlocatie van de huidige zender weergegeven. Met de richtingstoetsen ◀ ▶ of met de cijfertoetsen kunt u een andere zenderlocatie kiezen (0 t/m 99). Sla de nieuwe zenderlocatie op met de toets OK of door de optie Bewaren te selecteren en op ▶ te drukken. Het bericht Opgeslagen... wordt dan weergegeven. . Houdt u er rekening mee dat de bestaande zender op de geselecteerde zenderlocatie wordt overschreven. De zender wordt opgeslagen onder het kanaalnummer (bijv. "C-25") en niet onder de zendernaam. Als u een videorecorder wilt aansluiten, is het raadzaam hiervoor zenderlocatie 0 te reserveren.
Band	De televisiefrequentieband is onderverdeeld in de zendertypen C (Normaal kanaal) en S (Speciaal kanaal). Hier wordt het kanaaltipe van de huidige ingestelde zender weergegeven.
Kanaal	Hier wordt het kanaalnummer van de huidige ingestelde zender weergegeven. Met ◀ ▶ selecteert u een andere zender.
Kleursysteem	Hier selecteert u de landspecifieke TV-kleurenstandaard: Auto (het juiste kleursysteem wordt automatisch ingesteld), PAL (voor PAL 50 MHz), SECAM , PAL 60 . Als de toonnorm (zie volgende optie) is ingesteld op "I", is SECAM niet beschikbaar. Als een externe bron is geselecteerd (EXT – 1 , etc.), zijn bovendien NTSC 3.58 en NTSC 4.43 (in Noord-Amerika gebruikelijk kleurformaat) beschikbaar. De keuze van een onjuist kleursysteem leidt tot een onjuist beeld.
Geluidssysteem	Hier stelt u het landspecifieke televisiesysteem (toonnorm) in: BG (West-Europa), I (Groot-Brittannië), L, L' (Frankrijk) of DK (landen in Oost-Europa). De keuze van een onjuiste toonnorm kan eveneens tot een onjuist beeld leiden.
Fijnafstemmen	Hier kunt u het beeld van de huidige geselecteerde zender afstellen met ◀ ▶ .
Zoeken	Hier kunt u handmatig zenders zoeken. Start met de richtingstoetsen ◀ ▶ een zoekactie naar beneden of boven. Bij elk gevonden programma wordt de zoekactie onderbroken. De MHz-waarde wordt weergegeven. Onder de menuoptie Programma kunt u een locatie toewijzen aan de zender. Houdt u er rekening mee dat bij het opslaan een andere zender die locatie wordt overschreven. Met de menuoptie Fijnafstemmen (zie vorige sectie) kunt u de zender nog verder afstellen. Sla de zender op door op OK te drukken of door de optie Bewaren te selecteren en op ▶ te drukken. Het bericht Opgeslagen... wordt dan weergegeven.
Bewaren	Geselecteerd programma opslaan (zie onderdelen Programma en Zoeken).

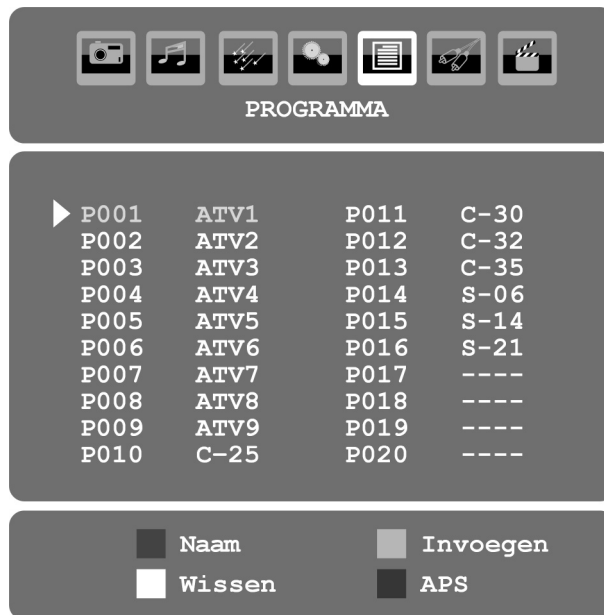
Videorecorder handmatig opslaan

De functie **Zoeken** kan bijv. worden gebruikt om een videorecorder in te stellen op de LCD-TV.

Nadat LCD-TV en videorecorder via de antenne met elkaar zijn verbonden (zie Videorecorder aansluiten, pagina 32), stelt u uw videorecorder in op het testsignaal.

- ▶ Voer de handmatige zoekactie uit op de LCD-TV.
Als het testsignaal is gevonden, slaat u het testsignaal op onder zenderlocatie **0** (op deze zenderlocatie wordt geen televisiezender opgeslagen).

Menu PROGRAMMA



In de zendertabel worden de huidige opgeslagen zenders weergegeven. De zenders worden weergegeven onder hun zendernaam, voor zover het zendstation deze functie ondersteunt. Als de naam niet kan worden weergegeven, verschijnt het kanaalnummer **S-** of **C-**. Hierbij staat "S" voor speciaal kanaal en "C" voor normaal kanaal ("Channel").

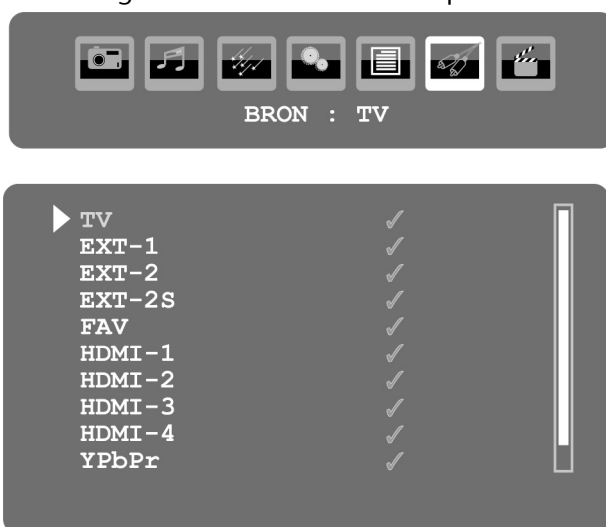
Activeer de cursor in de tabel de richtingstoets **▼**. U kunt nog een kolom openen door met de richtingstoets **▶** naar de rechterkolom te gaan en nogmaals op **▶** te drukken.

Menuoptie	Instellingen
Naam	Hier kunt u de zendernaam wijzigen. Markeer de gewenste zendernaam en druk op de rode toets ◀ . U kunt nu de eerste letter wijzigen: Selecteer een teken met de richtingstoetsen ▲ ▼ . De tekens worden in de onderstaande volgorde weergegeven: A B C [t/m] Z a b c [t/m] z () * + , . / [spatie] - _ 0 1 2 [t/m] 9 . Ga met de richtingstoets ▶ naar de volgende letter, enzovoort. Aan het einde drukt u nogmaals op de rode toets ◀ om de naam op te slaan.
Wissen	Selecteer de zender die u uit de lijst wilt verwijderen en druk vervolgens op de gele toets ▶ . Druk nogmaals op de gele toets ▶ ter bevestiging. De onderstaande zenders schuiven een plaats op in de tabel.
Invoegen	Hiermee kunt u een zender verschuiven naar een andere locatie. Selecteer de zender en druk op de groene toets ■ . Verschuif de zender met ◀ ▶ naar de gewenste locatie en druk nogmaals op de groene toets ■ . De andere zenders verschuiven mee.
APS	Met APS zoekt u automatisch naar zenders. Druk op de blauwe toets ▶▶ . Er wordt dan deze tekst weergegeven: "WAARSCHUWING ALLE ZENDERS wordt gewist" . Selecteer eventueel met de richtingstoetsen ◀ ▶ een ander land. De landinstelling is van invloed op de volgorde waarin de zenders worden opgeslagen. Druk op de blauwe toets ▶▶ als u de functie wilt annuleren. Druk op de rode toets ◀◀ of OK om het zoeken te starten. Nadat de zoekactie is voltooid, wordt de zendertabel weergegeven.

Menu BRON

In dit menu kunt u een andere ingangsbron selecteren. Bovendien kunt u een bron markeren zodat u deze rechtstreeks met de toets **AV/SOURCE** kunt selecteren.

Gedeactiveerde bronnen kunnen niet gekozen worden met behulp van de **AV/SOURCE**-toets.



Menuoptie		Aansluiting
TV	ANT	Antennegebruik (televisiezender)
EXT-1	SCART 1	SCART-aansluiting (analoog)
EXT-2	SCART 2	SCART-aansluiting (analoog)
EXT-2S	SCART 2	S-videosignaal op SCART2-aansluiting
FAV		Video-Audio-ingang geel/rood/wit (analoog)
HDMI-1	HDMI 1	HDMI-ingang (digitaal)
HDMI-2	HDMI 2	HDMI-ingang (digitaal)
HDMI-3	HDMI 3	HDMI-ingang (digitaal)
HDMI-4	HDMI	Zijdelingse HDMI-ingang (digitale aansluiting)
YPbPr	YPbPr	Component-ingangen (digitaal)
PC-VGA	VGA	PC-ingang (analoog)

- ▶ Selecteer de gewenste bron met ▲ ▼.
- ▶ U kunt overschakelen naar deze bron door op de richtingstoets ▶ te drukken.
- ▶ U kunt een bron markeren door op **OK** te drukken.

Opgelet!

Afhankelijk van de geselecteerde externe bron is het menu **INSTALLATIE** niet beschikbaar of wel beschikbaar maar met minder opties.

Menu USB


Wanneer u een passend USB-toestel op het tv-toestel aansluit, wordt de inhoud getoond als het USB-toestel compatibel is. De inhoud van dit beeldscherm verandert naargelang de inhoud van het USB-toestel. Uw LCD-tv ondersteunt volgende formaten:

- JPG
- MP3

Tips voor USB gebruik

- Soms zijn bepaalde soorten USB-toestellen niet compatibel met deze LCD-tv (MP3-spelers).
- Externe USB-harde schijven worden niet ondersteund.
- Sluit het USB-toestel rechtstreeks aan. Gebruik geen afzonderlijke kabel, dat kan problemen met de compatibiliteit geven.
- Koppel het USB-toestel niet los terwijl er een bestand wordt weergegeven.
- Snel aan- en uitschakelen van USB-toestellen is gevaarlijk. Zo mag u bijvoorbeeld niet herhaaldelijk het USB-toestel aan- en snel na elkaar weer afzetten. Dat kan tot fysieke schade aan het USB-toestel en vooral aan de LCD-tv zelf leiden.

MP3-bestanden afspelen

Wilt u een MP3-bestand afspelen, drukt u dan op de groene kleurtoets .


Volgende functies staan nu ter beschikking, u kunt ze via de afstandsbediening oproepen:

Toets	Functie
Richtingstoets ▲	▶▶ - snel voorwaarts spoelen
Richtingstoets ▼	◀◀ - snel achterwaarts spoelen
Richtingstoets ◀	◀◀ - vorige titel
Richtingstoets ▶	▶▶ - volgende titel
OK	- Pauze / ▶ - weergave
TV/DTV	USB-menu verlaten en naar de tv-modus terugkeren

Tip

Verlaat het OSD-menu , om toegang tot de functies te hebben.

JPG-bestanden afspelen

Wilt u een JPG-bestand aangeven, drukt u dan op de rode kleurtoets .

Volgende functies staan nu ter beschikking, u kunt ze via de afstandsbediening oproepen:

Toets	Functie
Richtingstoets ▲	Beeld in tegenwijzerzin draaien
Richtingstoets ▼	Beeld met de klok meedraaien
Richtingstoets ◀	◀◀ - vorig beeld
Richtingstoets ▶	▶▶ - volgend beeld
OK	- Diashow stoppen / ▶ - Diashow starten
TV/DTV	USB-menu verlaten en naar de tv-modus terugkeren
Kleurtoets geel ▶	In het beeld inzoomen
Kleurtoets blauw ▶▶	Uit het beeld uitzoomen

Menu in PC-modus

In de PC-modus bevat het OSD-menu de volgende optie:

Menu PC POSITION

Menuoptie	Instellingen
Auto Plaatsen	Als het beeld is verschoven, kunt u de optie Auto Plaatsen selecteren en op OK drukken om het weer in het midden te plaatsen. Deze functie moet bij volledig beeld worden uitgevoerd, anders kloppen de instellingen niet.
Hor. Positie	Hier kunt u de horizontale positie van het beeld wijzigen met behulp van ◀ ▶ .
Ver. Positie	Hier kunt u de verticale positie van het beeld wijzigen met behulp van ◀ ▶ .
Fase	Als het beeld van de pc niet duidelijk wordt weergegeven, kunt u het beeldsignaal hier met behulp van ◀ ▶ afstellen op de pixels van de LCD-TV. Daardoor wordt het beeld scherper en gelijkmatiger.
Pixelfreq.	Pixelfrequentie. Met deze instelling wordt het beeldsignaal gesynchroniseerd met de pixelfrequentie van het beeldscherm. Hiermee worden storingen gecorrigeerd die als verticale strepen bij pixelintensieve weergaven (zoals tabellen of tekst met een klein lettertype) kunnen optreden. Stel de pixelfrequentie in met ◀ ▶ .

Menu BEELD

Menuoptie	Instellingen
Contrast	Contrast verlagen resp. verhogen (bereik 0-63).
Helderheid	Helderheid verlagen resp. verhogen (bereik 0-63).
Kleur	Kleursterkte verlagen resp. verhogen (bereik 0-99).
Kleurtemp	Kleurtoon selecteren: Normaal, Warm, Koel, Gebruiker . Bij de instelling Gebruiker worden de volgende drie punten geactiveerd.
Red Green Blue	Gepersonaliseerde instelling van de kleurtoon. Red = rode tinten; Green = groene tinten; Blue = blauwe tinten.
Filmmode	Optimale beeldweergave bij films.
Game Mode	Optimale beeldweergave bij games.
Beeld zoomen	Stel hier uw standaard zoom-modus in.
Bewaren	Sla hier de instellingen op met ▶ of OK .
Reset	Zet met ▶ of OK alle beeldinstellingen terug op de fabriekswaarden.

Menu GELUID

In dit menu opent u het menu **GELUID** van het analoge OSD-menu.

Menu MOGELIJKHEDEN

In dit menu opent u het menu **MOGELIJKHEDEN** van het analoge OSD-menu, zie pagina 23.

Menu BRON

In dit menu opent u het menu **BRON** van het analoge OSD-menu, zie pagina 28.

Menu USB

In dit menu opent u het menu **USB** van het analoge OSD-menu, zie pagina 29.

Apparaten aansluiten

Hoofdtelefoon

Sluit de hoofdtelefoon aan op de hoofdtelefoonaansluiting. Als de hoofdtelefoon is aangesloten blijven de hoofduidsprekers aan. Via de volumetoetsen en de toets Geluid uitschakelen  wordt het geluidsniveau van de hoofduidsprekers geregeld. Het volume van de hoofdtelefoon regelt u in het menu **GELUID**, submenu **HOOFDTELEFOON**, zie **Submenu HOOFDTELEFOON**, pagina 23.

Let op!

Een te hoog geluidsvolume kan uw gehoor beschadigen. Stel het volume in eerste instantie in op een waarde in het onderste bereik van de schaal, voordat u de hoofdtelefoon opzet. Kies vervolgens eerst een aangenaam geluidsvolume. Door de basisinstelling van de equalizer te wijzigen kan het volume sterker worden en dus tot blijvende gehoorschade leiden.



Als een toestel langdurig met hoge geluidsterkte via een hoofdtelefoon wordt gebruikt, dan kan dat schade aan het gehoor van de luisteraar berokkenen.

Versterkers aansluiten

Via de **LINE OUT**-aansluiting kunt u het geluidssignaal van uw LCD-TV via een versterker weergeven. Daarvoor dient u de cinchkabel aan te sluiten.

Digitale versterker via coxaansluiting

U kunt via de **SPDIF Coax.OUT**-aansluiting het audiosignaal van uw LCD-tv via een digitale versterker weergeven.

Verbind daartoe een coaxkabel met de SPDIF Coax.OUT-aansluiting op de LCD-tv en de dienovereenkomstige ingang op de versterker.

Tip

Wanneer u een versterker gebruikt, moet u de SPDIF-uitgang in het menu **GELUID** op AAN zetten (zie pagina 22).

Digitale versterker via optische aansluiting

U kunt via de **SPDIF Optic.OUT**-aansluiting het audiosignaal van uw LCD-tv via een digitale versterker weergeven.

Verbind daartoe een optische kabel met de SPDIF Coax.OUT-aansluiting op de LCD-tv en de dienovereenkomstige ingang op de versterker.

Tip

Wanneer u een versterker gebruikt, moet u de SPDIF-uitgang in het menu **GELUID** op AAN zetten (zie pagina 22).

DVD-speler aansluiten

U beschikt over verschillende mogelijkheden om een DVD-speler aan te sluiten:

1. Met een SCART-kabel

- ▶ Sluit een DVD-speler met SCART-kabel aan op de SCART-poort.

2. Met een stereo-cinchkabel en video-cinchkabel

- ▶ U kunt eventueel ook gebruik maken van een rood-witte (voor de geluidsoverdracht) en gele (voor de beeldoverdracht) cinchkabel.

3. Met een componentenkabel (3xCinch)

- ▶ Indien het apparaat over YUV-uitgangen beschikt (Y Pb Pr), is het aanbevolen het apparaat met een componentenkabel (cinchkabel groen/blauw/rood) aan te sluiten op de componenteningen Y-Pb-Pr van de LCD-TV.
- ▶ Voor de geluidsoverdracht sluit u de stereo-cinchkabel (rode en witte stekker) aan op de AUDIO L-R-ingangen.

4. Met een HDMI-kabel

- ▶ Indien de DVD-speler beschikt over een HDMI-uitgang sluit u een HDMI-kabel (niet bijgeleverd)aan. Er is geen extra kabel vereist voor de geluidsoverdracht.

Videorecorder aansluiten

- ▶ Verbind een antennekabel met de antennepoort van de LCD-TV en de antenne-uitgang van de videorecorder.
- ▶ Verbind een andere antennekabel met de antenne-ingang van de videorecorder en de antenne-uitgang in de muur.

U kunt de LCD-TV en de videorecorder eventueel ook met een SCART-kabel op elkaar aansluiten. Dit wordt aanbevolen voor een hoge beeld- en geluidskwaliteit. Indien u stereogeluid wenst, is een SCART-aansluiting vereist.

- ▶ Sluit de SCART-kabel aan op een van beide SCART-poorten van de LCD-TV.
- ▶ Sluit het andere uiteinde van de SCART-kabel aan op de SCART OUT-poort van de videorecorder.

DVD-recorder aansluiten

- ▶ Sluit de DVD-recorder met de SCART-kabel op een van beide SCART-poorten van de LCD-TV aan.
- ▶ Sluit het andere uiteinde van de SCART-kabel aan op de SCART OUT-poort van de DVD-recorder.
- ▶ Verbind een antennekabel met de antennepoort van de LCD-TV en de antenne-uitgang van de DVD-recorder.
- ▶ Verbind een andere antennekabel met de antenne-ingang van de DVD-recorder en de antenne-uitgang in de muur.

Ontvanger (SAT, DVB-T, decoder enz.) aansluiten

Een apparaat dat als ontvanger voor de LCD-TV moet worden gebruikt (bijv. satellietontvanger, DVB-T-ontvanger, decoder, settopbox, enz.) sluit u via een SCART-kabel aan op een van de SCART-aansluitingen van de LCD-TV. Behalve via SCART-kabels kunt u het apparaat ook via cinchkabels of component-kabels aansluiten.

1. Via SCART-kabel aansluiten

- ▶ Sluit een ontvanger met SCART-kabel aan op de aansluiting **SCART**.

2. Via cinchkabels aansluiten :

- ▶ Verbind audio-cinchkabels (rood-wit) met de audio-ingangen van de LCD-TV en de audio-uitgangen van het externe apparaat.
- ▶ Verbind een video-cinchkabel (geel) met de video-ingang van de LCD-TV en de audio-uitgang van het externe apparaat.

3. Via component-kabel (cinchkabel: groen/blauw/rood) aansluiten

- ▶ Als de toestel over YUV-uitgangen beschikt (Y Pb Pr), is het raadzaam deze via een Component-kabel (cinchkabel groen/blauw/rood) aan te sluiten op de Component-ingangen **Y-Pb-Pr** en **L-R** van de LCD-TV.
- ▶ Voor de geluidsoverdracht sluit u een stereo-cinchkabel (rode en witte stekker) aan op de AUDIO L-R-ingangen.

4. Met een HDMI-kabel

- ▶ Indien de receiver beschikt over een HDMI-uitgang sluit u de HDMI-kabel (niet bijgeleverd) aan. Een andere kabel voor de geluidsoverdracht is niet vereist.

DVD- of videorecorder en satellietontvanger aansluiten

Als u tegelijkertijd een DVD- of videorecorder en een satellietontvanger wilt aansluiten, kunt u de volgende aansluitingsmethode gebruiken:

- ▶ Sluit de ontvanger aan zoals hierboven beschreven.
- ▶ Sluit nu de ontvanger met een SCART-kabel aan op de **SCART-uitgang** van de DVD-recorder en de overeenkomstige Scart-ingang van de ontvanger.
- ▶ Sluit een antennekabel aan op de antennebus van de LCD-TV en de antenne-uitgang van de recorder.
- ▶ Sluit vervolgens een andere antennekabel aan op de antenne-ingang van de DVD-recorder en de antenne-uitgang van de decoder.
- ▶ Sluit de SAT-ontvanger aan op de LNB van de paraboolantenne.

Camcorder aansluiten

- ▶ U kunt het geluid en beeld van een camcorder weergeven op uw LCD-TV door de camcorder aan te sluiten op de AUDIO-IN-aansluitingen en de VIDEO-IN-aansluiting van de LCD-TV.
- ▶ Behalve een video-cinchkabel (geel) kunt u ook een S-Video-kabel aansluiten op de S-Video-ingang van de LCD-TV en de S-Video-uitgang van de camcorder.

Apparaat met HDMI- of DVI-uitgang aansluiten

HDMI ("High Definition Multimedia Interface") vormt de enige interface in de sector van de amusementslektronica waarmee tegelijkertijd audio- en videogegevens digitaal worden verzonden. Alle op dit moment bekende beeld- en geluidsindelingen, met inbegrip van HDTV (High Definition Television), kunnen hiermee worden verwerkt, zodat ook een resolutie van 1080 i zonder kwaliteitsverlies kan worden weergegeven.

Veel apparaten uit de sector van de amusementslektronica, zoals DVD-spelers, zijn tegenwoordig uitgerust met HDMI- of DVI-uitgangen.

Extern apparaat met HDMI-uitgang

- ▶ Sluit een HDMI-kabel (niet meegeleverd) aan op een HDMI-ingang van de LCD-TV en de HDMI-uitgang van het externe apparaat.
- ▶ Als u het HDMI-apparaat hebt aangesloten, schakelt u vervolgens de LCD-TV in.
- ▶ Zet vervolgens het externe HDMI-weergaveapparaat aan.

Extern apparaat met DVI-uitgang aansluiten

Indien het externe apparaat beschikt over een DVI-uitgang kunt u het eventueel aansluiten op de HDMI-ingang (HDMI is neerwaartscompatibel met DVI - "Digital Visual Interface"). Hiervoor is een HDMI-DVI adapter vereist.

Daar via de DVI-uitgang geen geluid wordt overgedragen, sluit u voor de geluidsoverdracht ook een geluidskabel aan. Gebruik hiervoor een audio-cinchkabel (rood/wit) die u aansluit op de componenteningangen AUDIO IN L/R aan de achterkant van het apparaat.

PC aansluiten

De LCD-TV wordt als een beeldscherm of extra monitor aangesloten op uw pc of notebook. Het beeld van uw pc of notebook wordt dan weergegeven op de LCD-TV.

U sluit de LCD-TV als volgt aan:

- ▶ Schakel beide apparaten uit.
- ▶ Sluit een VGA-kabel (beeldschermkabel; niet meegeleverd) aan op de VGA-ingang van de LCD-TV en aan de uitgang voor de videokaart van de pc of het notebook.
- ▶ Draai de schroeven van de beeldschermkabel met de vingers vast, zodat de stekker goed in de aansluitingen zitten.
- ▶ Als u ook geluid wilt weergeven, sluit u een audiokabel aan op de PC-AUDIO-IN-ingang.
- ▶ Schakel als eerste de LCD-TV in.
- ▶ Zet pas daarna de pc of het notebook aan.
- ▶ Druk op de toets **E?** van de afstandsbediening om naar de pc-modus over te schakelen. Het pc-beeld wordt weergegeven op de LCD-TV. Met de toets **AV** gaat u weer terug naar de TV-modus.

Als u de LCD-TV als tweede beeldscherm bij uw pc gebruikt, kan het in bepaalde gevallen nodig zijn de beeldscherminstellingen van uw besturingssysteem aan te passen. Meer informatie over de dingen waarop u moet letten bij het gebruik van meerdere beeldschermen vindt u in de gebruikershandleiding bij de pc of het notebook.

Subwoofer aansluiten

Uw LCD-tv beschikt over een subwooferuitgang (SUB OUT) waarop u een analoge subwoofer kunt aansluiten.

Zo sluit u een subwoofer op de LCD-tv aan:

Schakel beide toestellen uit.

Sluit een cinchkabel aan op de SUB OUT-uitgang van de LCD-tv en op de ingang van de subwoofer.

Universele afstandsbediening

Gebruik

Deze universele afstandsbediening kan tot 5 gewone afstandsbedieningen vervangen en is in staat om volgende types toestellen aan te sturen:

TV: LCD-TV MD 20162;

VCR, DVD, SAT, AUX: andere apparaten.

De benamingen op de brontoetsen „**VCR**“, „**DVD**“, „**SAT**“ enz. dienen vooral voor de overzichtelijkheid. U kunt natuurlijk ook andere types toestellen aan de toetsen toekennen, bv. Pay-TV-decoder.

Met de toets **TV** kan enkel één TV-toestel worden bestuurd.

Programmeren van de Toestelcodes

Voor elk toestel dat u met de universele afstandsbediening wilt besturen, moet u een van de brontoetsen (**VCR, DVD, SAT, AUX**) d.m.v. een toestelcode van vier cijfers programmeren. De namen van de toetsen dienen hierbij enkel als geheugensteun. Met uitzondering van de TV-toets kan aan elke andere toets een willekeurig toestel worden geprogrammeerd. Aan de TV-toets kunt u enkel een TV-code programmeren.

Graag eerst een cassette invoeren als u een videorecorder als toestel wilt programmeren.

Een toestelcode uit een codelijst invoeren

De codes voor de verschillende toestellen vindt u in de codelijst, die u samen met deze handleiding ontvangt. Dit is de procedure:

- ▶ Schakel het gewenste toestel handmatig in.
- ▶ Druk kort op de gewenste brontoets (**VCR, DVD, SAT, AUX**).
- ▶ Druk voor ca. 3 seconden de toets **CODE** in, totdat de rode LED voortdurend oplicht.
- ▶ Geef de viercijfer code uit de codelijst in.

De rode LED gaat voor elke druk op een toets kort uit als bevestiging.


Als een geldige code werd ingevoerd, gaat de rode LED na de invoer van het laatste cijfer uit. Werd geen geldige code ingebracht, knippert de rode LED drie seconden lang alvorens ze uitgaat.

Als het toestel niet als verwacht reageert, dan kunt u de programmering eventueel herhalen met een andere code. Gelieve alle codes van uw merk te proberen. Kies de code waarmee alle beschikbare functies van uw afstandsbediening correct werken!

Levert ook deze procedure niet het gewenste resultaat, dan probeert u het met de zoekmethode, die in het hoofdstuk “Code automatisch zoeken” is beschreven.

Code manueel zoeken

Dit is de procedure voor manueel zoeken:

- ▶ Schakel het gewenste toestel handmatig in.
- ▶ Druk kort op de gewenste brontoets (**VCR, DVD, SAT, AUX**).
- ▶ Druk voor ca. 3 seconden de toets **CODE** in, totdat de rode LED voortdurend oplicht.
- ▶ Druk herhaaldelijk na elkaar (tot 350 keer) de toets , **P/CH+** of **P/CH-** in, tot het toestel, dat zal worden aangestuurd, van kanaal verandert of zodanig reageert.
Het zoeken naar de code begint dan bij het actueel opgeslagen nummer bestaande uit vier cijfers.
- ▶ Druk kort op **OK**, om de code op te slagen.

Vanwege het grote aantal verschillende codes zijn per toesteltype tot 350 verschillende codes geprogrammeerd. In enkele gevallen kan het zijn, dat enkel de gebruikelijkste hoofdfuncties beschikbaar zijn. Bij enkele uitzonderlijke toestellen is het mogelijk, dat de beschreven procedure geen succes heeft.

Code automatisch zoeken


Heeft u alle codes van uw toesteltype en merk geprobeerd en reageert uw toestel niet op de afstandsbediening, dan kunt u de automatische zoekfunctie proberen. Hiermee kunt u ook codes van merken opsporen, die niet in de codelijst zijn opgenomen.

Als u de brontoetsen **VCR, DVD, SAT** of **AUX** met een andere dan het aangegeven toestel wenst te programmeren, dan moet u bij de automatische zoekfunctie eerst een code voor het gewenste toesteltype programmeren. bv.: U wilt met de toets **AUX** een DVD-player bedienen. Dan programmeert u eerst een willekeurige code van een DVD-player uit de codelijst, voordat u de volgende stappen uitvoert.

- ▶ Schakel het gewenste toestel handmatig in.
- ▶ Druk kort op de gewenste brontoets (**VCR, DVD, SAT, AUX**).
- ▶ Druk voor ca. 3 seconden de toets **CODE** in, totdat de rode LED voortdurend oplicht.
- ▶ Wijs met de afstandsbediening naar het toestel en druk kort op de toets **P/CH+**.
Beschikt uw toestel niet over een functie voor de kanaalkeuze, dan drukt u de toets  ipv. **P/CH+**.
Na 6 seconden begint de afstandsbediening de code te zoeken en zendt elke seconde (zie ook het volgende hoofdstuk) één voor één alle codes door.
Bij het zenden licht telkens de rode LED op.
- ▶ Zodra het toestel op de afstandsbediening reageert, drukt u op **OK**. –
Als u het juiste moment om tijdig op **OK** te drukken gemist heeft, dan kunt u met de toets **P/CH-** stapsgewijs naar die code terugkeren waarop het toestel heeft gereageerd.
Om het zoeken te beëindigen, drukt u op **OK**.

Interval van 1 seconde of 3 seconden


Als de afstandsbediening ipv. elke seconde maar alle 3 seconden een nieuwe code moet versturen, dan doet u het volgende:

- ▶ Druk twee keer op **P/CH+** (of ). Nu zendt de afstandsbediening pas alle 3 seconden een nieuwe code. Deze procedure geeft u meer tijd, maar duurt ook langer.

Code zoeken volgens merknaam

Met deze functie kunt u volgens merknaam zoeken. De merknamen vindt u in de lijst hieronder. Dit is de procedure:

- ▶ Schakel het gewenste toestel handmatig in.
- ▶ Druk kort op de gewenste brontoets (**VCR, DVD, SAT, AUX**).
- ▶ Druk voor ca. 3 seconden de toets **CODE** in, totdat de rode LED voortdurend oplicht.
- ▶ Voer de code (bestaande uit 1 cijfer) in op basis van de tabel in de codelijst. Hieronder volgt een uittreksel:

Toets 1	MEDION, Tchibo
Toets 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Toets 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Toets 4	Thomson, Brandt, Fergusson
Toets 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Toets 6	Grundig, Blaupunkt
Toets 7	Nokia
Toets 0	alle merken
- ▶ Druk herhaaldelijk op de toets **P/CH+** (of bij videorecorders  of **PLAY** ) totdat het toestel gewenst reageert. Voer dit vlot uit omdat anders de automatische zoekfunctie opstart.
- ▶ Druk **OK** om de code op te slaan.

Als alle codes uitgeput zijn, knippert de rode LED ca. 3 seconden.

Code-identificatie

Met de code-identificatie kunt u codes uitlezen, die reeds in de afstandsbediening zijn opgeslagen. Dit is de procedure:

- ▶ Schakel het gewenste toestel handmatig in.
- ▶ Druk kort de gewenste brontoets (**VCR, DVD, SAT, AUX**) in. De rode LED knippert een keer.
- ▶ Druk voor ca. 3 seconden de toets **CODE** in, totdat de rode LED voortdurend oplicht.
- ▶ Druk kort op de toets **CODE**. De rode LED knippert nog een keer op.
- ▶ Om het eerste cijfer te vinden, drukt u de cijfertoetsen van 0 tem. 9 in. Als de rode LED kort uitdooft, is dit cijfer het eerste opgeslagen getal.
- ▶ Om het tweede cijfer te vinden, drukt u weer de cijfertoetsen van 0 tem. 9 in. Dan herhaalt u de procedure voor het derde getal.
- ▶ De rode LED dooft uit, zodra de toets voor het derde getal is ingedrukt.

Nu is de identificatie van de code beëindigd.

Normaal gebruik

Individuele toestellen aansturen

Nadat de programmering van uw afstandsbediening voor audio- / videotoeestellen is afgesloten, werken de gebruikelijkste hoofdfuncties op uw afstandsbediening net zoals op de originele afstandsbediening van het toestel.

U wijst met uw afstandsbediening naar het gewenste toestel en drukt de bijhorende brontoets. Nu gebruikt u de andere toetsen zoals gewoonlijk. Bij het versturen van het infrarode signaal licht de rode LED kort op.


Vervolgens activeert u de functies door de bijhorende functietoets op uw universele afstandsbediening in te drukken.


Opgelet:

- Het is mogelijk dat niet elke functie van uw originele afstandsbediening op de universele afstandsbediening rechtstreeks beschikbaar is.
- Vooral bij nieuwe modellen is het mogelijk, dat de functies bij andere toetsen horen dan verwacht of helemaal niet beschikbaar zijn.

ALLES-UIT-Functie

U kunt alle geprogrammeerde toestellen gelijktijdig uitzetten. Dit is de procedure:

- ▶ U drukt eerst een keer kort op de toets  en dan onmiddellijk nog een keer lang (tenminste twee seconden). Nu worden alle geprogrammeerde toestellen één voor één uitgeschakeld.

Sommige toestellen kunt u met de toets  aan- en uitzetten. Deze toestellen worden na het uitvoeren van de **ALLES-UIT**-functie ingeschakeld.

GUIDE - EPG - Elektronische tv-gids

De toets **GUIDE** („EPG“ = „Electronic Program Guide“) heeft verschillende functies naargelang bij welke code ze wordt opgeroepen:

- Bij TV- en satellietencodes (bv. SAT-tv of DVB-T) opent deze toets de elektronische tv-gids (EPG).
- Bij DVD-codes opent deze toets het titelmenu.
- Bij VCR-codes kunt u d.m.v. deze toets een programmering instellen als uw videorecorder over de ShowView-functie beschikt.

Problemen oplossen

Storingen kunnen soms banale oorzaken hebben, maar soms ook worden veroorzaakt door defecte onderdelen. Wij willen u hiermee een leidraad in hand geven bij het oplossen van het probleem. Als de beschreven maatregelen geen resultaat opleveren, helpen wij u graag verder. Bel ons gerust op!

Er is geen beeld of geluid.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of het netsnoer aansluitbus correct is aangesloten in het stopcontact en op het apparaat. Controleer of de signaalontvangst is ingesteld op TV. Controleer of de hoofdschakelaar aan de achterkant van het apparaat is ingeschakeld.
Er is geen beeld. Er wordt geen beeld weergegeven bij AV.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of contrast en helderheid correct zijn ingesteld. Controleer of alle externe apparaten correct zijn aangesloten. Controleer of de juiste AV-bron is geselecteerd. Een ingangsbron die u met AV wilt selecteren, moet zijn gemarkeerd in het menu BRON.
Er is geen geluid.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of het volume niet op de laagste stand staat. Controleer of de functie Geluid uitschakelen niet is ingeschakeld.
Er is geen beeld of geen geluid. Er is echter wel ruis te horen.	<ul style="list-style-type: none"> De ontvangst is mogelijk slecht. Controleer of de antenne is aangesloten.
Het beeld is niet duidelijk.	<ul style="list-style-type: none"> De ontvangst is mogelijk slecht. Controleer of de antenne is aangesloten.
Het beeld is te licht of te donker.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer de instellingen van contrast en helderheid.
Het beeld is niet scherp.	<ul style="list-style-type: none"> De ontvangst is mogelijk slecht. Controleer of de antenne is aangesloten. Controleer de instellingen van scherpte en ruisonderdrukking in het menu BEELD.
Er wordt een dubbel of drievoudig beeld weergegeven.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de antenne correct is uitgericht. Mogelijk wordt het signaal weerkaatst door bergen of gebouwen.
Het beeld bevat ruis.	<ul style="list-style-type: none"> Mogelijk is er storing van auto's, treinen, leidingen, neonverlichting, enz. Mogelijk is er sprake van interferentie tussen de antenne- en stroomkabel. Probeer deze kabels verder uit elkaar te plaatsen.
Er zijn strepen te zien op het scherm of de kleuren verbleken.	<ul style="list-style-type: none"> Is er sprake van interferentie door een ander apparaat? Zendantennes van radiostations of antennes van radioamateurs en draagbare telefoons kunnen eveneens interferentie veroorzaken. Gebruik het apparaat zo ver mogelijk uit de buurt van het apparaat dat mogelijk de storing veroorzaakt.
De bedieningsknoppen van het apparaat werken niet	<ul style="list-style-type: none"> Mogelijk is het kinderslot geactiveerd.
De afstandsbediening werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> Controleren of er batterijen in de afstandsbediening zitten en of de polariteit correct is. Vergewis u ervan dat het sensorvenster niet blootgesteld wordt aan sterke lichtstraling. Schakel het toestel in en uit door middel van de hoofdschakelaar aan de achterzijde van het toestel. Controleer of de tv-functie geactiveerd werd, door op de tv-toets op de afstandsbediening te drukken.

Er staan meerdere toestelcodes onder de merknaam van mijn toestel.	Hoe kom ik erachter wat de juiste toestelcode is? <ul style="list-style-type: none"> • Om erachter te komen wat de juiste toestelcode voor uw toestel is, probeert u de codes na elkaar gewoon even uit, totdat de meeste functies van het toestel naar behoren functioneren.
De externe toestellen reageren slechts op enkele commando's van de afstandsbediening.	<ul style="list-style-type: none"> • Probeer de andere codes, totdat de toestellen naar behoren op de commando's reageren. • Wanneer noch de manuele noch de automatische invoer van de code lukt, kan het in bijzondere gevallen voorkomen dat het toestel niet compatibel is met uw universele afstandsbediening.
Geen geluid via de koptelefoon	Controleer of in het menu GELUID de invoer SPDIF Out op UIT staat.

Hebt u nog verdere ondersteuning nodig?

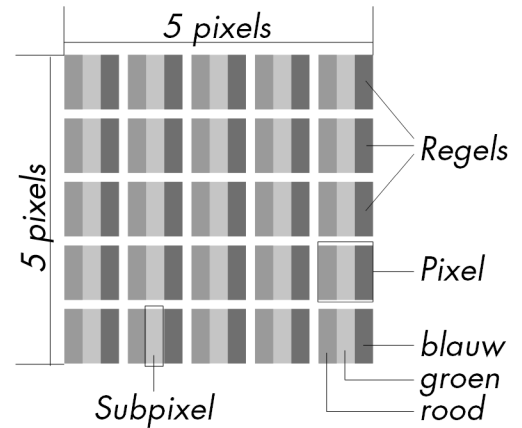
Als u uw probleem niet hebt kunnen oplossen aan de hand van de suggesties in de voorgaande secties, neemt u contact met ons op. Het zou bijzonder helpen als u de volgende informatie bij de hand kunt houden:

- Welke externe apparaten zijn aangesloten?
- Welke meldingen verschijnen op het beeldscherm?
- Tijdens welke bedieningsstap is het probleem opgetreden?
- Als een pc is aangesloten op het apparaat:
 - Hoe ziet uw systeemconfiguratie eruit?
 - Welke software gebruikte u toen het probleem zich voordeed?
- Welke stappen hebt u reeds ondernomen om het probleem op te lossen?
- Als u al een klantnummer hebt ontvangen, deelt u ons dit mee.

Pixelfouten bij LCD-TV's

Ondanks het gebruik van de allermodernste productiemethoden kunnen, vanwege de zeer complexe techniek, in zeldzame gevallen enkele of meerdere lichtpuntjes uitvallen.

Bij actieve-matrix-TFT's met een resolutie van **1366 x 768 pixels**, die zijn samengesteld uit elk drie subpixels (rood, groen, blauw), worden in totaal **ca. 3,15 miljoen** aansturingselementen gebruikt. Door dit zeer hoge aantal transistoren en het daarmee verbonden uiterst complexe productieproces kan er sporadisch sprake zijn van uitvallende of verkeerd aangestuurde pixels resp. afzonderlijke subpixels.



Beschrijving		Geaccepteerd aantal
Lichte subpixels	1 subpixel	Max. 1
	Twee aaneengesloten pixels (horizontaal/verticaal)	Max. 0
Afstand	Minimale afstand tussen lichte en donkere subpixels	Min. 5 mm
Donkere subpixels	Afzonderlijk	Max. 8
	Twee aaneengesloten pixels	Max. 2
Afstand	Minimale afstand tussen lichte en donkere subpixels	Min. 5 mm
Totale aantal lichte en donkere subpixels		Max. 10

In de tabel wordt het maximaal toegestane aantal pixelfouten op het beeldscherm zonder dat sprake is van een garantiegeval. Van een garantiegeval kan sprake zijn als het hierboven aangegeven aantal fouten in een categorie wordt overschreven.

Reinigen

De levensduur van de LCD-TV kan worden verlengd met behulp van de volgende maatregelen:

LET OP!

Trek voor het reinigen altijd de netstekker en alle aansluitkabels los.

Er zit een beschermfolie op de hoogglanspolitoer, om het televisietoestel tegen krassen te beschermen. Trek de folie eraf nadat u het tv-toestel correct hebt opgesteld.

Wanneer de hoogglanspolitoer vuil wordt, veegt u eerst het stof weg, met een zachte reinigingsdoek nawissen. Als u het stof niet eerst wegveegt of wanneer u de hoogglanspolitoer te hard afveegt, kunnen er krassen op de hoogglanspolitoer komen

- Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende of gasvormige schoonmaakmiddelen.
- Reinig het beeldscherm met een zachte, pluisvrije doek.
- Let erop dat er geen waterdruppels achterblijven op de LCD-TV. Water kan blijvende verkleuringen veroorzaken.
- Stel het beeldscherm niet bloot aan het felle zonlicht of aan ultraviolette straling.
- Bewaar het verpakkingsmateriaal goed en gebruik alleen dit om de LCD-TV te transporteren.

LET OP!

Binnenin de behuizing van het beeldscherm bevinden zich geen onderdelen die moeten worden gereinigd of waarop onderhoud moet worden uitgevoerd..

Verwijdering als afval

Verpakking



Uw apparaat bevindt zich in een verpakking ter bescherming tegen schade bij het transport. De verpakking bestaat uit materialen die op milieuvriendelijke wijze kunnen worden afgevoerd en op vakkundige wijze kunnen worden gerecycled.

Apparaat



Gooi het apparaat aan het einde van de levensduur in geen geval weg bij het gewone huisvuil. Informeer naar de mogelijkheden voor een milieuvriendelijke afvoer als afval.

Batterijen



Lege batterijen horen niet bij het huisvuil! Ze moeten worden ingeleverd bij een verzamelpunt voor lege batterijen.

Technische gegevens

LCD-TV

Nominale spanning:	220-240 V ~ 50 Hz
Beeldschermformaat:	81 cm (32") TFT; 16:9-display
Opgenomen vermogen:	150 Watt
Opgenomen vermogen bij stand-by:	< 1 Watt
Fysische resolutie:	1366 x 768 dpi
TV-systeem:	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Kanalen:	VHF (Band I/III) FM (BAND U) HYPERBAND KABEL-TV (S1-S20)/(S21-S41)
Zenderlocaties:	200
Antenne-ingang:	75 Ohm
Zijdelingse aansluitingen:	Composite Video (cinch), stereo Audio In voor composietvideo Composite Video (cinch); hoofdtelefoonuitgang (3,5 mm klink), USB aansluiting, HDMI met HDCP-aansluiting
Aansluitingen achterkant	3 x HDMI met HDCP-aansluiting, Subwoofer out (Cinch), Audio out (cinch), Audio In voor YUV (cinch), YUV (cinch), 2 x Scart, VGA (15 Pin D-Sub), Digital Audio OUT (optisch/coaxiaal), antenne
Afmetingen / gewicht van het toestel met voet:	ca. 805 x 603 x 200 mm (B x H x D) / 13,8 kg
Afmetingen / gewicht van het toestel zonder voet:	ca. 805 x 560 x 96 mm (B x H x D) / 12,2 kg

Afstandsbediening

Wijze van overdracht:	infrarood
LED-klasse:	1
Batterijtype:	2 x 1,5V AAA R03/LR03



Copyright © 2010

Alle rechten voorbehouden.

Deze handleiding wordt auteursrechtelijk beschermd. Alle rechten voorbehouden. Vermenigvuldiging in mechanische, elektronische of elke andere vorm zonder de schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

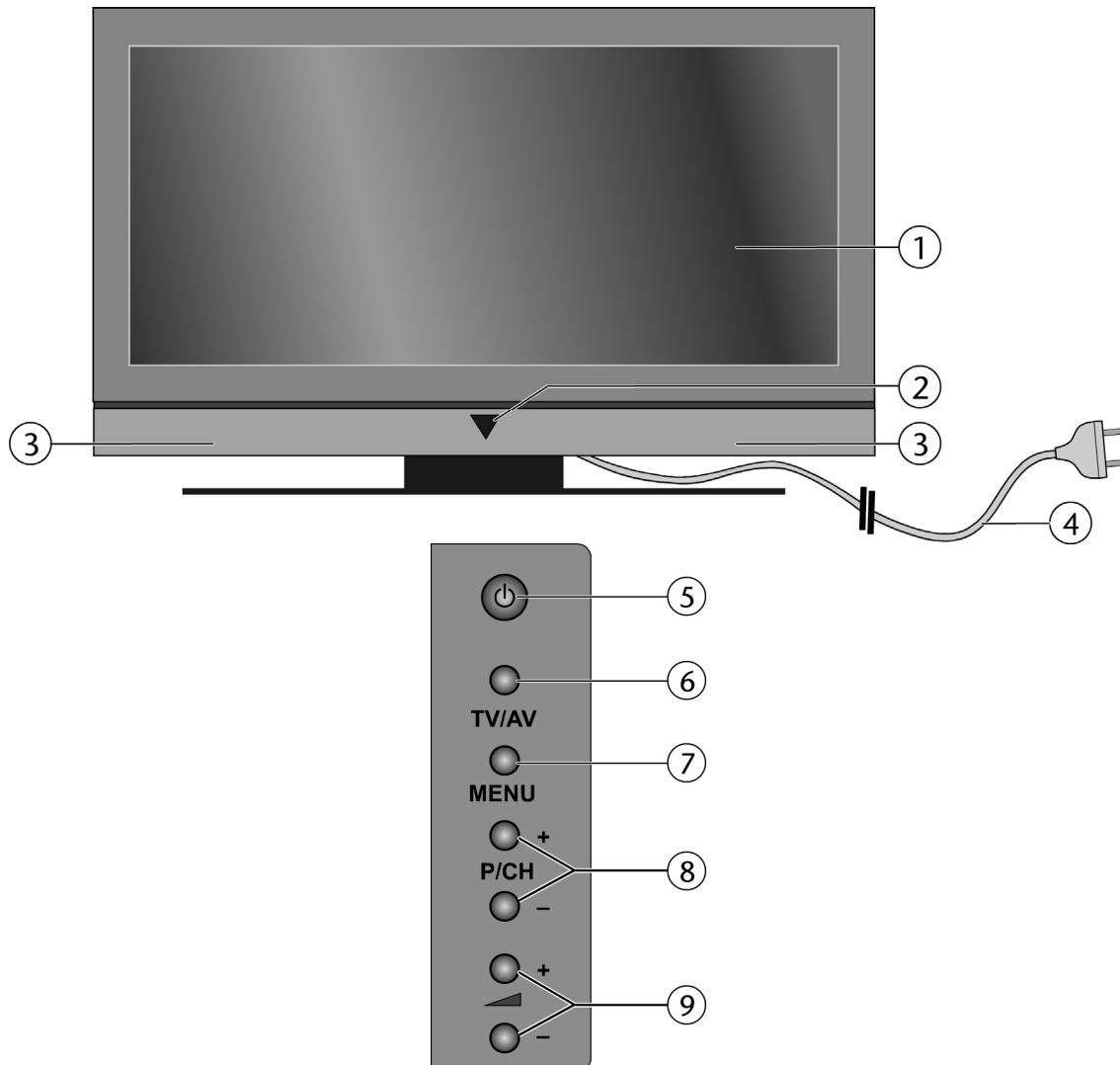
Het copyright berust bij het bedrijf Medion®.

Technische en optische wijzigingen en drukfouten voorbehouden.

Geräteübersicht

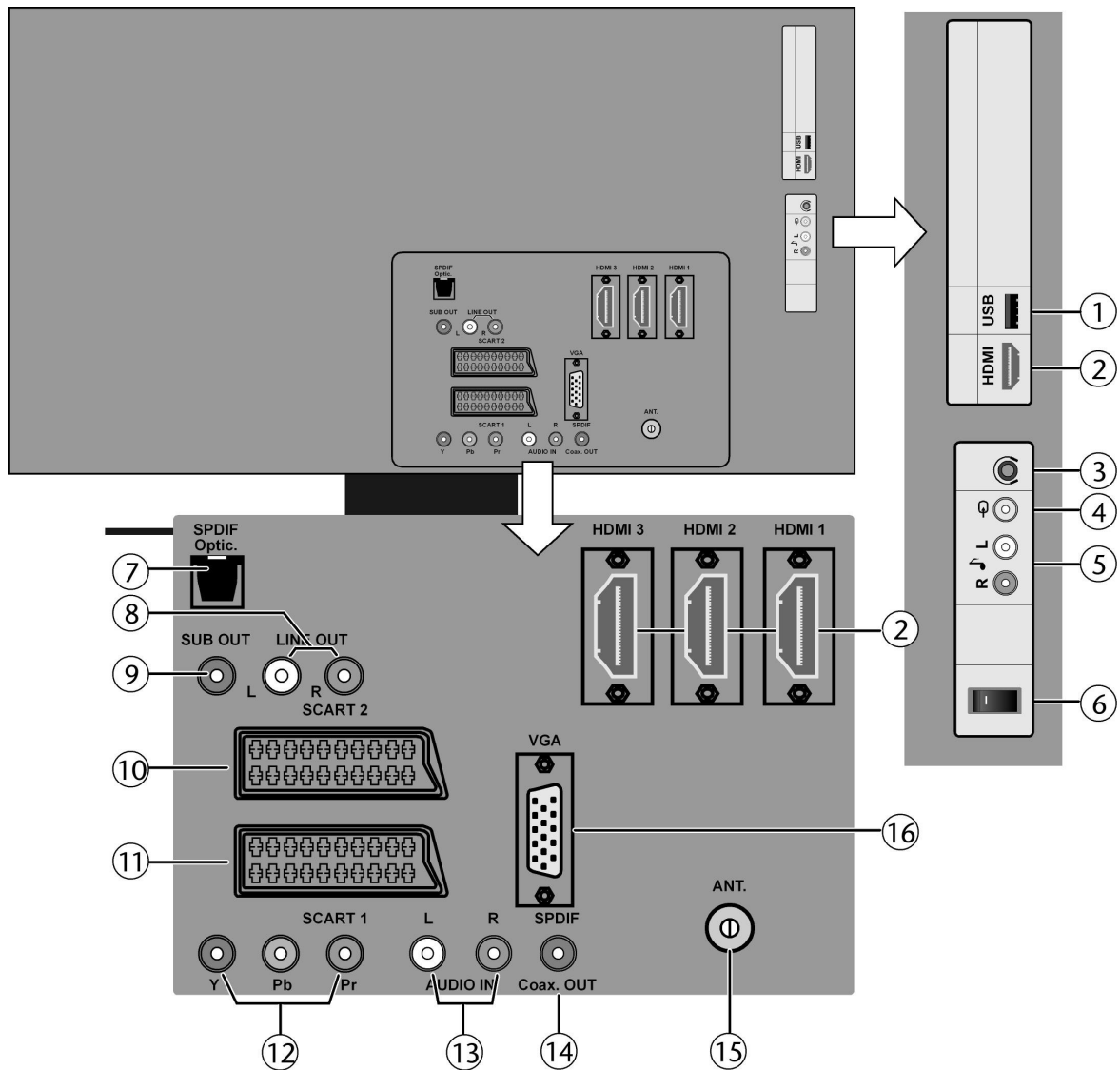
LCD-TV

Vorderseite und rechte Seite











1. TFT-Bildschirm
2. Betriebsanzeige:
Leuchtet blau auf, wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet.
Erlischt, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
Infrarot-Sensor: Empfangsfeld für die Infrarot-Signale der Fernbedienung.
3. Lautsprecher
4. Netzkabel
5. : Standby Schalter, das Gerät einschalten oder in den Bereitschaftsmodus schalten
6. **TV/AV**: Eingangssignal wählen:
TV (Antenne), **EXT-1**, **EXT-2**, **EXT-2S**, **FAV**, **HDMI-1**, **HDMI-2**, **HDMI-3**, **HDMI-4**, **YPbPr**, **PC-VGA**
7. **MENU**: das Bildschirm-Menü aufrufen, um Einstellungen an Ihrem Gerät vorzunehmen
8. **+ P/CH -**: ein Programm auswählen oder im Menü navigieren
9. **- +**: die Lautstärke einstellen oder im Menü navigieren

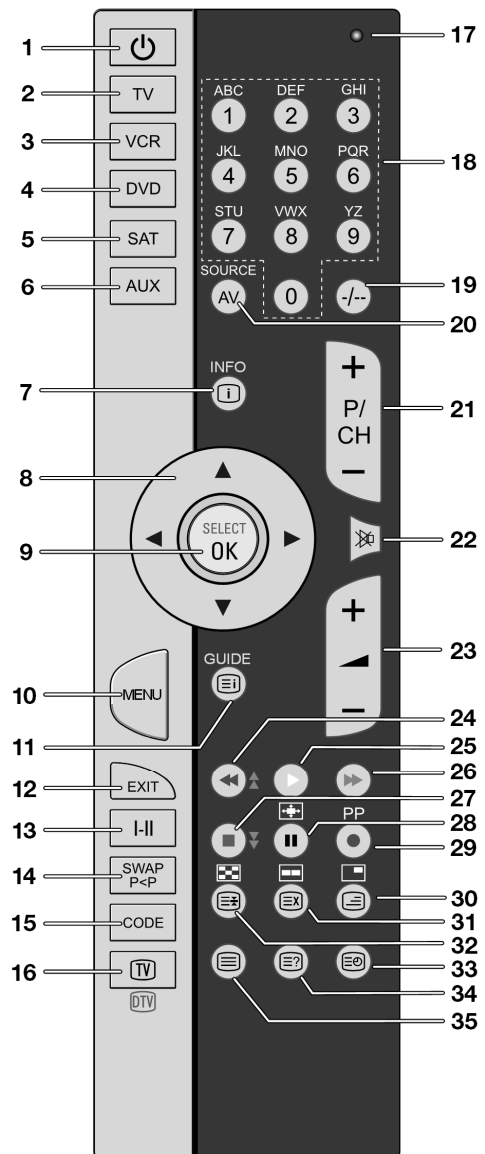
Rückseite und linke Seite













- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. USB 2. HDMI 1-4 3. 4. 5. R / L 6. Netzschalter 7. SPDIF Optic. 8. L R LINE OUT 9. SUB OUT 10. SCART 2 11. SCART 1 12. Y Pb Pr 13. L R AUDIO IN 14. SPDIF Coax. OUT 15. ANT. 16. VGA | <p>USB-Anschluss: Zum Anschluss eines USB-Geräts</p> <p>HDMI-Anschlüsse: Zum Anschluss eines Geräts mit HDMI-Ausgang</p> <p>Kopfhöreranschluss: Zum Anschluss eines Kopfhörers mit 3,5-mm-Klinkenstecker</p> <p>VIDEO-Eingang (gelb): Zum Anschluss eines Geräts über Cinchkabel</p> <p>AUDIO-Eingänge (rot/weiß): Zum Anschluss eines Geräts über Cinchkabel</p> <p>Digitaler Audio-Ausgang (optisch)</p> <p>Audio-Ausgang</p> <p>Cinch Anschluss zum Anschluss eines Subwoofers</p> <p>SCART-Buchse; auch S-Video-Eingang</p> <p>SCART-Buchse</p> <p>Komponenten-Eingänge zum Anschluss von Geräten mit Komponenten-Ausgang</p> <p>Audio-Eingang für Cinch, z. B. für PCs</p> <p>Digitaler Audio-Ausgang (koaxial)</p> <p>Zum Anschluss der Antenne (analog oder DVB-T)</p> <p>VGA Anschluss zum Anschluss eines PCs</p> |
|--|--|

Fernbedienung

1.  STANDBY, d. h. LCD-TV vorübergehend ausschalten
2. **TV** LCD-TV MD 20162 bedienen
3. **VCR** } Bedienen eines anderen Geräts, das auf diese Universalfernbedienung programmiert wurde (s. S. 35).
4. **DVD** }
5. **SAT** } Die Beschriftungen dienen der Übersicht; sie bezeichnen nicht den zu wählenden Gerätetyp
6. **AUX** }
7. **INFO** Zum Anzeigen von Informationen, wie aktuelle Programmnummer und Bildformat.
8.  Richtungstasten
9. **SELECT OK** Fernsehbild einfrieren (nicht in allen Quellen verfügbar); In bestimmten Menüs Auswahl bestätigen.
10. **MENU** Menü öffnen und schließen.
11.  Videotext Indexseite aufrufen
GUIDE Titelménú eines programmierten DVD-Rekorders öffnen; Aufnahme programmieren für Geräte mit EPG
12. **EXIT** Taste zur Bedienung programmierter Geräte
13. **I-II** Tonmodus auswählen
14. **SWAP P<P** Vorheriges Fernsehprogramm einstellen; Wechseln der Bildquellen bei den Funktionen PIP und PAP
15. **CODE** Zur Programmierung anderer Geräte
16. **TV/DTV** TV-Betrieb wählen; Videotext schließen
17. Leuchtanzeige zur Bestätigung eines Tastendrucks.
18. **1, ..., 9** Zifferntasten
TV: Programmwahl,
Videotext: Seitenwahl
19. **-/--** Taste ohne Funktion
20. **AV/SOURCE** Eingangssignal angeschlossener Geräte anwählen
21. **P/CH+/-** Programmwahlstasten
TV: Das nächste (+) oder vorherige (-) Programm auswählen.
Videotext: Die nächste (+) oder die vorherige (-) Seite auswählen.
22.  Stummschalten
23. **- ◀ +** Lautstärke erhöhen (+) oder verringern (-)
24. Blaue Taste  Menü **PROGRAMMIERUNG** öffnen;
DVD/VCR: nächster Titel/nächstes Kapitel/Vorlauf
25. Gelbe Taste  Menü **FUNKTION** öffnen;
DVD/VCR: Play-Taste - Wiedergabe starten
26. Rote Taste  Menü **SOUND** öffnen;
DVD/VCR: Vorheriger Titel/vorheriges Kapitel/Rücklauf
27. **PP** Bildmodus auswählen;
DVD/VCR: Aufnahme starten
28.  **II** WIDE: Bildformat auswählen;
DVD/VCR: Pause-Taste: Wiedergabe unterbrechen;



- Videotext: Seitengröße verdoppeln
29. Grüne Taste
 Menü **BILD** öffnen;
 DVD/VCR: STOP-Taste, Wiedergabe/Aufnahme beenden
30. 
 Videotext: Mix (transparentes Bild);
 PIP-Fenster aktivieren
31. 
 Videotext: Verdecktes Suchen;
 PAP-Fenster aktivieren
32. 
 Videotext: Seite anhalten
 Keine Funktion
33.  Uhrzeit anzeigen;
 Videotext: Unterseite öffnen;
34.  Videotext: Verborgener Text;
 Vom TV-Modus in PC-Modus schalten
35.  Videotext ein- und ausschalten

Inhalt

Geräteübersicht.....	1
LCD-TV.....	1
Fernbedienung.....	3
Inhalt	5
Hinweise zu dieser Anleitung.....	7
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	7
Full HD	7
Lieferumfang	7
Sicherheitshinweise	8
Betriebssicherheit	8
Aufstellort.....	8
Reparatur	9
Vorgesehene Umgebung.....	9
Stromversorgung	9
Umgang mit Batterien	9
Normen/Elektromagnetische Verträglichkeit.....	10
Inbetriebnahme	11
Auspacken.....	11
Batterien in die Fernbedienung einlegen	11
Antenne anschließen.....	11
Stromversorgung anschließen.....	11
Bedienung	12
LCD-TV ein- und ausschalten	12
Sendersuche nach dem ersten Einschalten.....	12
Programmauswahl	13
Toneinstellungen	13
Bildeinstellungen.....	14
Infos anzeigen lassen.....	14
Externes Gerät wählen.....	15
Videotext.....	16
Die Bedienung des Videotexts	16
„Bild in Bild“ und „Bild an Bild“: PIP und PAP	18
Über das OSD-Menü	20
Im Menü navigieren	20
Menüsystem im Analog-TV.....	21
Menüsystem im PC-Modus.....	30

Geräte anschließen	31
Kopfhörer anschließen	31
Verstärker anschließen.....	31
Digitaler Verstärker über Koaxialanschluss	31
Digitaler Verstärker über optischen Anschluss.....	31
DVD-Player anschließen	32
Videorekorder anschließen	32
DVD-Rekorder anschließen	32
Receiver (SAT, DVB-T, Decoder etc.) anschließen	33
DVD- oder Videorekorder und SAT-Receiver anschließen	33
Camcorder anschließen.....	33
Gerät mit HDMI- oder DVI-Ausgang.....	34
PC anschließen.....	34
Subwoofer anschließen	34
Universalfernbedienung	35
Anwendung	35
Gerätecodes programmieren	35
Normaler Betrieb	37
Problembeseitigung	38
Benötigen Sie weitere Unterstützung?	39
Pixelfehler bei LCD-TVs	40
Reinigung.....	41
Entsorgung	41
Verpackung.....	41
Gerät.....	41
Batterien.....	41
Technische Daten.....	42
LCD-TV.....	42
Fernbedienung.....	42

Hinweise zu dieser Anleitung



Lesen Sie unbedingt diese Anleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres LCD-TVs. Halten Sie diese Anleitung stets griffbereit in der Nähe Ihres LCD-TVs. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer Veräußerung des LCD-TVs dem neuen Besitzer weitergeben zu können.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät dient ausschließlich zum Empfang und zur Wiedergabe von Fernsehprogrammen. Die unterschiedlichen Anschlussmöglichkeiten ermöglichen eine zusätzliche Erweiterung der Empfangs- und Wiedergabequellen (Receiver, DVD-Player, DVD-Recorder, Videorecorder, PC etc.).
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet.
- Dieses Gerät ist nicht als Datenmonitor für Büroarbeitsplätze geeignet.
- Dieses Gerät ist für den Privatgebrauch gedacht und nicht für industrielle oder kommerzielle Nutzung vorgesehen. Die Nutzung unter extremen Umgebungsbedingungen kann die Beschädigung Ihres Gerätes zur Folge haben.

HD ready

Ihr LCD-TV ist mit dem Merkmal „HD ready“ ausgestattet. Das bedeutet, dass es grundsätzlich hochauflösende Fernsehprogramme (HDTV) wiedergeben kann.

Voraussetzung ist, dass ein HDTV-Signal von einer externen Set-Top-Box (HD-STB) in das LCD-TV gegeben wird.

Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Achtung!

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- LCD-TV
- Fernbedienung inkl. 2 Batterien Typ R03 (AAA) 1,5V
- Antennenkabel
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

Sicherheitshinweise



Betriebsicherheit

- Kinder sollten beaufsichtigt werden um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen, oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von Ihnen Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien von Kindern fern. Bei Missbrauch könnte Erstickungsgefahr bestehen.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des LCD-TVs (elektrischer Schlag, Kurzschluss- und Brandgefahr)!
- Führen Sie keine Gegenstände durch die Schlitze und Öffnungen ins Innere des LCD-TVs ein (elektrischer Schlag, Kurzschluss und Brandgefahr)!
- Schlitze und Öffnungen des LCD-TVs dienen der Belüftung. Decken Sie diese Öffnungen nicht ab (Überhitzung, Brandgefahr)!
- Üben Sie keinen Druck auf das Display aus. Es besteht die Gefahr, dass der Bildschirm bricht.
- Die Fernbedienung besitzt eine Infrarot-Diode der Klasse 1. Betrachten Sie die LED nicht mit optischen Geräten.
- Achtung! Bei gebrochenem Display besteht Verletzungsgefahr. Packen Sie mit Schutzhandschuhen die geborstenen Teile ein. Waschen Sie anschließend Ihre Hände mit Seife, da nicht auszuschließen ist, dass Chemikalien austreten können. Senden Sie die Bruchteile zur fachgerechten Entsorgung an Ihr Service Center.
- Berühren Sie nicht das Display mit den Fingern oder mit kantigen Gegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn:
 - das Netzkabel angeschmort oder beschädigt ist
 - Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist
 - das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert
 - das Gerät gestürzt, oder das Gehäuse beschädigt ist

Aufstellort

- Neue Geräte können in den ersten Betriebsstunden einen typischen, unvermeidlichen aber völlig ungefährlichen Geruch abgeben, der im Laufe der Zeit immer mehr abnimmt. Um der Geruchsbildung entgegenzuwirken, empfehlen wir Ihnen, den Raum regelmäßig zu lüften. Wir haben bei der Entwicklung dieses Produktes Sorge dafür getragen, dass geltende Grenzwerte deutlich unterschritten werden.
- Halten Sie Ihren LCD-TV und alle angeschlossenen Geräte von Feuchtigkeit fern und vermeiden Sie Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen oder zur Beschädigung des LCD-TVs führen.
- Betreiben Sie Ihr Gerät nicht im Freien, da äußere Einflüsse wie Regen, Schnee etc. das Gerät beschädigen könnten.
- Das Gerät darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (Vasen oder ähnliches) auf das Gerät. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen (Kerzen oder ähnliches) auf, bzw. in die Nähe des Gerätes.
- Achten Sie auf genügend große Abstände in der Schrankwand. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm rund um das Gerät zur ausreichenden Belüftung ein.
- Betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des LCD-TVs zu vermeiden.
- Vermeiden Sie Blendwirkungen, Spiegelungen und zu starke Hell-Dunkel-Kontraste, um Ihre Augen zu schonen.
- Der optimale Betrachtungsabstand beträgt 5 Mal die Bildschirmdiagonale.

Reparatur

- Überlassen Sie die Reparatur Ihres LCD-TVs ausschließlich qualifiziertem Fachpersonal.
- Im Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie sich bitte ausschließlich an unsere autorisierten Servicepartner.

Vorgesehene Umgebung

- Das Gerät kann bei einer Umgebungstemperatur von +5 °C bis +35 °C und bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von 20 % - 85 % (nicht kondensierend) betrieben werden.
- Im ausgeschalteten Zustand kann der LCD-TV bei -20 °C bis +60 °C gelagert werden.
- Wahren Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.), um Funktionsstörungen zu vermeiden.
- Warten Sie nach einem Transport des LCD-TVs solange mit der Inbetriebnahme, bis das Gerät die Umgebungstemperatur angenommen hat.
- Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des LCD-TVs kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.
- Ziehen Sie während eines Unwetters oder wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird den Stecker aus der Steckdose und das Antennenkabel aus der Antennenbuchse.

Stromversorgung



Bitte beachten Sie

Auch bei ausgeschaltetem Netzschalter sind Teile des Gerätes unter Spannung. Um die Stromversorgung zu Ihrem LCD-TV zu unterbrechen oder das Gerät gänzlich von Spannung frei zuschalten, trennen Sie das Gerät vollständig vom Netz.

- Betreiben Sie das LCD-TV nur an geerdeten Steckdosen mit 220-240 V~ 50 Hz. Wenn Sie sich der Stromversorgung am Aufstellort nicht sicher sind, fragen Sie bei Ihrem Energieversorger nach.
- Wir empfehlen zur zusätzlichen Sicherheit die Verwendung eines Überspannungsschutzes, um Ihren LCD-TV vor Beschädigung durch Spannungsspitzen oder Blitzschlag aus dem Stromnetz zu schützen.
- Um die Stromversorgung zu Ihrem Bildschirm zu unterbrechen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des LCD-TVs befinden und leicht erreichbar sein.
- Sollten Sie ein Verlängerungskabel einsetzen, achten Sie darauf, dass dieses den VDE-Anforderungen entspricht. Fragen Sie ggf. Ihren Elektroinstallateur.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.

Umgang mit Batterien

Batterien können brennbare Stoffe enthalten. Bei unsachgemäßer Behandlung können Batterien auslaufen, sich stark erhitzen, entzünden oder gar explodieren, was Schäden für Ihr Gerät und Ihre Gesundheit zur Folge haben könnte.

Bitte befolgen Sie unbedingt folgende Hinweise:

- Halten Sie Kinder von Batterien fern.
Sollten Batterien verschluckt worden sein, melden Sie dies bitte sofort Ihrem Arzt.
- Laden Sie niemals Batterien (es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben).
- Entladen Sie die Batterien niemals durch hohe Leistungsabgabe.
- Schließen Sie die Batterien niemals kurz.

- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus!
- Zerlegen oder verformen Sie die Batterien nicht. Ihre Hände oder Finger könnten verletzt werden oder Batterieflüssigkeit könnte in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen. Sollte dies passieren, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit einer großen Menge klaren Wassers und informieren Sie umgehend Ihren Arzt.
- Vermeiden Sie starke Stöße und Erschütterungen.
- Vertauschen Sie niemals die Polarität.
- Achten Sie darauf, dass die Pole Plus (+) und Minus (-) korrekt eingesetzt sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Vermischen Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs. Dies könnte bei Ihrem Gerät zu Fehlfunktionen führen. Darüber hinaus würde sich die schwächere Batterie zu stark entladen.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort aus dem Gerät.
- Entfernen Sie die Batterien aus Ihrem Gerät, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Ersetzen Sie alle verbrauchten Batterien in einem Gerät gleichzeitig mit neuen Batterien des gleichen Typs.
- Isolieren Sie die Kontakte der Batterien mit einem Klebestreifen, wenn Sie Batterien lagern oder entsorgen wollen.
- Bei Bedarf reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen.

Normen/Elektromagnetische Verträglichkeit

Das LCD-TV erfüllt die Anforderungen der elektromagnetischen Kompatibilität und elektrischen Sicherheit der folgenden Bestimmungen:

EN 55013: 2001 + A1: 2003 + A2: 2006	Grenzwerte und Messverfahren für die Funkstöreigenschaften von Rundfunkempfängern und verwandten Geräten der Unterhaltungselektronik
EN 55020: 2007	Störfestigkeit von Rundfunkempfängern und angeschlossenen Geräten der Unterhaltungselektronik
EN 60065: 2002 + A1: 2006	Audio-, Video- und ähnliche elektronische Geräte, Sicherheitsanforderungen
EN 61000-3-2: 2006	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV); Teil 3: Grenzwerte; Abschnitt 2: Grenzwerte für Oberschwingungsströme (Geräte-Eingangsstrom < 16A je Leiter)
EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2: 2005	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV); Teil 3: Grenzwerte; Abschnitt 3: Grenzwerte für Spannungsschwankungen und Flicker in Niederspannungsnetzen für Geräte mit einem Eingangsstrom < 16A je Leiter
EN 55022: 2006	Einrichtungen der Informationstechnik – Funkstörungen – Grenzwerte und Messverfahren
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003	Einrichtungen der Informationstechnik – Störfestigkeitseigenschaften – Grenzwerte und Prüfverfahren

Das Gerät entspricht den Anforderungen der EMV-Richtlinie 2004/108/EG sowie der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG.

Das Gerät erfüllt die grundlegenden Anforderungen und relevanten Vorschriften der Ökodesign Richtlinie 2009/125/EG (Verordnung 1275/2008).

Inbetriebnahme

Hinweis

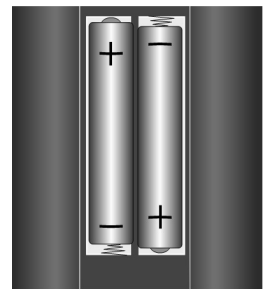
Lesen Sie vor der Inbetriebnahme bitte unbedingt das Kapitel "Sicherheitshinweise" auf Seite 8.

Auspacken

- ▶ Wählen Sie vor dem Auspacken einen geeigneten Platz zum Aufstellen.
- ▶ Lassen Sie sich beim Auspacken des Gerätes von jemand helfen.
- ▶ Öffnen Sie den Karton sehr vorsichtig, um eine mögliche Beschädigung des Gerätes zu verhindern. Dies kann passieren, wenn zum Öffnen ein Messer mit einer langen Klinge verwendet wird.
- ▶ Tragen Sie das Gerät nicht allein, um ein Fallenlassen des Gerätes und damit gesundheitliche Schäden und/oder Beschädigungen am Gerät zu verhindern.
- ▶ In der Verpackung befinden sich verschiedene Kleinteile (Batterien, u. a.). Halten Sie diese von Kindern fern, es besteht Verschluckgefahr.
- ▶ Bewahren Sie das Verpackungsmaterial bitte gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um den Fernseher zu transportieren.

Batterien in die Fernbedienung einlegen

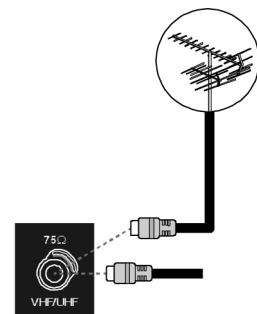
- ▶ Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.
- ▶ Legen Sie zwei Batterien vom Typ R03 / AAA/ 1,5V in das Batteriefach der Fernbedienung ein. Beachten Sie dabei die Polung der Batterien (im Batteriefachboden markiert).
- ▶ Schließen Sie das Batteriefach.



Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Die Fernbedienung könnte durch auslaufende Batterien beschädigt werden.

Antenne anschließen

- ▶ Zum Anschluss an die Hausantenne oder Kabelanlage verbinden Sie die Antennensteckdose und das LCD-TV mit dem doppelt abgeschirmten Antennenkabel.




Stromversorgung anschließen

- ▶ Verbinden Sie den Netzstecker am Gerät mit einer gut erreichbaren Netzsteckdose 220-240 V ~ 50 Hz.



Bedienung

Zur Bedienung Ihres LCD-TVs können Sie die Fernbedienung oder die Nahbedienungstasten am Gerät verwenden. Über die Nahbedienungstasten können Sie:

-  das Gerät im STANDBY ein- und ausschalten;
- **TV/AV** ein externes Gerät wählen (vgl. Seite 15);
- **MENU** das Bildschirm-Menü aufrufen, um Einstellungen an Ihrem Gerät vorzunehmen;
- **+ P/CH –** ein Programm auswählen oder im Menü navigieren;
- **– ◀ +** die Lautstärke einstellen oder im Menü navigieren.

Die Übersicht über die Fernbedienung finden Sie auf Seite 3.

LCD-TV ein- und ausschalten

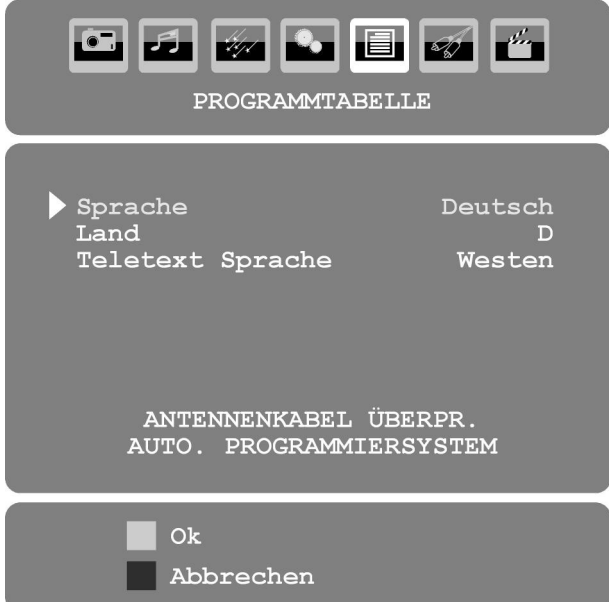

- ▶ Stellen Sie den Netzschalter auf der linken Seite des Geräts auf **I**. Das Gerät geht in den Standby-Modus und die Anzeige an der Vorderseite leuchtet blau auf.
- ▶ Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie entweder eine **Zifferntaste** der Fernbedienung oder eine Programmwahltaste **P/CH** am Gerät. Die Anzeige an der Vorderseite erlischt.
- ▶ Mit der Standby-Taste  der Fernbedienung oder der Standby-Taste  an der rechten Seite des Geräts schalten Sie das Gerät wieder in den Standby-Modus.
- ▶ Mit den Standby-Tasten schalten Sie das Gerät aus, aber es wird weiterhin Strom verbraucht.

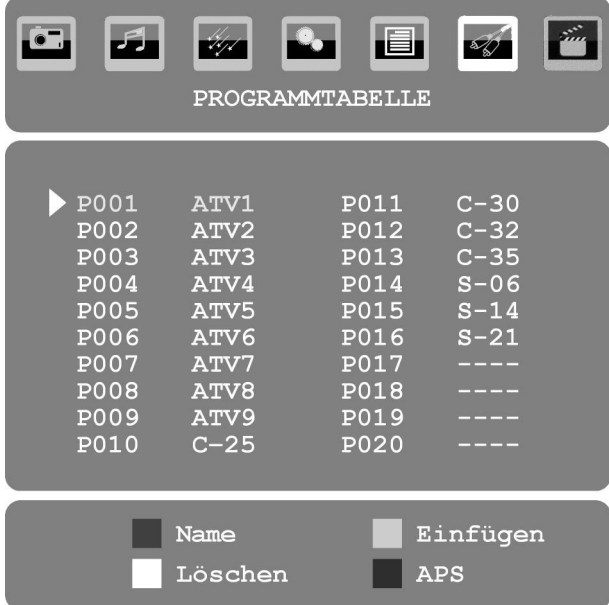
Hinweis

Bei fehlendem Eingangssignal schaltet das Gerät nach fünf Minuten automatisch in den Standby-Modus. Auf dem Bildschirm wird bis dahin ein Countdown-Timer eingeblendet. Diese Funktion steht nicht bei allen Quellen zur Verfügung.

Sendersuche nach dem ersten Einschalten

Wenn Sie Ihr Gerät zum ersten Mal einschalten werden, Sie durch die Erstinstallation geführt.

<p>▶ Wählen Sie jeweils mit ◀ ▶ Sprache und Land.</p> <p>▶ Falls Sie auch die Voreinstellung für die Videotextsprache ändern möchten, wählen Sie mit der Richtungstaste ▼ den Eintrag Teletext Sprache an und wählen Sie mit den Richtungstasten ◀ ▶ den gewünschten Sprachraum Westen, Ost, Turk/Gre, Kyrillisch, Arabisch oder Persisch (siehe auch Menü FUNKTION, Seite 24).</p> <p>Bestätigen Sie dann die Meldung „ANTENNENKABEL ÜBERPRÜFEN“, indem Sie die Taste OK oder die rote Taste ◀◀ drücken.</p>	 <p>PROGRAMMTABELLE</p> <p>▶ Sprache Deutsch Land D Teletext Sprache Westen</p> <p>ANTENNENKABEL ÜBERPR. AUTO. PROGRAMMIERSYSTEM</p> <p>Ok Abbrechen</p>
<p>Anschließend beginnt die automatische Programmsuche (APS). Sie nimmt einige Minuten in Anspruch</p> <p>▶ Warten Sie die Suche ab. Die Programme werden</p>	 <p>APS in Betrieb ...</p> <p>D 256,25 MHz 29%</p> <p>P025 Abbrechen</p>

<p>in einer länderspezifischen Reihenfolge auf den Programmplätzen abgelegt.</p> <p>▶ Sie können den Vorgang mit der blauen Taste ▶▶ abbrechen.</p>																																									
<p>Nach dem Ende der automatischen Programmspeicherung erscheint die Programmtabelle (siehe Menü PROGRAMMTABELLE auf Seite 27). Wenn die Tabelle nicht weiter bearbeitet wird, schließt sie sich nach ein paar Minuten. Es wird das Programm auf Programmplatz 1 wiedergegeben.</p> <p>Sollte sich die Programmtabelle nicht von selbst schließen, drücken Sie die Taste MENU zum Beenden der Funktion.</p>	 <p>PROGRAMMTABELLE</p> <table border="1"> <tr><td>▶ P001</td><td>ATV1</td><td>P011</td><td>C-30</td></tr> <tr><td>P002</td><td>ATV2</td><td>P012</td><td>C-32</td></tr> <tr><td>P003</td><td>ATV3</td><td>P013</td><td>C-35</td></tr> <tr><td>P004</td><td>ATV4</td><td>P014</td><td>S-06</td></tr> <tr><td>P005</td><td>ATV5</td><td>P015</td><td>S-14</td></tr> <tr><td>P006</td><td>ATV6</td><td>P016</td><td>S-21</td></tr> <tr><td>P007</td><td>ATV7</td><td>P017</td><td>----</td></tr> <tr><td>P008</td><td>ATV8</td><td>P018</td><td>----</td></tr> <tr><td>P009</td><td>ATV9</td><td>P019</td><td>----</td></tr> <tr><td>P010</td><td>C-25</td><td>P020</td><td>----</td></tr> </table> <p> <input type="checkbox"/> Name <input type="checkbox"/> Einfügen <input type="checkbox"/> Löschen <input type="checkbox"/> APS </p>	▶ P001	ATV1	P011	C-30	P002	ATV2	P012	C-32	P003	ATV3	P013	C-35	P004	ATV4	P014	S-06	P005	ATV5	P015	S-14	P006	ATV6	P016	S-21	P007	ATV7	P017	----	P008	ATV8	P018	----	P009	ATV9	P019	----	P010	C-25	P020	----
▶ P001	ATV1	P011	C-30																																						
P002	ATV2	P012	C-32																																						
P003	ATV3	P013	C-35																																						
P004	ATV4	P014	S-06																																						
P005	ATV5	P015	S-14																																						
P006	ATV6	P016	S-21																																						
P007	ATV7	P017	----																																						
P008	ATV8	P018	----																																						
P009	ATV9	P019	----																																						
P010	C-25	P020	----																																						

Hinweis

Die hier beschriebene Erstinstallation entspricht dem Menüpunkt **APS** im Menü **PROGRAMMTABELLE**.

Programmauswahl

- Um ein Programm auszuwählen, drücken Sie entweder eine der Tasten **P+/-** (am Gerät oder an der Fernbedienung) oder wählen Sie das Programm über eine Zifferntaste direkt an. Für eine zweistellige Nummer drücken Sie vorher die Taste **-/--**.
- Mit der Taste **SWAP/P<P** wählen Sie das zuletzt wiedergegebene Programm.

Toneinstellungen

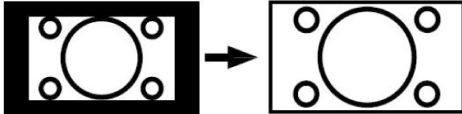
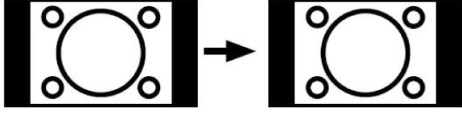
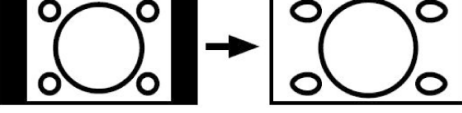
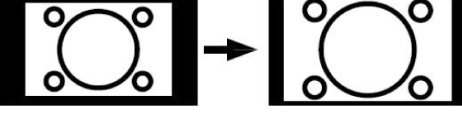
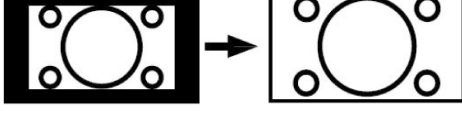
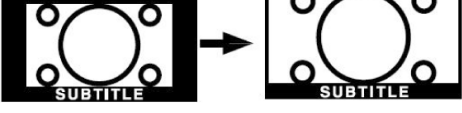
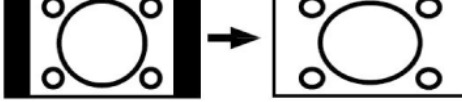
- ▶ Mit den Lautstärketasten **— ◀ +** an der Fernbedienung oder am Gerät erhöhen oder verringern Sie die Lautstärke.
- ▶ Um den Ton ganz aus- und wieder einzustellen, drücken Sie die Taste **☒** Stummschaltung.
- ▶ Mit der Taste **I-II** wählen Sie zwischen Mono- und Stereoausgabe, Ton I und Ton II. Ton I und Ton II sind nur zu hören, wenn die aktuelle Sendung den DUAL-Modus unterstützt (z. B. bei zweisprachigen Sendungen).

Bildeinstellungen

Ihr LCD-TV kann verschiedene Bildformate darstellen. Abhängig von der Sendung werden Bilder im Format 4:3 oder 16:9 übertragen.

Einstellung des Zoom-Modus mit der Taste

▶ Drücken Sie die Taste , um zwischen folgenden Bildformaten umzustellen:

Auto	Das wiedergegebene Format wird automatisch auf das Eingangssignal eingestellt.	
16:9	Ein Bild im 16:9-Format wird auf volle Bildschirmgröße gezoomt.	
4:3	Zur unverzerrten Darstellung eines Bildes im 4:3-Format.	
Panorama	Das Bild wird am linken und rechten Rand ausgedehnt, um den Bildschirm zu füllen; der obere und/oder untere Rand wird dabei etwas abgeschnitten.	
14:9	Ein Bild im 14:9-Format ("Letterbox") wird zum oberen und unteren Rand des Bildschirms ausgedehnt.	
Kino	Ein Bild im 16:9-Format wird auf volle Bildschirmgröße gezoomt.	
Untertitel	Wie Einstellung "Kino". Jedoch wird das Bild nach oben geschoben, so dass ggf. Unterzeilen oder Laufschriften sichtbar werden).	
Zoom	Das Bild wird automatisch auf volle Bildbreite ausgedehnt.	


Zoom im PC-Modus

Im PC-Modus stehen die Formate 4:3 und 16:9 zur Verfügung.

Weitere Bildeinstellungen

Mit der Taste **OK/SELECT** können Sie das Bild einfrieren und wieder freigeben. Diese Funktion steht nicht in allen Quellen zur Verfügung.

Infos anzeigen lassen

- ▶ Drücken Sie die Taste **INFO**, um sich folgende aktuelle Einstellungen anzeigen zu lassen:
 - Programmplatz und Programmname
 - Toneinstellung (mono oder stereo)
 - Bildeinstellung
- ▶ Dieselben Informationen erhalten Sie beim Umschalten auf ein anderes Programm.
- ▶ Im TV-Modus können Sie sich die Uhrzeit anzeigen lassen, indem Sie die Taste  (Uhrzeit/Videotext Unterseite) drücken.

Externes Gerät wählen

Hinweis

Bitte beachten Sie, dass die Quelle (das angeschlossene Gerät) beim Durchschalten mit der Taste **AV/SOURCE** nur dann erkannt wird, wenn diese Quelle im Menü **QUELLE** des Analog-TV markiert ist (siehe Menü **QUELLE**, Seite 28).

- ▶ Mit der Taste **AV/SOURCE** wählen Sie die Eingänge der angeschlossenen Geräte.

TV:	TV-Betrieb (Antennensignal)
EXT-1:	Gerät an der SCART 1-Buchse
EXT-2:	Gerät an der SCART 2-Buchse
EXT-2S:	S-Video-Gerät an der SCART 2-Buchse
FAV:	Gerät an den Cinch-Eingängen gelb/weiß/rot
HDMI-1:	HDMI-Eingang 1
HDMI-2:	HDMI-Eingang 2
HDMI-3:	HDMI-Eingang 3
HDMI-4:	seitlicher HDMI-Eingang
YPbPr:	Gerät an den Komponenten-Video- und Audioeingängen
PC-VGA:	Gerät am PC-Eingang

Videotext

Videotext ist ein kostenloser Service, der von den meisten Fernsehstationen ausgestrahlt wird und aktuelle Informationen bezüglich Nachrichten, Wetter, Fernsehprogrammen, Aktienkursen, Untertiteln und anderen Themen bietet. Ihr TV-Gerät bietet viele nützliche Funktionen für die Bedienung des Videotexts sowie Multipage-Text, Unterseitenspeicherung oder schnelle Navigation.

Die Bedienung des Videotexts

Zur Bedienung des Videotexts verfügt Ihre Fernbedienung spezielle Videotext-Tasten.





- ▶ Wählen Sie ein Fernsehprogramm, das Videotext ausstrahlt.
- ▶ Drücken Sie die Taste  einmal, um die Basis-/Indexseite des Videotexts anzuzeigen.
- ▶ Durch zweimaliges Drücken der Taste  wechselt das Gerät wieder in den TV-Modus.

Bild und Text („PAT“)

Mit der sog. „PAT“-Funktion („**picture and text**“) können Sie sich den Videotext und ein Fernsehbild gleichzeitig anzeigen lassen.

- ▶ Drücken Sie die Taste  zweimal, auf der linken Seite wird das Fernsehbild und auf der rechten Seite der Videotext eingeblendet.
- ▶ Durch nochmaliges Drücken der Taste  wechselt das Gerät wieder in den TV-Modus.

Mit der Taste **TV** kommen Sie direkt wieder in den TV-Modus zurück.

Videotextseiten auswählen

Zifferntasten

- ▶ Geben Sie die gewünschte Videotextseite als dreistellige Nummer direkt mit den Zifferntasten ein.
- ▶ Die gewählte Seitenzahl wird in der linken oberen Ecke des Bildschirms angezeigt. Der Videotextzähler sucht solange, bis die gewählte Seitennummer gefunden ist.


Programmwahl-tasten

- ▶ Mit den Programmwahl-tasten blättern Sie vor und zurück durch die Videotextseiten.

Farbtasten


Wenn am unteren Bildrand farbige Texteinträge eingeblendet sind, können Sie diese Inhalte durch Drücken der entsprechenden **Farbtasten** ROT ◀, GELB ▶, BLAU ▶▶ und GRÜN ■ direkt anwählen.

Unterseiten


Manche Videotextseiten beinhalten Unterseiten. Am unteren Bildrand wird z. B. **1/3** angezeigt. Die Unterseiten werden im Abstand von ca. einer halben Minute nacheinander eingeblendet. Sie können die Unterseiten auch selbst aufrufen, indem Sie die Taste  drücken. Es erscheint ein vierstelliges Eingabefeld, in das Sie die Nummer einer Unterseite (z. B. **0002**) eingeben können. Alternativ können Sie mit den Richtungstasten ◀ ▶ durch die Unterseiten blättern.

Nützliche Videotext-Eigenschaften

Mix Videotext-Fernsehbild



- ▶ Drücken Sie die Taste , um den Teletext transparent darzustellen (das Fernsehbild erscheint im Hintergrund).

INDEX


- ▶ Mit der Taste  wählen Sie die Indexseite aus, die eine Liste des Videotextinhalts enthält.




STOP

Die Videotextseite, die Sie gewählt haben, enthält möglicherweise mehr Informationen, als auf einen Bildschirm passen. In diesem Fall wird die Information auf mehrere Unterseiten aufgeteilt. Die Unterseiten werden in regelmäßigen Zeitabständen weitergeblättert.



- ▶ Drücken Sie die **STOP**-Taste , um einen automatischen Seitenwechsel zu verhindern. Das Symbol **STOP** wird in der linken oberen Ecke des Bildschirms angezeigt und der automatische Seitenwechsel ist unterbrochen.
- ▶ Drücken Sie erneut die **STOP**-Taste , um den automatischen Seitenwechsel wieder zuzulassen.

Verdecktes Suchen

Wenn Sie im Videotextmodus die Taste  drücken, schaltet das TV-Gerät die Videotextanzeige in den Hintergrund. Damit können Sie Wartezeiten bis zur Anzeige der gewünschten Seite überbrücken.

- ▶ Wählen Sie die gewünschte Seitennummer im Videotextmodus.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um zum TV-Modus zu schalten, während Sie auf die Videotextseite warten. In der linken oberen Ecke erscheint ein Feld mit der gesuchten Seitennummer oder das Symbol , solange gesucht wird.
- ▶ Sobald die gewünschte Seite gefunden ist, erscheint die Seitenzahl.
- ▶ Drücken Sie nun erneut die Taste , um die gewünschte Seite anzuzeigen.

Verborgenen Text anzeigen

- ▶ Um verborgene Information, wie z. B. die Lösungen von Rätseln, Puzzle oder Quiz anzuzeigen, drücken Sie einmal auf die Taste .
- ▶ Nochmaliges Drücken der Taste  verbirgt die Antworten wieder.

Seitengröße verdoppeln

Diese Funktion zeigt die Videotextinformation in doppelter Größe an.

- ▶ Drücken Sie die Taste **II**, um die obere Hälfte der Seite zu vergrößern.
- ▶ Drücken Sie erneut die Taste **II**, um die untere Hälfte der Seite vergrößert anzuzeigen.
- ▶ Nochmaliges Drücken der Taste **II** zeigt den Videotext wieder in normaler Größe.

„Bild in Bild“ und „Bild an Bild“: PIP und PAP

Mit den Funktionen PIP und PAP können Sie gleichzeitig ein Fernsehbild und ein Bild aus einer anderen Quelle anzeigen lassen.

PIP = "picture in picture": Das zweite Bild erscheint als kleines Bild in einer Ecke des Hauptbildes.



PAP = "picture at picture": Das zweite Bild erscheint neben dem Hauptbild.







Quellen für das PIP-/PAP-Bild

Die Quellen für das zweite Bild hängen davon ab, aus welcher Quelle das Hauptbild kommt:

	TV	SCART1	SCART2	FAV	HDMI1	HDMI2	HDMI3	HDMI4	YPbPr	PC-VGA
TV	✗	✓ (RGB)	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SCART1	✓ (RGB)	✗	✓ (RGB)	✓ (RGB)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SCART2	✗	✓ (RGB)	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓
FAV	✗	✓ (RGB)	✗	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓
HDMI1	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓	✓
HDMI2	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓	✓
HDMI3	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓	✓
HDMI4	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓	✓
YPbPr	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓
PC-VGA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗

„RGB“ bedeutet: Diese Auswahl ist nur möglich, wenn der Anschluss SCART 1 ein RGB-Signal empfängt. Der SCART 1-Anschluss muss also ein RGB-Signal empfangen, damit PIP/PAP mit den Quellen TV, SCART 2, FAV oder S-VHS möglich ist. Wenn diese Quellen auf das Hauptfenster gelegt werden, und SCART 1 empfängt kein RGB-Signal, kann die PIP-/PAP-Quelle nicht auf die Quelle SCART 1 umgeschaltet werden.

Die PIP/PAP-Funktion aktivieren und bearbeiten

- ▶ Schließen Sie ein Gerät (z. B. einen DVD-Player) an einen der oben genannten Eingänge an. Falls das LCD-TV das Bild des externen Geräts nicht von selbst wiedergibt, wählen Sie die Quelle mit der Taste **AV/SOURCE** bzw. im Menü **QUELLE** (siehe Seite 28). Das Bild des externen Geräts ist nun das Hauptbild.
- ▶ Drücken Sie die Taste : Das PIP-Bild erscheint als kleines Bild im Hauptbild.
- ▶ Drücken Sie die Taste : Das PAP-Bild erscheint neben dem Hauptbild.
 - Mit der Taste **AV/SOURCE** können Sie für das PIP-/PAP-Fenster eine andere Quelle wählen (ein Gerät, das an einem der Eingänge angeschlossen ist).
 - Mit den Programmwahltasten können Sie für ein Fernsehbild im PIP-/PAP-Fenster ein anderes Programm wählen.
 - Mit den Richtungstasten ◀ ▶ können Sie die Tonausgabe zwischen Hauptfenster und PIP-/PAP-Fenster wechseln.
 - Mit der Taste **P>P/SWAP** können Sie PIP-/PAP-Fenster und Hauptbild vertauschen.
- ▶ Um das PIP-Fenster zu schließen, drücken Sie wiederum die Taste . Das zuletzt gewählte Hauptbild erscheint als Vollbild.
- ▶ Um das PAP-Fenster zu schließen, drücken Sie wiederum die Taste . Das zuletzt gewählte Hauptbild erscheint als Vollbild.

Im Menü **Pip-Pap** können Sie weitere Einstellungen treffen: siehe Seite 25.

Über das OSD-Menü

Im Menü navigieren

- ▶ Drücken Sie die Menü-Taste **MENU**, um das OSD zu aktivieren.
- ▶ Mit den Richtungstasten ◀ ▶ wählen Sie die Optionen aus dem Hauptmenü.
- ▶ Mit den Richtungstasten ▲ ▼ wählen Sie die Optionen aus einem Menü.
- ▶ Mit der Richtungstaste ▲ kommen Sie ins Hauptmenü zurück.
- ▶ Mit der Richtungstaste ▶ öffnen Sie ein Untermenü (nicht in jedem Menü vorhanden).
- ▶ Mit der Menü-Taste **MENU** kommen Sie in das übergeordnete Menü zurück.
- ▶ Mit den Richtungstasten ◀ ▶ stellen Sie einen gewünschten Wert ein oder treffen eine andere Auswahl.
- ▶ Mit der Menü-Taste **MENU** schließen Sie das Menü.

Bitte beachten Sie, dass sich das Menü automatisch nach ca. 15, 30 oder 60 Sekunden schließt, wenn keine Taste gedrückt wird (Einstellung des **Menü Zeitlimit** im Menü **FUNKTION** siehe Seite 24).

Hauptmenü im TV Modus

- Menü **BILD**
- Menü **SOUND**
- Menü **FUNKTION**
- Menü **PROGRAMMIERUNG**
- Menü **PROGRAMMTABELLE**
- Menü **QUELLE**
- Menü **USB**

Hinweis

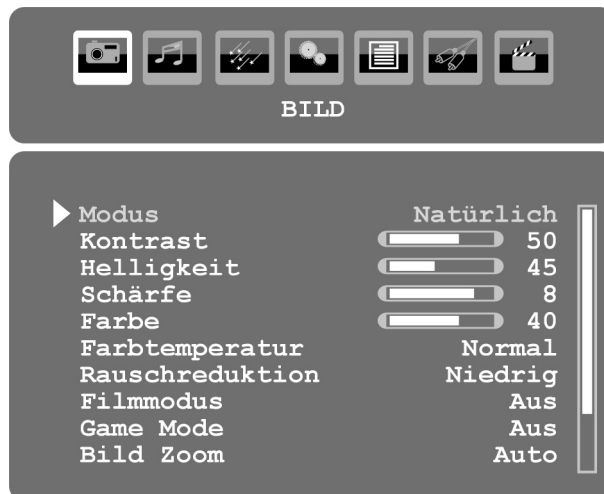
Je nachdem, welche Quelle Sie gewählt haben, sind nicht alle Menüs verfügbar. Wenn als Quelle PC-VGA gewählt ist, erscheinen weitere Menüs (siehe Seite 29).

Hinweis

Aufgrund möglicher technischer Änderungen können die hier beschriebenen Menüs von denen auf Ihrem Bildschirm abweichen.

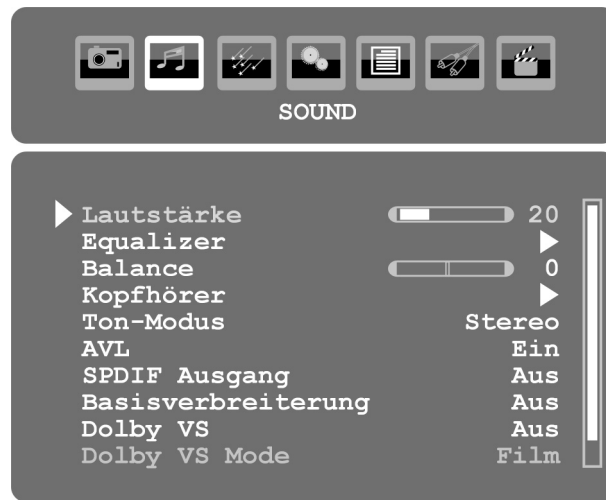
Menüsystem im TV-Modus

Menü BILD



Menüpunkt	Einstellungen
Modus	Bildmodus wählen: Natürlich, Kino, Dynamisch . Diese Funktion entspricht der Taste PP .
Kontrast	Kontrast verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 63).
Helligkeit	Helligkeit verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 63).
Schärfe	Schärfe verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 15).
Farbe	Farbstärke verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 63).
Farbtemperatur	Farbton wählen: Normal, Warm, Kalt .
Rauschreduktion	Mit dieser Funktion können Sie das Bildrauschen verringern und die Bildqualität bei schwachem Signal verbessern. Wählen Sie zwischen Aus, Niedrig, Medium und Hoch .
Filmmodus	Optimierte Bildwiedergabe bei Filmen
Game Mode	Optimierte Bildwiedergabe bei Spielen
Bild-Zoom	Stellen Sie hier Ihren Standard Zoom-Modus ein.
Speichern	Speichern Sie hier die Einstellungen mit ▶ oder OK .
Zurücksetzen	Setzen Sie mit ▶ oder OK alle Bildeinstellungen auf die Werkseinstellungen zurück.

Menü SOUND



Menüpunkt	Einstellungen
Lautstärke	Grundeinstellung der Lautstärke beim Einschalten (Skala 0 - 63). Wählen Sie eine moderate Grundlautstärke.
Equalizer	Untermenü EQUALIZER öffnen: Siehe nächsten Abschnitt.
Balance	Stellen Sie die Balance zwischen dem linken und rechten Lautsprecher (Skala -32 und + 32) ein.
Kopfhörer	Untermenü KOPFHÖRER öffnen: Siehe übernächsten Abschnitt.
Ton-Modus	Wählen Sie zwischen Stereo und Mono . Falls die aktuelle Sendung den DUAL-Modus unterstützt (z. B. bei zweisprachigen Sendungen), können Sie hier außerdem zwischen Ton I und Ton II wählen (Originalsprache und Synchronisation). Die Funktion entspricht der Taste I-II .
AVL	Die Funktion AVL (Automatic Volume Limiting) gleicht die unterschiedlichen Lautstärken der verschiedenen Sendungen aus. Stellen Sie auf Aus , so hören Sie die Originallautstärken. Stellen Sie auf Ein , so hören Sie eine gleichmäßige Lautstärke.
SPDIF Ausgang	Bei Verwendung eines externen Verstärkers wählen Sie die Ein . Die internen Lautsprecher werden ausgeschaltet.
Basisverbreiterung	Stellen Sie den Klangeffekt ein oder aus. Bei aktivierter Basisverbreiterung klingt es so, als wenn die Lautsprecher weiter auseinander stehen würden.
Dolby VS	Wenn der Surroundeffekt eingeschaltet ist (auf Wide oder Reference steht), wird der folgende Menüpunkt Dolby VS Mode aktiviert. . Bei aktiviertem Dolby VS ist der Menü Punkt EQUALIZER nicht aufrufbar und weitere Punkte im SOUND-Menü sind deaktiviert.
Dolby VS Mode	Ist der oben genannte Surroundeffekt aktiviert, können Sie hier den gewünschten Modus Film oder Musik einstellen.
Speichern	Speichern Sie hier die Einstellungen mit ▶ oder OK .


Untermenü EQUALIZER



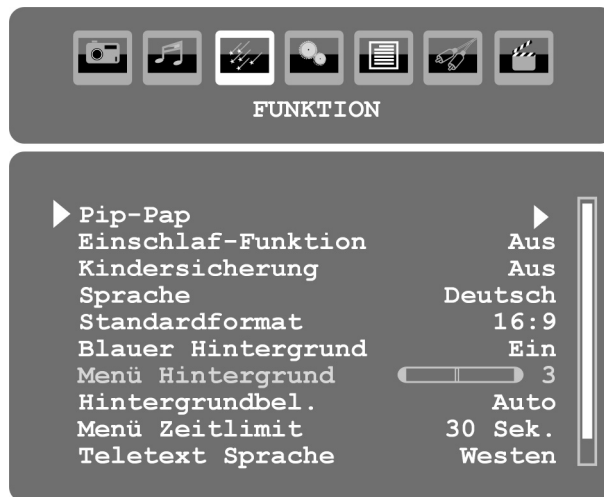
Menüpunkt	Einstellungen
Voreinstellung	Wählen Sie mit ▶ eine Equalizer-Voreinstellung aus. Bei den Einstellungen Musik , Film , Sprache und Klassik sind die Toneinstellungen für die jeweilige Musikrichtung optimiert; Normal ist die Normaleinstellung. Bei der Einstellung Benutzer können Sie eine eigene Einstellung vornehmen: Wählen Sie mit ▲ ▼ ein Frequenzband und stellen Sie mit ◀ ▶ einen Wert ein.

Untermenü KOPFHÖRER



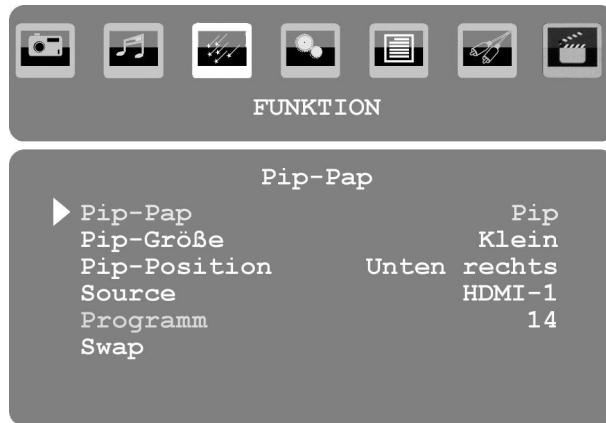
Menüpunkt	Einstellungen
Lautstärke	Hier stellen Sie die Lautstärke des Kopfhörers ein (Skala 0 - 63). (Mit den Lautstärke-Tasten — ◀ + stellen Sie nur die Lautstärke der Hauptlautsprecher ein.)  Stellen Sie die Lautstärke zunächst auf einen Wert im unteren Bereich der Skala, bevor Sie Kopfhörer benutzen. Wählen Sie dann erst eine für Sie angenehme Lautstärke. Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.
Speichern	Speichern Sie hier die Einstellungen mit ▶ oder OK .



Menü FUNKTION



Menüpunkt	Einstellungen
Pip-Pap	Untermenü PIP-PAP öffnen: Siehe nächsten Abschnitt.
Einschlaf-Funktion	Wählen Sie eine Zeit, nach der sich das Gerät selbständig ausschaltet. Mit den Richtungstasten ◀ ▶ können Sie die Zeit in 10-Minuten-Schritten einstellen (maximal 2 Stunden). Sofort nach der Einstellung beginnt die Sleep-Timer-Zeit. Wählen Sie Aus , um die Funktion zu beenden.
Kindersicherung	Wenn Sie die Einstellung auf Ein stellen, sind die Tasten am Gerät gesperrt (mit Ausnahme des Netzschalters).
Sprache	Wählen Sie die Sprache des OSD-Menüs. Sie stellt sich unmittelbar um.
Standard Format	Stellen Sie hier den Standard-Zoom auf Panomara, 4:3 , oder 16:9 oder 14:9 ein.
Blauer Hintergrund	Wenn das LCD-TV kein Signal empfängt, erscheint statt des „Schnee-“ oder des schwarzen Bildes ein blauer Hintergrund.
Menü Hintergrund	Hier können Sie mittels der Richtungstasten ◀ ▶ den Menühintergrund transparent oder undurchsichtig einstellen.
Hintergrundbeleuchtung	Hier können Sie die Hintergrundbeleuchtung einstellen: Auto, Minimum, Mittel oder Maximum .
Menü Zeitlimit	Hier können Sie die Zeit einstellen, nach der das OSD-Menü sich automatisch schließt: 15, 30 oder 60 Sekunden.
Teletext Sprache	Die Voreinstellung ist Westen . Falls Sie sich in einem anderen Sprachraum befinden, können Sie die Spracheinstellung ändern: Westen, Ost, Kyryllisch, Turk/Gre, Arabisch oder Persian .
Ext Ausgang	Hier können Sie die Audioausgabe über SCART unterdrücken.

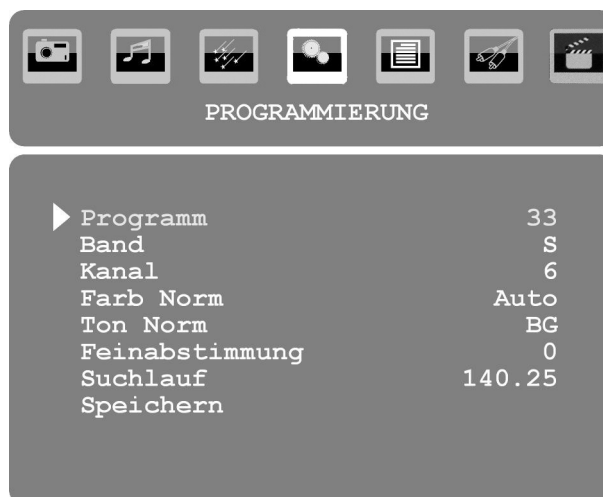
Untermenü PIP-PAP



Sie können ein PIP- oder PAP-Fenster mit den Tasten  bzw.  aufrufen (siehe Seite 18). In diesem Menü können Sie weitere Einstellungen vornehmen.

Menüpunkt	Einstellungen
Pip-Pap	Wenn die Funktion ausgeschaltet ist, erscheint nur das Hauptbild. Einstellung Pip : Es erscheinen die folgenden Menüpunkte. Einstellung Pap : Es erscheinen einige der folgenden Menüpunkte.
Pip-Größe	Sie können wählen, ob das zweite Bild kleiner oder größer erscheint.
Pip-Position	Hier wählen Sie die Position des PIP-Bildes innerhalb des Hauptbildes
Source	Hier wählen Sie die Quelle für das zweite Bild: HDMI 1, HDMI 2, HDMI3, HDMI 4, YPbPr oder PC-VGA (auch mit Taste AV/SOURCE möglich).
Programm	Dieser Punkt ist nur aktiv, wenn mit dem folgenden Punkt Swap Hauptbild und zweites Bild getauscht wurden. In diesem Fall können Sie hier das Programm für das Fernsehbild wählen.
Swap	Hier tauschen Sie die Positionen von Hauptbild und zweitem Bild (auch mit Taste P>P/SWAP möglich).

Menü PROGRAMMIERUNG



Im Normalfall werden die verfügbaren Programme mit der automatischen Programmsuche gesucht und in der gefundenen Reihenfolge auf den Programmplätzen automatisch gespeichert. In der Programmtabelle können Sie die Programmplätze auch neu ordnen (siehe **Menü PROGRAMMTABELLE** auf Seite 27).

Das Menü **PROGRAMMIERUNG** erlaubt Ihnen darüber hinaus die manuelle Suche und Speicherung einzelner Programme sowie die Feinabstimmung des Bildes.

Menüpunkt	Einstellungen
Programm	Hier sehen Sie die Nummer des Programmplatzes des aktuell laufenden Programms. Mit den Richtungstasten ◀ ▶ oder mit den Zifferntasten können Sie einen anderen Programmplatz wählen (0 bis 199). Speichern Sie den neuen Programmplatz mit der Taste OK , oder indem Sie den Punkt Speichern anwählen und ▶ drücken. Es erfolgt die Meldung Gespeichert... . Beachten Sie, dass das bestehende Programm auf dem gewählten Programmplatz überschrieben wird. Das Programm wird mit seiner Kanalnummer (z. B. "C-25"), nicht mit seinem Programmnamen, in der Programmtabelle gespeichert. Falls Sie einen Videorekorder anschließen möchten, ist es empfehlenswert, hierfür Programmplatz 0 zu reservieren.
Band	Das Fernsehfrequenzband ist in die Kanaltypen C (Normalkanal) und S (Sonderkanal) eingeteilt. Hier erscheint der Kanaltyp des aktuell eingestellten Programms.
Kanal	Hier sehen Sie die Kanalnummer des aktuell eingestellten Programms. Mit ◀ ▶ wählen Sie ein anderes Programm aus.
Farb Norm	Hier wählen Sie den landesspezifischen TV-Farbstandard aus: Auto (das richtige Farbsystem stellt sich selbst ein), PAL (für PAL 50 MHz), SECAM , PAL 60 . Wenn die Tonnorm (s. folgender Punkt) auf „I“ gestellt ist, ist SECAM nicht verfügbar. Wenn eine externe Quelle gewählt ist (EXT - 1 usw.), ist zusätzlich NTSC 3.58 und NTSC 4.43 (in Nordamerika übliches Farbformat) verfügbar. Die Wahl eines falschen Farbsystems führt zu einem fehlerhaften Bild.
Ton Norm	Hier stellen Sie das landesspezifische Fernsehsystem ein: BG (Westeuropa), I (Großbritannien), L, L' (Frankreich) oder DK (osteuropäische Länder). Die Wahl einer falschen Tonnorm kann ebenfalls zu einem fehlerhaften Bild führen.
Feinabstimmung	Hier können Sie das Bild des aktuell gewählten Programms mit ◀ ▶ fein abstimmen.
Suchlauf	Hier können Sie eine manuelle Programmsuche durchführen. Sie starten die Programmsuche mit den Richtungstasten ◀ ▶, diese läuft nach unten oder oben. Bei jedem gefundenen Programm bleibt der Suchlauf stehen. Sie sehen den MHz-Wert. Unter dem Menüpunkt Programm können Sie dem Programm einen Platz zuweisen. Beachten Sie, dass beim Speichern ein anderes Programm auf diesem Platz überschrieben wird. Im Menüpunkt Feinabstimmung (s. vorheriger Abschnitt) können Sie eine weitere Feinabstimmung vornehmen. Um das Programm zu speichern, drücken Sie OK oder wählen Sie den Punkt Speichern an und drücken Sie ▶. Es erfolgt die Meldung Gespeichert... .
Speichern	Gewähltes Programm speichern (siehe Punkte Programm und Suchlauf).

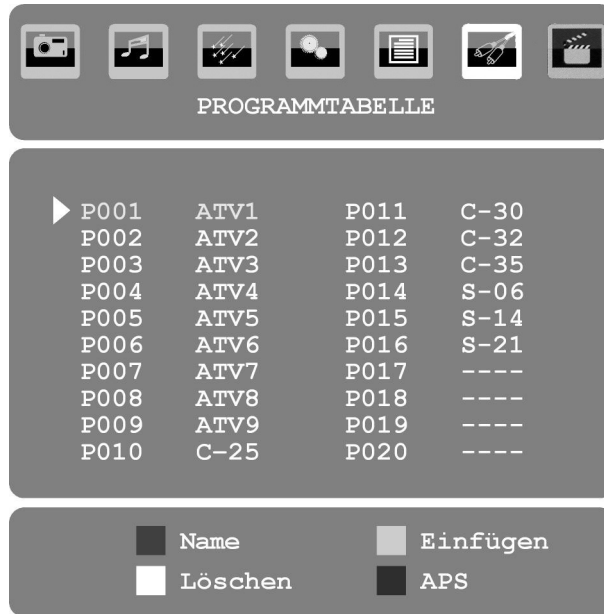
Videorekorder manuell speichern

Die manuelle Programmsuche im Untermenü **Suchlauf** können Sie verwenden, um z. B. einen Videorekorder auf das LCD-TV einzustellen.

Nachdem LCD-TV und Videorekorder über die Antenne miteinander verbunden sind (siehe **Videorekoder anschließen**, Seite 30), stellen Sie Ihren Videorekorder auf das Testsignal.

- ▶ Führen Sie eine manuelle Programmsuche im Suchlauf mit dem LCD-TV durch.
Wenn das Testsignal gefunden wurde, speichern Sie das Testsignal auf Programmplatz **0**. Dieser Programmplatz wird nicht von einem Fernsehprogramm belegt.

Menü PROGRAMMTABELLE

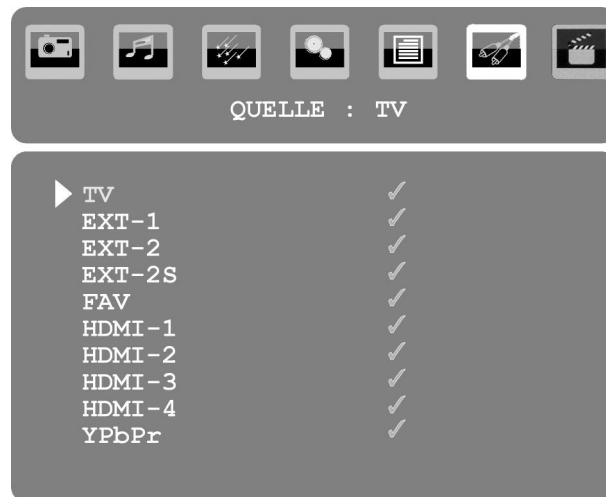


Im Menü **Programmtabelle** sehen Sie die gespeicherten Programme. Sie erscheinen mit ihren Programmnamen, sofern die Sendeanstalt diese Funktion unterstützt. Kann der Name nicht dargestellt werden, erscheinen die Kanalnummern **S**- oder **C**-. Hierbei steht "**S**" für Sonderkanal, "**C**" für Normalkanal ("Channel").


Aktivieren Sie den Cursor in der Tabelle mit der Richtungstaste **▼**. Sie öffnen jeweils eine weitere Spalte, indem Sie mit der Richtungstaste **▶** in die rechte Spalte gehen und noch einmal **▶** drücken.

Menüpunkt	Einstellungen
Name	<p>Hier können Sie den Programmnamen ändern.</p> <p>Markieren Sie den gewünschten Programmnamen und drücken Sie die rote Taste ◀◀. Nun können Sie den ersten Buchstaben ändern: Über die Richtungstasten ▲▼ können Sie im Zeichensatz hoch und runter scrollen. Die Zeichen erscheinen in der Reihenfolge: A B C [bis] Z a b c [bis] z () * + , - . / 0 1 2 [bis] 9 : ; [Leerzeichen].</p> <p>Gehen Sie mit der Richtungstaste ▶ auf den nächsten Buchstaben usw. Am Ende drücken Sie noch einmal die rote Taste ◀◀, um den Namen zu speichern.</p>
Löschen	<p>Wählen Sie das Programm an, das Sie aus der Liste löschen möchten, und drücken Sie die gelbe Taste ▶.</p> <p>Drücken Sie die gelbe Taste ▶ ein weiteres Mal zur Bestätigung. Die folgenden Programme rücken in der Tabelle nach.</p>
Einfügen	<p>Hier können Sie ein Programm auf einen anderen Platz verschieben.</p> <p>Wählen Sie das Programm an und drücken Sie die grüne Taste ■. Verschieben Sie das Programm mit ◀ ▶ auf den gewünschten Platz und drücken Sie die grüne Taste ■ ein weiteres Mal. Die anderen Programme werden entsprechend mit verschoben.</p>
APS	<p>Mit APS führen Sie die automatische Programmsuche durch (eine detaillierte Beschreibung finden Sie im Kapitel „Sendersuche nach dem ersten Einschalten“, Seite 12).</p> <p>Drücken Sie die blaue Taste ▶▶. Es erscheint die Meldung: „WARNUNG! Vorgespeicherte Programme werden gelöscht“.</p> <p>Wählen Sie ggf. mit den Richtungstasten ◀ ▶ ein anderes Land aus. Die Ländereinstellung hat Einfluss auf die Speicherreihenfolge.</p> <p>Drücken Sie die blaue Taste ▶▶, wenn Sie die Funktion abbrechen möchten.</p> <p>Drücken Sie die rote Taste ◀◀ oder OK, um den Suchlauf zu starten.</p> <p>Nach dem Ende der Suche erscheint die Programmtabelle.</p>

Menü QUELLE



In diesem Menü können Sie Quellen deaktivieren und aktivieren und auswählen. Deaktivieren Sie eine Quelle, indem Sie sie auswählen und **OK** drücken. Deaktivierte Quellen erscheinen nicht in der Auswahlliste, die mit der Taste **AV/SOURCE** geöffnet wird.

Menüpunkt	Anschluss	Beschreibung
TV	ANT	Bei angeschlossener analoger Antenne: Analog-TV
EXT-1	SCART 1	SCART-Buchse (analoger Anschluss)
EXT-2	SCART 2	SCART-Buchse (analoger Anschluss)
EXT-2S	SCART 2	S-Video-Signal am SCART2-Anschluss
FAV		Video-Audio-Eingang gelb/rot/weiß (analoger Anschluss)
HDMI-1	HDMI 1	HDMI-Eingang (digitaler Anschluss)
HDMI-2	HDMI 2	HDMI-Eingang (digitaler Anschluss)
HDMI-3	HDMI 3	HDMI-Eingang (digitaler Anschluss)
HDMI-4	HDMI	Seitlicher HDMI-Eingang (digitaler Anschluss)
YPbPr	YPbPr	Komponenteneingänge (analoger Anschluss)
PC-VGA	VGA	PC-Eingang (analoger Anschluss)

- ▶ Wählen Sie die gewünschte Quelle mit ▲ ▼ an.
- ▶ Um zu dieser Quelle umzuschalten, drücken Sie die Richtungstaste ▶.
- ▶ Um eine Quelle zu markieren, drücken Sie **OK**.

Hinweis

Je nach gewählter externer Quelle steht das Menü **PROGRAMMIERUNG** nicht zur Verfügung oder es hat weniger Einträge.

Menü USB

Wenn Sie ein passendes USB-Gerät an das TV-Gerät anschließen, wird der Inhalt angezeigt, sofern das USB-Gerät kompatibel ist. Der Inhalt dieses Bildschirms ändert sich je nach Inhalt des USB-Geräts. Ihr LCD-TV unterstützt folgende Formate:

- JPG
- MP3

Hinweise zur USB Nutzung

- Unter Umständen sind bestimmte Arten von USB-Geräten (MP3-Player) mit diesem LCD-TV nicht kompatibel.
- Externe USB-Festplatten werden nicht unterstützt.
- Schließen Sie das USB-Gerät direkt an. Benutzen Sie kein separates Kabel, da Kompatibilitätsprobleme entstehen können.
- Ziehen Sie das USB-Gerät nicht ab, während eine Datei wiedergegeben wird.
- Schnelles An- und Abstecken von USB-Geräten ist gefährlich. Sie sollten insbesondere nicht mehrmals schnell hintereinander das USB-Gerät ein- und wieder abstecken. Dadurch könnten physische Schäden am USB-Gerät und besonders am LCD-TV selbst entstehen.

MP3 Dateien abspielen

Wenn Sie eine MP3 Datei abspielen möchten, drücken Sie die grüne Farbtaste ■.

Folgende Funktionen stehen Ihnen zur Verfügung, die Sie über die Fernbedienung aufrufen können:

Taste	Funktion
Richtungstaste ▲	▶▶ - schnelles Vorspulen
Richtungstaste ▼	◀◀ - schnelles Zurückspulen
Richtungstaste ◀	◀◀ - vorheriger Titel
Richtungstaste ▶	▶▶ - nächster Titel
OK	- Pause / ▶ - Wiedergabe
TV/DTV	USB Menü verlassen und in den TV-Modus zurückkehren

Hinweis

Verlassen Sie das OSD Menü, um auf die Funktionen zugreifen zu können.

JPG Dateien abspielen

Wenn Sie eine JPG Datei anzeigen möchten, drücken Sie die rote Farbtaste ◀◀.

Folgende Funktionen stehen Ihnen zur Verfügung, die Sie über die Fernbedienung aufrufen können:

Taste	Funktion
Richtungstaste ▲	Bild gegen den Uhrzeigersinn drehen
Richtungstaste ▼	Bild im Uhrzeigersinn drehen
Richtungstaste ◀	◀◀ - vorheriges Bild
Richtungstaste ▶	▶▶ - nächstes Bild
OK	- Diashow anhalten / ▶ - Diashow starten
TV/DTV	USB Menü verlassen und in den TV-Modus zurückkehren
Farbtaste gelb ▶	In das Bild hineinzoomen
Farbtaste blau ▶▶	Aus dem Bild herauszoomen

Menüsystem im PC-Modus

Im PC-Modus hat das OSD-Menü die folgenden Einträge:

Menü PC-LAGE

Menüpunkt	Einstellungen
Auto-Position	Wenn das Bild verschoben sein sollte, können Sie den Eintrag Auto-Position anwählen und OK drücken, um es wieder in die Mitte zu rücken. Diese Funktion sollte mit einem Vollbild vorgenommen werden, damit die Einstellungen stimmen.
Bildlage Horizontal	Hier können Sie die horizontale Lage des Bildes mit ◀ ▶ verändern.
Bildlage Vertikal	Hier können Sie die vertikale Lage des Bildes mit ◀ ▶ verändern.
Phase	Wenn das Bild des PCs nicht klar erscheint, können Sie das Bildsignal hier mit ◀ ▶ mit den Pixeln des LCD-TVs in Deckung bringen. Dadurch ergibt sich ein sauberes Bild mit gleichmäßig scharfer Darstellung.
Pixelfrequenz	Mit dieser Einstellung wird das Bildsignal mit dem Pixeltakt des Bildschirms synchronisiert. Dieses korrigiert Störungen, die als vertikale Streifen bei pixelintensiven Darstellungen (wie Tabellen oder Text in kleiner Schrift) auftreten können. Stellen Sie die Pixelfrequenz mit ◀ ▶ ein.

Menü PC-BILD

Menüpunkt	Einstellungen
Kontrast	Kontrast verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 63).
Helligkeit	Helligkeit verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 63).
Farbtemperatur	Farbton wählen: Normal, Warm, Kalt, Benutzer . Bei der Einstellung Benutzer aktivieren sich die folgenden drei Punkte.
Red Green Blue	Benutzerdefinierte Einstellung der Farbtemperatur. Red = rote Farbanteile; Green = grüne Farbanteile; Blue = blaue Farbanteile.
Filmmodus	Optimierte Bildwiedergabe bei Filmen.
Game Mode	Optimierte Bildwiedergabe bei Spielen.
Bild-Zoom	Stellen Sie hier Ihren Standard Zoom-Modus ein.
Speichern	Speichern Sie hier die Einstellungen mit ▶ oder OK .
Zurücksetzen	Setzen Sie mit ▶ oder OK alle Bildeinstellungen auf die Werkseinstellungen zurück.

Menü SOUND

In diesem Menü rufen Sie das Menü **SOUND** des analogen OSD-Menüs auf, siehe Seite 22.

Menü FUNKTION

In diesem Menü rufen Sie das Menü **FUNKTION** des analogen OSD-Menüs auf, siehe Seite 24.

Menü QUELLE


In diesem Menü rufen Sie das Menü **QUELLE** des analogen OSD-Menüs auf, siehe Seite 28.

Menü USB

In diesem Menü rufen Sie das Menü **USB** des analogen OSD-Menüs auf, siehe Seite 29.

Geräte anschließen

Kopfhörer anschließen

Den Kopfhörer schließen Sie an die Kopfhörerbuchse an. Bei angeschlossenem Kopfhörer bleiben die Hauptlautsprecher an. Die Lautstärketaste und die Taste Stummschaltung  regeln die Hauptlautsprecher. Die Lautstärke des Kopfhörers regeln Sie im Menü **TON**, Untermenü **KOPFHÖRER**, siehe **Untermenü KOPFHÖRER**.

Vorsicht!

Das Benutzen eines Kopfhörers mit großer Lautstärke kann zu bleibenden Hörschäden führen. Stellen Sie die Lautstärke vor der Wiedergabe auf den niedrigsten Wert ein. Starten Sie die Wiedergabe und erhöhen Sie die Lautstärke auf den Pegel, der für Sie angenehm ist. Durch Verändern der Grundeinstellung des Equalizers kann sich die Lautstärke erhöhen und damit zu bleibenden Hörschäden führen.



Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.

Verstärker anschließen

Über den **LINE OUT** Anschluss haben Sie die Möglichkeit, das Audiosignal Ihres LCD-TVs über einen Verstärker wiederzugeben. Schließen Sie dazu ein Cinch-Kabel an.

Digitaler Verstärker über Koaxialanschluss

Über den **SPDIF Coax.OUT**-Anschluss haben Sie die Möglichkeit das Audiosignal Ihres LCD-TVs über einen digitalen Verstärker wiederzugeben.

Verbinden Sie dazu ein Koaxialkabel mit dem SPDIF Coax.OUT-Anschluss am LCD-TV und dem entsprechenden Eingang am Verstärker.

Hinweis

Bei Verwendung eines externen Verstärkers, müssen Sie die den SPDIF Ausgang im Menü **SOUND** auf **Ein** stellen (siehe Seite 22).

Digitaler Verstärker über optischen Anschluss

Über den **SPDIF Optic,OUT**-Anschluss haben Sie die Möglichkeit das Audiosignal Ihres LCD-TVs über einen digitalen Verstärker wiederzugeben.

Verbinden Sie dazu ein optisches Kabel mit dem SPDIF Optic.OUT-Anschluss am LCD-TV und dem entsprechenden Eingang am Verstärker.

Hinweis

Bei Verwendung eines externen Verstärkers, müssen Sie die den SPDIF Ausgang im Menü **SOUND** auf **Ein** stellen (siehe Seite 22).

DVD-Player anschließen

Zum Anschluss eines DVD-Players haben Sie diverse Möglichkeiten:

1. Mit einem SCART-Kabel

- ▶ Schließen Sie einen DVD-Player mit SCART-Kabel an die Buchsen SCART-1 oder SCART-2 an.

2. Mit einem Stereo-Cinch-Kabel und Video-Cinch-Kabel

- ▶ Alternativ können Sie Cinch-Kabel rot-weiß (für die Tonübertragung) und gelb (für die Bildübertragung) einsetzen.

3. Mit einem Komponenten-Videokabel (3xCinch)

- ▶ Sofern der DVD-Player über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, ihn mit einem Komponentenkabel (Cinch-Kabel grün/blau/rot) an die Komponenteneingänge Y-Pb-Pr des LCD-TVs anzuschließen.
- ▶ Für die Tonübertragung schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) an die AUDIO L-R-Eingänge an.

4. Mit einem HDMI-Kabel

- ▶ Sofern der DVD-Player über einen HDMI-Ausgang verfügt, schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an. Ein zusätzliches Kabel für die Tonübertragung ist nicht erforderlich.

Videorekorder anschließen

- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des Videorekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des Videorekorders und der Antennenbuchse in der Wand.

Zusätzlich können Sie LCD-TV und Videorekorder mit einem SCART-Kabel verbinden. Dies ist für eine hohe Bild- und Tonqualität empfehlenswert. Wenn Sie Stereoton übertragen möchten, ist ein SCART-Anschluss notwendig.

- ▶ Schließen Sie das SCART-Kabel an eine der beiden SCART-Buchsen des LCD-TVs an.
- ▶ Schließen Sie das andere Ende des SCART-Kabels an die SCART OUT-Buchse des Videorekorders an.

DVD-Rekorder anschließen

- ▶ Schließen Sie den DVD-Rekorder mit dem SCART-Kabel an eine der beiden SCART-Buchsen des LCD-TVs an.
- ▶ Schließen Sie das andere Ende des SCART-Kabels an die SCART OUT-Buchse des DVD-Rekorders an.
- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des DVD-Rekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des DVD-Rekorders und der Antennenbuchse in der Wand.

Receiver (SAT, DVB-T, Decoder etc.) anschließen

Sie haben verschiedene Möglichkeiten ein Gerät, das als Empfänger für das LCD-TV eingesetzt werden soll (z. B. SAT-Receiver, DVB-T-Receiver, Decoder, Set-Top-Box) an Ihr LCD-TV anzuschließen.

1. Mit einem SCART-Kabel

- ▶ Schließen Sie einen Receiver mit SCART-Kabel an die Buchsen **SCART-1** oder **SCART-2** an.

2. Mit einem Stereo-Cinch-Kabel und Video-Cinch

- ▶ Verbinden Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) mit den Audio-Eingängen des LCD-TVs und den Audio-Ausgängen des externen Geräts.
- ▶ Verbinden Sie ein Video-Cinch-Kabel (gelber Stecker) mit dem Video-Eingang des LCD-TVs und dem Video-Ausgang des externen Geräts.

3. Mit einem Komponenten-Videokabel (3xCinch)

- ▶ Sofern der Receiver über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, ihn mit einem Komponentenkabel (Cinch-Kabel grün/blau/rot) an die Komponenteneingänge **Y-Pb-Pr** des LCD-TVs anzuschließen.
- ▶ Für die Tonübertragung schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) an die AUDIO L-R-Eingänge an.

4. Mit einem HDMI-Kabel

- ▶ Sofern der Receiver über einen HDMI-Ausgang verfügt, schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an. Ein zusätzliches Kabel für die Tonübertragung ist nicht erforderlich.

DVD- oder Videorekorder und SAT-Receiver anschließen

Wenn Sie gleichzeitig einen DVD- oder Videorekorder und einen SAT-Receiver anschließen möchten, können Sie folgende Anschlussart verwenden:

- ▶ Schließen Sie den Receiver wie oben beschrieben an.
- ▶ Verbinden Sie nun den Receiver mit einem SCART-Kabel am **SCART-Ausgang** des DVD-Rekorders und den entsprechenden SCART-Eingang des Receivers.
- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des Rekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des DVD-Rekorders und dem Antennenausgang des Decoders.
- ▶ Schließen Sie den SAT-Receiver an den LNB-Anschluss der Parabolantenne an.

Camcorder anschließen

Schließen Sie einen Camcorder mit einem Stereo-Cinch-Kabel und Video-Cinch an.

- ▶ Um Ton und Bild eines Camcorders auf Ihrem LCD-TV wiederzugeben, schließen Sie den Camcorder an die AUDIO-IN-Buchsen und VIDEO-IN-Buchse des LCD-TVs an.

Gerät mit HDMI- oder DVI-Ausgang

HDMI ("High Definition Multimedia Interface") ist im Bereich der Unterhaltungselektronik die einzige Schnittstelle, die gleichzeitig Audio- und Videodaten digital überträgt. Sie verarbeitet alle heute bekannten Bild- und Tonformate, einschließlich HDTV (High Definition Television), und kann somit auch die Auflösung von 1080i ohne Qualitätsverlust darstellen.

Viele Geräte der Unterhaltungselektronik, z. B. DVD-Player, sind heute mit HDMI- oder DVI-Ausgängen ausgestattet.

Externes Gerät mit HDMI-Ausgang anschließen

- ▶ Schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an einen HDMI-Eingang des LCD-TVs und den HDMI-Ausgang des externen Geräts an.
- ▶ Wenn Sie das HDMI-Gerät angeschlossen haben, schalten Sie das LCD-TV ein.
- ▶ Schalten Sie das externe HDMI-Wiedergabegerät ein.

Externes Gerät mit DVI-Ausgang anschließen

Sollte das externe Gerät einen DVI-Ausgang haben, können Sie es ebenfalls an den HDMI-Eingang anschließen (HDMI ist abwärtskompatibel zu DVI - "Digital Visual Interface"). Sie benötigen dazu einen Adapter HDMI-DVI.

Da der DVI-Ausgang keinen Ton überträgt, schließen Sie zur Übertragung des Tons zusätzlich ein Audio-Kabel an. Nehmen Sie dafür ein Audio-Cinch-Kabel (rot/weiß), das Sie an die Komponenteneingänge AUDIO IN L/R auf der Rückseite des Geräts anschließen.


PC anschließen

Das LCD-TV wird wie ein Monitor oder ein zusätzlicher Monitor an Ihren PC oder Ihr Notebook angeschlossen. Das Bild Ihres PCs/Notebooks wird dann auf das LCD-TV übertragen.

So schließen Sie das LCD-TV am PC an:

- ▶ Schalten Sie beide Geräte aus.
- ▶ Schließen Sie ein VGA-Kabel (Monitorkabel; nicht mitgeliefert) an den VGA-Eingang des LCD-TVs und an den Grafikkarten-Ausgang des PCs oder Notebooks an.
- ▶ Ziehen Sie die Schrauben des Monitorkabels mit den Fingern fest, so dass die Stecker richtig in den Buchsen sitzen.

Falls Sie auch den Ton übertragen möchten, verbinden Sie ein Audio-Kabel mit der PC-AUDIO-IN-Buchse. Schalten Sie zuerst das LCD-TV ein.

- ▶ Schalten Sie erst danach den PC/das Notebook ein.
- ▶ Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste , um in den PC-Modus zu schalten. Das PC-Bild erscheint auf dem LCD-TV. Mit der Taste **TV** kommen Sie in den TV-Modus zurück.

Wenn Sie das LCD-TV als zweiten Monitor an Ihrem PC einsetzen, kann es unter Umständen notwendig sein, dass Sie in den Anzeigeeinstellungen Ihres Betriebssystems Einstellungen ändern müssen. Lesen Sie dazu in der Bedienungsanleitung des PCs/Notebooks nach, was beim Betrieb vom mehreren Monitoren zu beachten ist.

Subwoofer anschließen

Ihr LCD-TV verfügt über einen Subwoofer Ausgang (SUB OUT) an den Sie einen analogen Subwoofer anschließen können.

So schließen Sie einen Subwoofer an das LCD-TV an:

- ▶ Schalten Sie beide Geräte aus.
- ▶ Schließen Sie ein Cinchkabel an den SUB OUT Ausgang des LCD-TVs und an den Eingang des Subwoofers an.

Universalfernbedienung

Anwendung

Diese Universalfernbedienung kann neben dem LCD-TV vier weitere Geräte bedienen. Dies können die in der mitgelieferten Codeliste aufgeführten Gerätetypen sein (z. B. Videorekorder, DVD-Player, SAT-Receiver, Audiogeräte, CD-Player, Verstärker). Diese werden je einer Quellentaste zugeordnet:

TV: LCD-TV MD 20162;

VCR, DVD, SAT, AUX: Andere Geräte.

Die Bezeichnungen auf den Quellentasten „**VCR**“, „**DVD**“, „**SAT**“ usw. dienen der Übersichtlichkeit. Selbstverständlich können Sie die Tasten auch mit anderen Gerätetypen belegen.

Die Taste **TV** bedient immer den LCD-TV.

Gerätecodes programmieren

Sie müssen einen vierstelligen Geräte-Code für jedes Gerät, das Sie mit der Universal-Fernbedienung bedienen möchten, auf eine der Quellentasten (**VCR, DVD, SAT, AUX**) programmieren. Dabei dienen die Bezeichnungen auf den Tasten nur als Merkhilfe. Mit Ausnahme der TV-Taste können Sie jede Taste mit jedem Gerät belegen („Flex-Mode“). Die TV-Taste kann nicht umprogrammiert werden.

Wollen Sie einen Videorekorder als Gerät programmieren, legen Sie vorher eine Videokassette ein.

Gerätecode nach Code-Liste eingeben

Die Codes der entsprechenden Geräte sind der Codeliste, die dieser Bedienungsanleitung beiliegt, zu entnehmen. So gehen Sie vor:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**VCR, DVD, SAT, AUX**) kurz.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die rote LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Geben Sie den vierstelligen Code aus der Code-Tabelle ein.

Zur Bestätigung jedes Tastendrucks geht die rote LED kurz aus.

Wenn die Codeeingabe gültig war, erlischt die rote LED nach der Eingabe der letzten Stelle. Wenn ein ungültiger Code eingegeben wurde, blinkt die rote LED drei Sekunden lang, bevor sie erlischt.

Wenn das Gerät nicht erwartungsgemäß reagiert, wiederholen Sie die Programmierung ggf. mit einem anderen Code. Bitte probieren Sie alle zu Ihrer Marke angegebenen Codes aus. Wählen Sie den Code aus, auf den alle verfügbaren Befehle Ihrer Fernbedienung korrekt reagieren!

Wenn Sie damit auch keinen Erfolg haben, dann versuchen Sie es mit der im Kapitel "Automatischer Suchlauf" beschriebenen Suchmethode.

Manueller Code-Suchlauf

So führen Sie einen manuellen Suchlauf durch:


- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**VCR, DVD, SAT, AUX**) kurz.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die rote LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie mehrmals nacheinander (bis zu 350 Mal) die Taste **⏻**, **P/CH+** oder **P/CH-**, bis das Gerät, das gesteuert werden soll, den Kanal wechselt oder entsprechend reagiert. Die Code-Suche wird bei der momentan gespeicherten vierstelligen Nummer begonnen.
- ▶ Drücken Sie kurz **OK**, um den Code zu speichern.

Aufgrund der umfangreichen Anzahl der verschiedenen Code-Nummern sind pro Gerätetyp bis zu 350 unterschiedliche Codes vorprogrammiert. In Einzelfällen ist es möglich, dass nur die gebräuchlichsten Hauptfunktionen verfügbar sind. Bei einigen speziellen Gerätemodellen kann die beschriebene Vorgehensweise nicht zum Erfolg führen.

Automatischer Code-Suchlauf


Wenn Ihr Gerät nicht auf die Fernbedienung anspricht, obwohl Sie alle für Ihren Gerätetyp und die entsprechende Marke aufgeführten Codes ausprobiert haben, versuchen Sie es mit dem automatischen Suchlauf. Hierdurch können Sie auch Codes solcher Marken finden, die in der Geräte-Codeliste nicht aufgeführt sind.

Wenn Sie die Quellentasten **VCR, DVD, SAT** oder **AUX** mit einem anderen als dem bezeichneten Gerät programmieren möchten, müssen Sie beim automatischen Suchlauf zunächst einen Code des gewünschten Gerätetyps programmieren. Zum Beispiel: Sie möchten mit der Taste **AUX** einen DVD-Player steuern. Programmieren Sie zunächst irgendeinen Code eines DVD-Players aus der Code-Liste ein, bevor Sie die folgenden Schritte ausführen.

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**VCR, DVD, SAT, AUX**) kurz.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die rote LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und drücken Sie einmal kurz die Taste **P/CH+**. Hat das Gerät keine Programm-Funktion, drücken Sie statt **P/CH+** die Taste . Die Fernbedienung startet nach 6 Sekunden die Code-Suche und sendet im Sekundentakt (siehe auch nächsten Abschnitt) nacheinander alle Codes. Bei jedem Senden leuchtet die rote LED auf.
- ▶ Sobald das Gerät auf die Fernbedienung reagiert, drücken Sie **OK**. – Haben Sie es verpasst, rechtzeitig **OK** zu drücken, können Sie mit der Taste **P/CH-** schrittweise zum Code zurückspringen, auf den das Gerät reagiert hat. Um die Suche abzubrechen, drücken Sie **OK**.

1-Sekunden- oder 3-Sekundentakt



Soll die Fernbedienung statt sekundlich nur alle 3 Sekunden einen neuen Code senden, gehen Sie folgendermaßen vor:

- ▶ Drücken Sie **P/CH+** (oder ) zweimal. Die Fernbedienung sendet jetzt nur alle 3 Sekunden einen neuen Code. Dadurch gewinnen Sie mehr Zeit, der Vorgang dauert aber auch länger.

Codesuche nach Handelsname

Diese Funktion bietet Ihnen die Möglichkeit, nach Handelsnamen zu suchen. Die Handelsnamen finden Sie in der untenstehenden Liste. Gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**VCR, DVD, SAT, AUX**) kurz.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die rote LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Geben Sie den einstelligen Code laut der Liste ein. Nachstehend ein Auszug:

Taste 1	MEDION, Tchibo
Taste 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Taste 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Taste 4	Thomson, Brandt, Fergusson
Taste 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Taste 6	Grundig, Blaupunkt
Taste 7	Nokia
Taste 0	alle Marken
- ▶ Drücken Sie mehrfach die Taste **P/CH+** (oder bei Videorekordern  oder **PLAY** ) , bis das Gerät entsprechend reagiert. Gehen Sie dabei zügig vor, da sonst die automatische Codesuche gestartet wird.
- ▶ Speichern Sie den Code durch Drücken von **OK**.

Wurden alle Codes durchsucht, blinkt die rote LED für ca. 3 Sekunden.

Code-Identifizierung

Die Code-Identifizierung bietet Ihnen die Möglichkeit, bereits eingegebene Codes, die in der Fernbedienung gespeichert sind, zu bestimmen. So gehen Sie vor:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**VCR, DVD, SAT, AUX**) kurz. Die rote LED blinkt.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die rote LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie kurz die Taste **CODE**. Die rote LED blinkt noch einmal.
- ▶ Um die erste Zahl zu finden, drücken Sie die Zifferntasten von 0 bis 9. Wenn die rote LED kurz ausgeht, ist es die erste gespeicherte Zahl.
- ▶ Um die zweite Zahl festzustellen, drücken Sie wiederum die Zifferntasten von 0 bis 9. Wiederholen Sie den Vorgang für die dritte Zahl.
- ▶ Die rote LED erlischt, sobald die Taste für die vierte Zahl gedrückt wurde.

Die Code-Identifizierung ist jetzt abgeschlossen.

Normaler Betrieb

Einzelgeräte bedienen

Nachdem Sie die Programmierung Ihrer Fernbedienung für Ihre Audio/Video-Geräte vorgenommen haben, arbeitet die Fernbedienung in den gebräuchlichsten Hauptfunktionen wie die Original-Fernbedienung des jeweiligen Gerätes.

Richten Sie Ihre Fernbedienung auf das gewünschte Gerät und drücken Sie die entsprechende Quellentaste. Benutzen Sie die übrigen Tasten dann wie gewohnt. Bei jeder Übertragung eines Infrarotsignals leuchtet die rote LED kurz auf.


Sie aktivieren die Funktionen nun durch Drücken der entsprechenden Funktionstaste Ihrer Universal-Fernbedienung.


Bitte beachten Sie:

- Unter Umständen ist nicht jede Funktion Ihrer Original-Fernbedienung auf der Universal-Fernbedienung direkt verfügbar.
- Insbesondere bei neueren Geräten ist es möglich, dass die Funktionen unter anderen Tasten als erwartet abgelegt oder gar nicht verfügbar sind.

ALLES-AUS-Funktion

Sie können alle vorprogrammierten Geräte gleichzeitig ausschalten. Gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Drücken Sie Taste  einmal kurz und sofort noch mal lang (mindestens zwei Sekunden). Jetzt werden alle vorprogrammierten Geräte nacheinander ausgeschaltet.

Einige Geräte lassen sich mit der -Taste ein- und ausschalten. Solche ausgeschalteten Geräte werden nach der Durchführung der **ALLES-AUS**-Funktion eingeschaltet.

GUIDE – EPG – Elektronisches Programm

Die Taste **GUIDE** („EPG“ = „Electronic Program Guide“) hat verschiedene Funktion je nachdem, auf welchen Code sie angewendet wird:

- Bei TV- und Satellitencodes (z. B. SAT-TV oder DVB-T) öffnet die Taste das elektronische Fernsehprogramm (EPG).
- Bei DVD-Codes öffnet die Taste das Titel-Menü.
- Bei VCR-Codes können Sie mit der Taste eine Programmierung vornehmen, sofern Ihr Videorekorder über eine ShowView-Funktion verfügt.

Problembhebung

Fehlfunktionen können manchmal banale Ursachen haben, aber manchmal auch von defekten Komponenten ausgehen. Wir möchten Ihnen hiermit einen Leitfaden an die Hand geben, um das Problem zu lösen. Wenn die hier aufgeführten Maßnahmen keinen Erfolg bringen, helfen wir Ihnen gerne weiter. Rufen Sie uns an!

<p>Es erscheint kein Bild und es ist kein Ton zu hören.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig an der Steckdose und am Gerät angeschlossen ist. • Überprüfen Sie, ob der Signalempfang auf TV eingestellt ist. • Kontrollieren Sie, ob der Hauptschalter des Geräts auf der Geräterückseite eingeschaltet ist.
<p>Es erscheint kein Bild. Es erscheint kein Bild von AV.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob Kontrast und Helligkeit korrekt eingestellt sind. • Überprüfen Sie, ob alle externen Geräte korrekt angeschlossen sind. • Überprüfen Sie, ob die richtige AV-Quelle angewählt ist. • Eine Eingangsquelle, die Sie mit AV anwählen möchten, muss im Menü QUELLE markiert sein.
<p>Es ist kein Ton zu hören.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke nicht auf Minimum steht. • Vergewissern Sie sich, dass die Stummschaltung nicht aktiviert ist.
<p>Es gibt kein Bild oder keinen Ton. Es sind aber Geräusche zu hören.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Der Empfang ist möglicherweise schlecht. Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.
<p>Das Bild ist nicht deutlich.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Der Empfang ist möglicherweise schlecht. • Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.
<p>Das Bild ist zu hell oder zu dunkel.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie die Einstellungen von Kontrast und Helligkeit.
<p>Das Bild ist nicht scharf.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Der Empfang ist möglicherweise schlecht. • Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist. • Überprüfen Sie die Einstellungen der Schärfe und Rauschreduktion im Menü BILD.
<p>Es erscheint ein Doppel- oder Dreifachbild.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollieren Sie, ob die Antenne richtig ausgerichtet ist. • Es gibt möglicherweise von Bergen oder Gebäuden reflektierte Wellen.
<p>Das Bild ist gepunktet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Es liegen möglicherweise Interferenzen von Autos, Zügen, Leitungen, Neonleuchten, etc. vor. • Es besteht möglicherweise eine Interferenz zwischen dem Antennen- und Stromkabel. Legen Sie die Kabel weiter auseinander.
<p>Es erscheinen Streifen am Bildschirm oder die Farben verblässen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Liegt eine Interferenz von einem anderen Gerät vor? • Übertragungsantennen von Radiostationen oder Antennen von Funkamateuren und tragbare Telefone können auch Interferenzen verursachen. • Betreiben Sie das Gerät so weit weg wie möglich von dem Gerät, das die Interferenz möglicherweise verursacht.
<p>Die Bedienknöpfe am Gerät funktionieren nicht</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Eventuell ist die Kindersicherung aktiviert.

Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob die Batterien in der Fernbedienung geladen und richtig eingelegt sind. • Vergewissern Sie sich, dass das Sensorfenster nicht starker Lichteinstrahlung ausgesetzt ist. • Schalten Sie das Gerät mit dem Hauptschalter an der Rückseite des Gerätes aus und wieder ein. • Überprüfen Sie ob die TV-Funktion aktiviert ist, durch Drücken der TV-Taste auf der Fernbedienung.
Es sind mehrere Geräte-Codes unter dem Markennamen meines Geräts aufgeführt.	Wie ermittle ich den richtigen Geräte-Code? <ul style="list-style-type: none"> • Um den richtigen Geräte-Code für Ihr Gerät zu bestimmen, probieren Sie die Codes nacheinander aus, bis die meisten Funktionen des Gerätes ordnungsgemäß funktionieren.
Die externen Geräte reagieren nur auf einige Befehle der Fernbedienung.	<ul style="list-style-type: none"> • Testen Sie weitere Codes, bis die Geräte auf die Befehle entsprechend reagieren. • Wenn die manuelle Codeeingabe und die automatische Codesuche nicht zum Erfolg führen, kann es in besonderen Einzelfällen vorkommen, dass das Gerät nicht kompatibel zu Ihrer Universal-Fernbedienung ist.
Kein Ton über den Kopfhörer	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob im Menü SOUND der Eintrag SPDIF Ausgang auf Aus gestellt ist.

Benötigen Sie weitere Unterstützung?

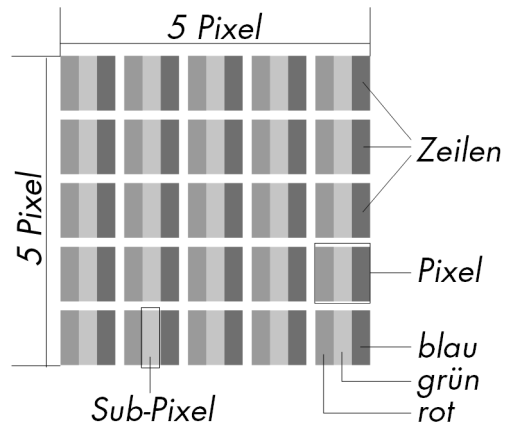
Wenn die Vorschläge in den vorangegangenen Abschnitten Ihr Problem nicht behoben haben, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf. Sie würden uns sehr helfen, wenn Sie uns folgende Informationen zur Verfügung stellen:

- Welche externen Geräte sind angeschlossen?
- Welche Meldungen erscheinen auf dem Bildschirm?
- Bei welchem Bedienungsschritt ist das Problem aufgetreten?
- Falls Sie einen PC an das Gerät angeschlossen haben:
 - Wie sieht Ihre Rechnerkonfiguration aus?
 - Welche Software haben Sie beim Auftreten des Fehlers verwendet?
- Welche Schritte haben Sie zur Lösung des Problems bereits unternommen?
- Wenn Sie bereits eine Kundennummer erhalten haben, teilen Sie uns diese mit.

Pixelfehler bei LCD-TVs

Trotz modernster Fertigung kann es auf Grund der hochkomplexen Technik in seltenen Fällen zu Ausfällen von einzelnen oder mehreren Leuchtpunkten kommen.

Bei Aktiv Matrix TFTs mit einer Auflösung von **1366 x 768 Pixel**, welche sich aus je drei Sub-Pixel (Rot, Grün, Blau) zusammensetzen, kommen insgesamt **ca. 3,15 Mio.** Ansteuerelemente zum Einsatz. Aufgrund dieser sehr hohen Anzahl von Transistoren und des damit verbundenen äußerst komplexen Fertigungsprozesses kann es vereinzelt zu einem Ausfall oder zur fälschlichen Ansteuerung von Pixel bzw. einzelnen Sub-Pixel kommen.



Beschreibung		Akzeptierte Zahl
Helle Sub-Pixel	1 Sub-Pixel	Max. 1
	Zwei nebeneinander liegend (horizontal/vertikal)	0
Abstand	Minimaler Abstand zwischen hellen und dunklen Sub-Pixel	Min. 5 mm
Dunkle Sub-Pixel	Einzel	Max. 8
	Zwei nebeneinander liegend	Max. 2
Abstand	Minimaler Abstand zwischen hellen und dunklen Sub-Pixel	Min. 5 mm
Gesamtzahl heller und dunkler Sub-Pixel		Max. 10

Die Tabelle beschreibt die maximale Pixelfehler-Anzahl, die auf dem Bildschirm auftreten darf, ohne dass es sich um einen Garantiefall handelt. Ein Garantiefall liegt u. U. vor, wenn die oben angegebene Fehleranzahl in einer Kategorie überschritten ist.

Reinigung

Die Lebensdauer des LCD-TVs können Sie durch folgende Maßnahmen verlängern:

Achtung!

Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und alle Verbindungskabel.

- ▶ Auf der Hochglanzpolierung befinden sich Schutzfolien, um das Fernsehgerät vor Kratzern zu schützen. Ziehen Sie die Folien ab, nachdem Sie das TV- Gerät korrekt aufgestellt haben.
- ▶ Falls die Hochglanzpolierung schmutzig wird, wischen Sie zunächst den Staub ab. Wischen Sie dann sanft mit einem Reinigungstuch nach. Wenn Sie nicht erst den Staub abwischen, oder Sie die Hochglanzpolierung zu stark abwischen, könnte die Hochglanzpolierung zerkratzt werden
- ▶ Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel.
- ▶ Reinigen Sie den Bildschirm mit einem weichen, fusselfreien Tuch.
- ▶ Achten Sie darauf, dass keine Wassertröpfchen auf dem LCD-TV zurückbleiben. Wasser kann dauerhafte Verfärbungen verursachen.
- ▶ Setzen Sie den Bildschirm weder grellem Sonnenlicht noch ultravioletter Strahlung aus.
- ▶ Bitte bewahren Sie das Verpackungsmaterial gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um das LCD-TV zu transportieren.

Achtung!

Es befinden sich keine zu wartenden oder zu reinigenden Teile innerhalb des Bildschirmgehäuses.

Entsorgung

Verpackung



Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.

Gerät



Werfen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich nach Möglichkeiten einer umweltgerechten Entsorgung.

Batterien



Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.

Technische Daten

LCD-TV

Nennspannung:	220-240 V ~ 50 Hz
Bildschirmgröße:	ca. 81 cm (32") TFT; 16:9-Display
Leistungsaufnahme:	150 Watt
Leistungsaufnahme Standby:	< 1 W
Physikalische Auflösung:	1366 x 768 dpi
TV-System:	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Kanäle:	VHF (Band I/III) UHF (BAND U) HYPERBAND KABEL-TV (S1-S20) / (S21-S41)
Programmplätze:	200
Antenneneingang:	75 Ohm
Anschlüsse seitlich:	Composite Video in (Cinch), Kopfhörerausgang (3,5 mm Klinke), Audio-IN-Cinch, USB Anschluss, HDMI inkl. HDCP Entschlüsselung
Anschlüsse Rückseite:	3 x HDMI inkl. HDCP Entschlüsselung, Subwoofer out (Cinch), Audio out (Cinch), Stereo Audio in für YUV/PC (Cinch), Component Video in (YUV), 2 x SCART, PC VGA (15 Pin D-Sub), Digital Audio OUT (optisch/koaxial), Antennenanschluss
Geräteabmessungen mit Fuß/Gewicht:	ca. 805 x 603 x 200 mm (B x H x T) / 13,8 Kg
Geräteabmessungen ohne Fuß/Gewicht:	ca. 805 x 560 x 96 mm (B x H x T) / 12,2 Kg

Fernbedienung

Übertragungsart:	Infrarot
LED Klasse:	1
Batterientyp:	2 x 1,5V AAA R03/LR03



Copyright © 2010

Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Handbuch ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma MEDION®.

Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.

Codeliste / Liste de codes / Codelijst

Codeliste / Liste de codes / Codelijst	1
TV	1
Videorekorder / Videomagnó / Videorecorder	6
DVD	8
CD	11
SAT Receiver	12
DVD Rekorder (DVD-R, DVD-RW, etc.) / Graveur de DVD (DVD-R/-RW etc.) / DVD-recorder (DVD-R, DVD-RW, etc.)	16
Decoder / Dekóder / Decoder	16
HDD-DVR	17
TV/VCR Kombinationen / Combinés TV/VCR / TV/VCR-combinaties	18
TV/DVD Kombinationen / Combinés TV/DVD / TV/DVD-combinaties	19
DVD/VCR Kombinationen / Combinés DVD/VCR / DVD/VCR-combinaties	20
HTIB	21
Zusätzliche Set-Top Boxen / Décodeurs supplémentaires / Extra set-top boxen	22
Laser Disc / Disque Laser / Laser Disc	23
DVB-T	24
Sonstige / Autres / Andere	25
Code-Suche nach Handelsname / Recherche de code d'après la marque/ Code zoeken volgens merknaam	26

TV

A

ACER	1484
ACME	0013
ADA	0008
ADC	0012 0008
ADMIRAL	0019 0108 0002 0001 0047 0000
ADYSON	0003
AGAZI	0002
AGB	0123
AIKO	0003 0009 0004
AIWA	0184 0248 0291
AKAI	1410 0011 0086 0009 0068 0004 0006 0008 0051 0061 0088 0169 0200 0133 0141 0069
AKIBA	0011
AKURA	0169 0074 0002 0009 0011 0071
ALBA	0028 0027 0009 0011 0003 0068 0083 0169 0047 0245 0248 0162 0062
ALBIRAL	0037
ALKOS	0164
ALLORGAN	0157 0026
ALLSTAR	0051
ALTUS	0042
AMPLIVISION	0003
AMSTRAD	0011 0009 0068 0074 0002 0108 0071 0069 0030 0123 0013
ANAM	0009 0065 0109
ANGLO	0009
ANITECH	0009 0002 0043 0109
ANSONIC	0009 0014
AOC	0134
ARC EN CIEL	0126 0045 0139
ARCAM	0003

ARISTONA	0169 0051
ARTHUR MARTIN	0158
ASA	0017 0110 0016 0018 0000 0021
ASBERG	0051 0043
ASTRA	0009
ASUKA	0011 0002 0003
ATLANTIC	0169 0003 0051 0157
ATORI	0009
AUDIOSONIC	0009 0003 0169 0011 0051 0139 0157 0090
AUDIOTON	0003
AUSIND	0043
AUTOVOX	0003 0002 0101 0157 0000 0125 0043

B

BAIRD	0111 0139 0245
BANG & OLUFSON	0199 0000
BARCO	0112
BASIC LINE	0009 0011 0051 0245
BASTIDE	0003
BAUR	0169 0118 0076 0141 0132
BEKO	0042 0083 0034 0095 1064 0007
BEON	0169 0051
BEST	0113
BESTAR	0051 0245
BINATONE	0003
BLACK DIAMOND	0171
BLACK PANTHER LINE	0245
BLACK STAR	0129
BLAUPUNKT	0117 0202 0135 0008 0022 0100
BLOOM	0015
BLUE SKY	1485 0156 0011
BLUE STAR	0120

BONDSTEC 0129
 BOOTS 0003
 BPL 0120
 BRANDT 0127 0045 0022 0036 0126 0139 0046
 BRION VEGA 0051 0169 0000
 BRITANNIA 0003
 BROKSONIC 0920
 BRUNS 0000 0007
 BSR 0131 0026
 BTC 0011
 BUSH 0028 0027 0032 0009 0011 0019 0205 0039
 0051 0068 0169 0107 0115 0131 0139 0167
 0245 0248 0024 0132 0120 0062

C

CAPSONIC 0002
 CARREFOUR 0027
 CASCADE 0009
 CATHAY 0051 0169
 CENTRUM 0168 0205
 CENTURION 0051 0169
 CENTURY 0000
 CGE 0129 0047 0131 0043
 CIMLINE 0009 0028
 CITY 0009
 CLARIVOX 0169 0037
 CLATRONIC 0009 0011 0051 0002 0083 0003 0129 0030
 0043
 COMBITECH 0248
 CONCORDE 0009
 CONDOR 0198 0051 0083 0003 0245
 CONRAC 0038 1395
 CONTEC 0003 0009 0027 0030 0029
 CONTINENTAL EDISON 0022 0111 0036 0045 0126 0139 0046
 COSMEL 0009
 CPRTEC 0156
 CROSLEY 0129 0131 0000 0043
 CROWN 0009 0169 0083 0047 0051 0245 0121 0043
 CS ELECTRONICS 0011 0129 0003
 CTC 0129
 CTC CLATRONIC 0014
 CYBERCOM 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0205 0207
 0208 0210 0169 0042 0044 0127 0047 0061
 0063 0067 0068 0103 0107 0115 0154 0168
 0185 0228 0209 0343 0924 0933 0248 0291
 CYBERMAXX 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205
 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044
 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087
 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170
 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343
 0924 0933 0248 0291
 CYBERTRON 0011
 CYTRON 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205
 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044
 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087
 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170
 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343
 0924 0933 0248 0291

D

DAEWOO 0094 0009 0191 0003 0051 0115 0245
 DAINICHI 0011
 DANSAI 0002 0169 0051
 DANTAX 0171 0161 0169 0088 0034 0113
 DATSURA 0121
 DAYTON 0009
 DAYTRON 0245
 DCE 0205 0042
 DE GRAAF 0019 0006 0033
 DECCA 0003 0169 0004 0051 0123 0030
 DECCACOLOR 0015
 DELL 0025
 DESMET 0051 0169

DIGITOR 0227 0228
 DISNEY 0148
 DIXI 0009 0169 0051
 DTS 0009
 DUAL 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0207 0208
 0169 0042 0044 0127 0047 0061 0063 0067
 0068 0003 0103 0107 0115 0126 0131 0139
 0154 0160 0168 0210 0228 0343 0924 0933
 0248 0291 0125 0089
 DUAL-TEC 0009 0131 0003
 DUMONT 0003 0014 0017 0018 0000
 DURABRAND 0228 1006 1007 1008 1009 0933 1088
 DUX 0169
 DYNATRON 0051 0169

E

ELBE 0108 0157 0037
 ELCIT 0000
 ELECTRO TECH 0009
 ELEKTA 0120
 ELIN 0051 0003 0169 0016 0018
 ELITE 0011 0051
 ELMAN 0014 0131
 ELTA 0009
 EMERSON 0141 0127 0000
 ERAE 1003
 ERRES 0169 0051
 ESC 0245
 ETRON 0009
 EURO-FEEL 0002
 EUROLINE 0149 0169 0088
 EUROMANN 0002 0051 0003
 EUROPHON 0003 0014 0051 0131 0123
 EXPERT 0157

F

FAIRTEC 1485 1416 0204 0156
 FENNER 0009 0115
 FERGUSON 0127 0166 0035 0169 0036 0050 0052 0111
 0163 0037
 FIDELITY 0003 0019 0068 0074 0096
 FINLANDIA 0019 0006 0110 0128
 FINLUX 0061 0087 0063 0003 0004 0016 0167 0110
 0131 0157 0169 0051 0017 0018 0014 0042
 0000 0123 0043
 FIRSTLINE 0156 0003 0129 0009 0051 0062 0026
 FISHER 0006 0003 0018 0083 0131 0000 0027 0029
 0040
 FLINT 0051 0113
 FORMENTI 0001 0169 0003 0131 0133 0000 0043 0125
 FORTRESS 0001 0000
 FRONTECH 0019 0002 0009 0068 0118 0129 0120 0021
 FUJITSU 0116 0004 0157
 FUNAI 0002 0026

G

GALAXY 0047 0083
 GBC 0009 0027 0131
 GEC 0169 0003 0004 0041 0051 0141 0123 0132
 GELOSO 0019 0009 0131
 GENERAL TECHNIC 0009 0248
 GENEXXA 0011 0051 0021
 GERICOM 1064 0049 1022 1023
 GOLDSTAR 0084 0129 0003 0009 0019 0051 0131 0169
 0171 0261 0012 0093
 GOODMANS 0009 0111 0002 0004 0027 0169 0028 0051
 0068 0115 0127 0171 0245 0283 0093
 GORENJE 0083
 GPM 0011
 GRAETZ 0141 0142 0021

GRANADA 0127 0019 0003 0006 0169 0027 0031 0051
0054 0004 0064 0133 0138 0128 0040 0043
0123
GRANDIN 0009 0169 0011 0245 0120
GRUNDIG 0117 0091 0114 0101 0135 0008 0017 0136
0043

H

H & B 0343 0228
HB 1003 0168 0095 0015 0042 1011 1020 1389
HAAZ 0228
HALIFAX 0002 0003
HAMPTON 0003
HANSEATIC 0009 0003 0027 0169 0051 0083 0118 0131
0141 0007 0026
HANSOL 1019
HANTAREX 0009 0123
HARWOOD 0171
HCM 0002 0003 0009 0074 0120
HIFIVOX 0139
HINARI 0171 0009 0011 0027 0051 0006 0169 0248
0043 0137
HISAWA 0011 0113 0120
HISENSE 1486 1485 1417 1416 1415 0204 0156
HITACHI 0027 0019 0085 0134 0153 0213 0140 0144
0003 0118 0004 0016 0023 0041 0045 0047
0131 0133 0138 0139 0141 1013 0021 0046
0033 0123 0142
HORNYPHON 0051
HOSHAI 0011
HUANYU 0003 0115
HYGASHI 0003
HYPER 0003 0009 0129 0131
HYPSON 0002 0003 0051 0169 0120
HYUNDAI 1010

I

ICE 0009 0002 0003 0011 0051 0068
IIYAMA 1414
IMPERIAL 0047 0051 0083 0129 0131 0021 0043
INDESIT 0024 0101
INDIANA 0051 0169
INGELEN 0021
INGERSOL 0009
INNO HIT 0009 0011 0003 0004 0051 0169 0245 0093
0123
INNOVATION 0171 0111 0002 0009 0169 0061 0067 0068
0103 0107 0115 0154 0168 0177 0248 0291
INTERBUY 0009 0129 0109
INTERFUNK 0051 0129 0169 0139 0141 0000 0021
INTERTRONIC 0894
INTERVISION 0002 0003 0014 0109
IRRADIO 0009 0011 0051 0169 0068
ISUKAI 0011
ITC 0003 0131
ITS 0011 0051 0068 0120
ITT 0061 0009 0143 0031 0133 0141 0021 0142
0132
ITT/NOKIA 0133 0142 0021
ITV 0169 0171 0009 0088 0245

J

JEC 0164
JVC 0051 0053 0027 0068

K

KAISUI 0009 0011 0003 0120
KAMOSONIC 0003
KAMP 0003
KAPSCH 0157 0021
KARCHER 0169 0003 0009 0016 0037

KENDO 0019 0014 0028 0108 0245
KENNEDY 0131 0157
KING TV 0015
KINGSLEY 0003
KNEISSEL 0174
KOLSTER 0051
KONKA 0047 0068 0229 0011
KORPEL 0051 0169
KORTING 0000
KOYODA 0009
KTV 0003
KURO 0121
KYOTO 0037

L

LENCO 0009 0245
LENOIR 0003 0009
LESA 0129
LEYCO 0169 0002 0004 0051 0026
LG 0084 0119 0129 0149 0019 0003 0051 0088
0131 0169 0171 0009 0261 0093
LIESENK 0169
LIFE 0002 0009 0061 0067 0068 0103 0107 0111
0115 0154 0168 0169 0171 0177 0205 0291
LIFETEC 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0205 0207
0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047
0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103
0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185
0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924
0933 0248 0291
LOEWE 1399 0097 0098 0051 0169 0000
LOGIK 0030
LS ELECTRONIK 0042
LUMA 0019 0169 0141 0157
LUMATRON 0002 0171 0019 0088 0051 0074 0169 0107
0141 0157 0245
LUX MAY 0051
LUXOR 0141 0019 0047 0003 0077 0138 0093 0132

M

M+P 0133
MAGNADYNE 0014 0129 0131 0169 0000 0123
MAGNAFON 0003 0014 0043 0123
MAGNUM 0002 0111 0009 0169 0171 0061 0067 0068
0103 0107 0115 0154 0168 0177 0200 0291
MANDOR 0002
MANESTH 0002 0169 0003 0028 0051
MARANTZ 1482 0051 0169
MARELLI 0000
MARK 0051 0169
MATSUI 0173 0099 0091 0027 0180 0028 0147 0003
0004 0009 0019 0051 0068 0101 0164 0169
0248 0113 0123 0013 0062 0026 0030
MATSUSHITA 0065
MAXMEDIA 0115
MCMICHAEL 0041
MEDIATOR 0051 0169
MEDION 1419 1397 1395 1002 1001 0177 0038 0171
0002 0009 0206 1015 0200 0205 0207 0208
0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048
0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107
0115 0127 0148 0154 0155 0168 0170 0185
0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924
0933 0248 0291 1014
MELECTRONIC 0009 0016 0169 0018 0003 0036 0051 0068
0110 0115 0139 0021 0109
MEMOREX 0009 0920
MEMPHIS 0004 0009
METZ 1398 0205 0058 0038 0201 0135 0107 0151
0152 0000 0075
MICROMAXX 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205
0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044
0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087
0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170

0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343
 0924 0933 0248 0291
 MICROSTAR 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205
 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044
 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087
 0103 0107 0115 0127 0154 0155
 MINERVA 1015 0101 0135
 MINOKA 0051
 MITSUBISHI 0000 0027 0030 0051 0054 0057 0060 0098
 0101 0135 0205
 MIVAR 0055 0083 0003 0093 0123 0043
 MOTION 0043
 MT LOGIC 0090
 MTC 0132
 MULTI SYSTEM 0169
 MULTITECH 0003 0009 0014 0019 0169 0027 0045 0129
 0131 0043
 MURPHY 0003 0133 0018

N

NAD 0141
 NAIKO 0099
 NAONIS 0019 0108
 NATIONAL 0064 0101
 NEC 1482 1483 0185 0027 0056
 NECKERMANN 0003 0169 0008 0019 0022 0051 0083 0118
 0132 0000
 NEI 0051 0068 0169 0113
 NEOVIA 1019
 NESCO 0129
 NEW WORLD 0011
 NEWTECH 0009 0051
 NEXIUS 0015
 NICAMAGIC 0003
 NIKKAI 0002 0003 0164 0004 0011 0051 0169
 NOBLIKO 0003 0014 0043
 NOGAMATIC 0139
 NOKIA 0061 0143 0063 0141 0077 0133 0031 0021
 0132 0142
 NORDMENDE 1391 1392 1394 0111 0127 0036 0045 0051
 0126 0139 0046 0000 0021 0024
 NORDVISION 0169

O

OCEANIC 0141 1011 0142 0021 1089
 OKANO 0083
 ONCEAS 0003
 ONWA 0069
 ORBIT 0051
 ORION 0099 0147 0159 0009 0212 0028 0051 0154
 0169 0171 0920 0248 0283 0123 0142 0030
 0013 0062 0075 0026
 ORMOND 0205
 OSAKI 0011 0002 0003 0004 0074
 OSO 0011
 OSUME 0004 0029
 OTTO VERSAND 0003 0169 0008 0001 0027 0051 0076 0111
 0118 0131 0139 0141 0120 0121 0132

P

PACKARD BELL 0204 0203
 PAEL 0003
 PALLADIUM 0003 0083 0012
 PANAMA 0002 0003 0009
 PANASONIC 0065 0067 0064 0197 0072 0186 0101 0141
 0021 0151 0142 0124 0152
 PATHE CINEMA 0003 0083 0131 0037
 PATHE MARCONI 0022 0045 0126 0139 0037 0046
 PAUSA 0009
 PERDIO 0004
 PHILCO 0047 0129 0131 0000 0043
 PHILHARMONIC 0003

PHILIPS 0200 0088 0217 0202 0020 0169 0003 0041
 0181 0051 0083 0111 0115 0131 0141 0154
 0000 0043 0089
 PHOCUS 0042 0095 1064
 PHOENIX 0051 0169 0000
 PHONOLA 0051 0169 0000
 PIONEER 1482 1418 0010 0145 0036 0051 0139 0169
 0021
 PLANTRON 0002 0051
 POPPY 0009
 PORTLAND 0245
 PRANDONI-PRINCE 0019 0141 0123
 PRECISION 0003
 PRIMA 0009 0021
 PRINZ 0047
 PRO2 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205
 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044
 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087
 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170
 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343
 0924 0933 0248 0291
 PROFEX 0009 0141 0043
 PROFILO 0171
 PROFI-TRONIC 0051
 PROLINE 0004 0051 0062
 PROSONIC 0161 0169 0003 0015 0042 0088 0107 0200
 0068 0245
 PROTECH 0002 0003 0009 0169 0014 0051 0129 0131
 0132 0113
 PROVIEW 1419 1002 1001
 PROVISION 0169 0171 0015
 PYE 0169 0051 0068
 PYMI 0009

Q

QUADRO 0205
 QUASAR 0129
 QUELLE 0169 0205 0002 0003 0016 0022 0051 0129
 0131 0135 0141 0017 0018 0026 0030
 QUESTA 0027

R

RADIOLA 0051 0169
 RADIOMARELLI 0129 0000 0123
 RADIONETTE 0016 0018
 RADIOTONE 0051 0007
 RANK 0017 0027
 RBM 0017
 RCA 0031
 REDIFFUSION 0141
 REVOX 0051 0169
 REX 0019 0002 0108 0157 0021
 RFT 0000 0007
 R-LINE 0051 0169
 ROADSTAR 0002 0009 0011 0245
 ROBOTRON 0000
 RTF 0000

S

SABA 0127 0111 0126 0036 0045 0139 0141 0245
 0142 0046 0000 0123 0021
 SACCS 0037
 SAISHO 0028 0002 0003 0009 0248 0030 0123 0013
 0019 0031 0047 0061 0107 0108 0118 0131
 0138 0141 0093 0121 0128 0132 0021
 SAMBERS 1411 0014 0169 0043 0123
 SAMSUNG 0090 0105 0104 0009 0051 0172 0083 0002
 0160 0003 0004 0312 0030 0093
 SANDRA 0003 0009
 SANSUI 0051 0920
 SANYO 0004 0006 0031 0003 0027 0016 0018 0083
 0127 0160 0131 0029 0030 0040 0043

SAVILLE 0248
 SBR 0041 0169
 SCHAUB LORENZ 0141 0202 0205 1003 0168 0095 0015 0042
 1011 1020 1385 1386 1387 1388 1389 1390
 0021 0142
 SCHNEIDER 0177 0003 0169 0011 0051 0068 0131 0139
 0160 0245 0264 0071 0125
 SCHWAIGER 1024
 SEG 0171 0002 0205 0003 0169 0009 0014 0027
 0088 0129 0131 1014 0168 0043
 SEI-SINUDYNE 0014 0013 0021 0026 0075 0123 0000
 SEITECH 0015
 SELECO 0019 0027 0131 0108 0157 0021
 SENCORA 0009
 SENTRA 0164
 SHARP 0001 0059 0005 0027 0187 0188 0029
 SHORAI 0026
 SIAREM 0014 0131 0000 0123
 SICATEL 0037
 SIEMENS 0008 0022 0200 0135 0029
 SIERRA 0051
 SIESTA 0160
 SILVER 0027
 SINGER 0014 0131 0129 0228 0000
 SINUDYNE 0014 0131 0169 0028 0015 0000 0075 0013
 0026
 SKANTIC 0138 0021
 SKYMASTER 0016
 SKYWORTH 0228
 SLIDING 0015
 SOLAVOX 0092 0021
 SONITRON 0006 0031
 SONOKO 0009 0002 0169 0003 0051 0245
 SONOLOR 0006 0021
 SONTEC 0051 0169 0160
 SONY 0165 0130 0183 0106 0076 0027 0127 0009
 0004 0182 0029 0030
 SOUND & VISION 0011 0014
 SOUNDWAVE 0051 0169
 STANDARD 0003 0009 0011 0051 0245
 STARLIGHT 0169
 STENWAY 0120
 STERN 0019 0157 0021
 SUNGOO 1415 1015 0206
 SUNKAI 0009 0026 0062
 SUNWOOD 0009 0051
 SUPERLA 0003
 SUPERTECH 0118
 SUPRA 0009
 SUSUMU 0011
 SUTRON 0009
 SYDNEY 0003
 SYSLINE 0169

T

TANDBERG 0157 0026
 TANDY 0001 0003 0004 0011 0133 0021
 TARGA 0185 1018 1003 1004
 TASHIKO 0003 0019 0027 0041 0056 0128
 TATUNG 0051 0003 0004 0169 0123
 TCM 1413 0177 0038 0171 0002 0009 0206 1015
 1017 1119 0205 0207 0208 0210 0169 0042
 0044 0047 0061 0063 0067 0068 0103 0107
 0115 0127 0154 0168 0185 0211 0228 0209
 1005 0343 0924 0933 0248 0291
 TEC 0003 0009 0129 0131 0133
 TECHNICS 0065
 TECHNISAT 0088 0099 0154
 TECHNISSON 0042
 TELEAVIA 0022 0036 0045 0111 0126 0139

TELEFUNKEN 0166 0111 0127 0190 0022 0035 0163 0101
 0102 0036 0050 0051 0052 0078 0108 0126
 0139 0079
 TELETECH 0169 0009 0088 0129 0113
 TELETON 0003 0157 0118 0132
 TENSAI 0011 0168 0018 0051 0026
 TESMET 0051
 TEVION 0177 0038 0171 0002 0009 0206 1015 0200
 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042
 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068
 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168
 0170 0185 0228 0229 0209 0214 0218 1005
 1016 0894 0343 0924 0933 0248 0291 1064
 TEXET 0003
 THOMSON 1393 0166 0127 0111 0003 0022 0036 0045
 0176 0101 0102 0050 0051 0052 0126 0139
 0163 0185 0245 0046
 THORN 0004 0018 0169 0035 0054 0111 0127 0141
 0164 0037
 TOKAI 0004 0051
 TOKYO 0003
 TOMASHI 0120
 TOSHIBA 1482 0117 0164 0189 0027 0146 0017 0920
 0082
 TOWADA 0131 0021
 TRIUMPH 0013 0123 0082

U

UHER 0051 0157 0021 0043
 ULTRAVOX 0003 0014 0129 0131 0133 0000
 UNITED 0088 0169
 UNITED QUICK STAR 0245
 UNIVERSUM 0102 0002 0016 0018 0051 0061 0169 0083
 0110 0122 0129 0131 0143
 UNIVOX 0037

V

VESTEL 0215 1771 0019 0051 0169 0171 0083 0092
 0103 0107 0118 0129 0131 0138 0168 0195
 0205 0021 1014
 VEXA 0169 0009
 VICTOR 0027 0051 0065
 VIDEO SYSTEM 0051
 VIDEOCON 1412
 VIDEOLOGIQUE 0011 0003
 VIDEON 0248
 VIDEOSAT 0129
 VISIOLA 0003
 VISION 0051
 VISOREX 0096
 VISTAR 0133
 VIVAX 0015 0042 1008
 VORTEC 0051 0169
 VOXSON 0019 0051 0108 0021 0043 0000

W

WALTHAM 0003 0133 0138 0037
 WATSON 0051 0169
 WATT RADIO 0003 0014 0131 0037
 WEGA 0000 0027
 WEGAVOX 0015
 WELLTECH 0042
 WELTBlick 0051 0169
 WESTON 0131
 WHARFEDALE 0099
 WHITE WESTINGHOUSE 0169 0003 0014 0043
 WORLD OF VISION 1021

Y

YAKUMO 1012
 YALOS 0000

YINHE 1396
 YOKO 0009 0011 0051 0169 0002 0003
 YORX 0011

Z
 ZANUSSI 0019 0157 0108

Videorekorder / Videomagnó / Videorecorder

A

AIWA 0230 0233 0256 0293 0231 0248 0291
 AKAI 0300 0329 0307 0237 0236 0238 0239 0293
 AKIBA 0275
 AKURA 0275 0244 0293
 ALBA 0275 0233 0250 0245 0248 0246 0247
 ALLORGAN 0311
 AMBASSADOR 0250
 AMSTRAD 0253 0231 0254
 ANITECH 0275
 APEX 0949
 ASA 0257 0256
 ASUKA 0275 0257 0231 0256

B

BAIRD 0259 0231 0258 0245 0237 0293
 BASIC LINE 0275 0233 0250 0245
 BAUR 0263 0257
 BESTAR 0250 0245
 BLACK PANTHER LINE 0245
 BLAUPUNKT 0263 0257 0262 0260 0309 0325 0271
 BLUESKY 0248
 BONDSTEC 0250
 BRANDT 0303 0305
 BROKSONIC 0277 0967
 BUSH 0275 0233 0245 0248 0246 0247 0288

C

CATRON 0250
 CGE 0231 0293
 CIMLINE 0275 0233
 CINEVISION 0256
 CLATRONIC 0250
 COMBITECH 0248
 CONDOR 0250 0245
 CROWN 0275 0250 0245
 CYBERCOM 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291
 0338 0905 0906
 CYBERMAXX 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291
 0338 0905 0906
 CYTRON 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291
 0338 0905 0906

D

DAEWOO 0274 0250 0265 0319 0245 0971
 DANSAI 0275
 DANTAX 0233
 DAYTRON 0245
 DE GRAAF 0266 0257
 DECCA 0257 0231 0293
 DUAL 0233 0256 0257 0311 0262 0319 0293 0248
 0291 0338 0905 0906
 DUMONT 0266 0257 0231 0258

E

ELTA 0275
 EMERSON 0231 0256 0301 0339
 ESC 0245
 ETZUKO 0275

F

FERGUSON 0294 0259 0271 0278 0293 0281 0305
 FIDELITY 0311 0231
 FINLANDIA 0266 0257 0258
 FINLUX 0266 0298 0257 0231 0258 0293 0237
 FIRSTLINE 0266 0275 0233 0265 0298 0256
 FISHER 0258 0279
 FLINT 0233
 FORMENTI-PHEONIX 0257
 FRONTTECH 0250
 FUJITSU 0231
 FUNAI 0231 0339

G

GALAXY 0231
 GBC 0275 0250
 GEC 0257
 GELOSO 0275
 GENERAL 0250
 GENERAL TECHNIC 0262 0233 0311 0248
 GOLDHAND 0275
 GOLDSTAR 0231 0256 0261
 GOODMANS 0275 0250 0259 0256 0231 0245 0283 0282
 GO-VIDEO 0338 0367 0971
 GRAETZ 0258 0293
 GRANADA 0257 0266 0240 0258 0271
 GRANDIN 0275 0250 0256 0231 0245
 GRUNDIG 0273 0270 0263 0235 0243 0257 0260 0272
 0275 0286 0287 0290 0315 0271 0288

H

HAZ 0233
 HANSEATIC 0257 0256
 HCM 0275 0288
 HINARI 0275 0233 0248 0288 0301
 HISAWA 0233
 HITACHI 0266 0257 0268 0231 0293 0387
 HYPSON 0233 0275

I

IMPEGO 0250
 IMPERIAL 0231
 INNO HIT 0250 0257 0275 0245
 INNOVATION 0233 0311 0262 0248 0291
 INTERBUY 0256
 INTERFUNK 0257 0258
 INTERVISION 0231
 IRRADIO 0275 0256
 ITT 0237 0293 0258 0292
 ITV 0256 0245

J

JVC 0294 0295 0293 0400

K

KAISUI 0275
 KARCHER 0257
 KENDO 0233 0250 0265 0300 0245 0236 0237
 KENWOOD 0293
 KORPEL 0275

L

LENCO	0245
LEYCO	0275
LG	0231 0256 0261 0907
LIFE	0291 0256
LIFETEC	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906
LOEWE	0267 0325 0262 0257 0256 0271
LOGIK	0275
LUMATRON	0274 0245
LUXOR	0298 0258 0237 0281

M

MAGNASONIC	0258
MAGNAVOX	0914 0285
MAGNUM	0291
MANESTH	0275 0265
MARANTZ	0257 0271 0281 0299
MATSUI	0233 0256 0248 0301
MEDIATOR	0257
MEDION	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906
MELECTRONIC	0231
MEMOREX	0240 0256 0231 0258 0279
MEMPHIS	0275
METZ	0262 0263 0267 0273 0325 0271
MICROMAXX	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906
MICROSTAR	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906
MIGROS	0231
MINERVA	0263 0271
MITSUBISHI	0298 0257 0289 0294 0231
MULTITECH	0275 0250 0257 0231
MURPHY	0231

N

NATIONAL	0262 0260
NEC	0294 0293 0299
NECKERMANN	0257 0293 0301
NEI	0257
NESCO	0275
NIKKAI	0250 0302
NOKIA	0240 0300 0307 0258 0237 0292 0293
NORDMENDE	0294 0293 0303 0305

O

OCEANIC	0240 0231 0293
OKANO	0233 0300
ORION	0234 0233 0304 0248 0283 0301 0246
ORSON	0231
OSAKI	0275 0231 0256
OTTO VERSAND	0257

P

PALLADIUM	0275 0300 0256 0271 0293
PANASONIC	0262 0267 0260 0314 0321 0325 0970
PATHE CINEMA	0301
PATHE MARCONI	0293
PENTAX	0266
PERDIO	0231
PHILCO	0299
PHILIPS	0235 0257 0290 0315 0327 0286 0285 0242 0271 0293 0969
PHONOLA	0257
PIONEER	0294 0257 1084
POLAROID	0949
PORTLAND	0250 0245
PRINZ	0231

PRO2	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906
PROFEX	0275
PROLINE	0231 0288
PROSONIC	0233 0245
PYE	0257

Q

QUARTZ	0258
QUELLE	0257 0263 0258 0231 0271 0301

R

RADIOLA	0257
REX	0293
RFT	0250 0257
ROADSTAR	0275 0256 0245

S

SABA	0324 0245 0281 0293 0303 0305
SAISHO	0275 0233 0248 0301
SALORA	0298 0258 0237 0292
SAMSUNG	0311 0312 0338 0963
SAMURAI	0250
SANSUI	0294 0244 0293 0920
SANYO	0284 0258 0279
SAVILLE	0248
SBR	0257
SCHAUB LORENZ	0258 0237 0231 0293
SCHNEIDER	0275 0233 0265 0250 0257 0256 0231 0264 0245
SEG	0275 0319
SEI-SINUDYNE	0257
SELECO	0293
SENTRA	0250
SENTRON	0275
SHARP	0240 0241 0328 0281
SHINTOM	0275 0258
SHIVAKI	0256
SIEMENS	0263 0256 0258 0271
SILVA	0256
SILVERCREST	0256
SINUDYNE	0257
SOLAVOX	0250
SONOKO	0245
SONOLOR	0240
SONTEC	0256
SONY	0232 0308 0309 0310 0313 0249 0251 0255 0402
STANDARD	0245
STRONG	0244
SUNKAI	0233
SUNSTAR	0231
SUNTRONIC	0231
SUNWOOD	0275
SYLVANIA	0339 0231

T

TAISHO	0233
TANDBERG	0263
TARGA	0256 0907 1041
TASHIKO	0240 0231
TATUNG	0257 0231 0293
TCM	0233 0256 0311 0262 0269 0319 0375 0248 0291 0338 0905 0906
TEC	0250
TECHNICS	0262 0260
TELEAVIA	0293
TELEFUNKEN	0306 0294 0324 0295 0323 0280 0293 0303 0305

TENOSAL 0275
TENSAI 0275 0231 0256
TEVION 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291
0338 0905 0906
THOMSON 0294 0324 0295 0323 0326 0245 0242 0293
0305
THORN 0258 0293 0301
TIVO 0242
TOKAI 0275 0256
TONSAI 0275
TOSHIBA 0320 0257 0265 0298 0319 0362 0293
TOWADA 0275
TOWIKA 0275
TRIUMPH 0301
TVA 0250

U

UHER 0256
UNITED QUICK STAR 0245

DVD

A

ACCOUSTIC SOLUTIONS0383 0350
AEG 0894 0333
AFREEY 0386
AIRIS 0357
AIWA 0383 0377
AKAI 0369 0333 0382 0350 0894 1082
AKASHI 0346
ALBA 0384 0350 0381 0357 0370 0351
ALL-TEL 0333
AMES 0383
AMSTRAD 0350
AMW 1053 1054
ANABA 0961
ANSONIC 0356
APEX 0921 0384 0357 0911 0390 0913 1083 0949
ARENA 0923
ASPIRE 0952
A-TREND 0347
AUDIOSONIC 0382 1062
AUDIOVOX 0942
AXION 0942

B

B & K 0978
BAIER 0349
BAZE 0357
BEKO 1064
BLACK DIAMOND0350
BLAUPUNKT 0384
BLU-RAY 1796 1109 1108 1107 1113 1081 0375
BLUE NOVA INTERNATIONAL 1051
BLUE SKY 0375 0373 0357 0350
BOMAN 0894 0351
BRANDT 0373 0360 0362
BRITANIA 1795
BROKSONIC 0920 0967
BUSH 0384 0382 0350 0381 0356

C

CAMBRIDGE 0376
CELESTIAL 0357
CENTREX 0357
CENTRIOS 0932 0951 0954 0955
CENTRON 0932

UNIVERSUM 0290 0235 0263 0257 0315 0256 0231 0237
0239 0253 0271

V

VICTOR 0294 0295
VIDEON 0233 0262 0311 0248

W

WELTBlick 0256

Y

YAMISHI 0275
YOKAN 0275
YOKO 0275 0250 0256

Z

ZENITH 0256

CENTRUM 0346 0926 0928 0350 0927
CINETEC 0350
CINEVISION 0375
CLASSIC 0383
CLATRONIC 0357 0894
CMI 0923
COBY 0332 0916 0946 0947 0357 1051 0948
CONTEL 1772 0894
CRITERION 0344
CROWN 0373 0382
C-TECH 0341
CURTIS 0950 0948
CYBERCOM 0356 0930 0932 0330 0335 0339 0340 0341
0342 0345 0352 0358 0371 0923 0375 0343
0924 0933 0338 0334 0344 0664 0372 0373
CYBERHOME 0347 0912 0985 1075
CYBERLINK 1101
CYBERMAXX 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340
0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896
0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904
0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066
1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375
0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
CYTRON 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340
0341 0342 0345 0352 0358 0371 0380 0895
0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903
0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067
1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933
0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
CYBERVISION 1791

D

DAEWOO 0353 0354 0965 0355 0347 0380 0925 0971
DANSAI 0351
DAYTRON 0925
DCE 0356
DENON 0364 0389
DENVER 0381 1051 0894
DENZEL 0392
DESAY 0958
DIAMOND 0373 0341
DIGIFRAME 0930
DIGIHOME 0350
DIGITOR 0382
DIGITREX 0357
DIGITRON 0386
DIGIX 0962
DIK 0356
DISNEY 0339 0902
DiViDo 0380

DIVX 0375 0932
 DK DIGITAL 0356
 DMTECH 0351 0333
 DRAGON SYSTEMS 0356
 DUAL 0350 0356 0984 0383 0956 0373 0330 0335
 0337 0340 0392 0341 0342 0345 0352 0358
 0371 0923 0351 0333 0343 0338 0372 0334
 0344 0664 0375 0924 0933
 DURABRAND 0333 0375 0356 0933 1085 1086 1087 1088
 DVD 1024 0929

E

E-BENCH 0341
 ELTA 0365 0382 0894 0333
 ELTAX 1051
 EMERSON 0380 1057 0339 0375
 ENCORE 0386
 ENZER 0392
 ESA 0956
 EUROLINE 0894

F

FARENHEIT 0960
 FERGUSON 0373
 FINLUX 0375 0357 0351
 FINTEC 0350
 FIRSTLINE 0373
 FISHER 0378
 FUNAI 0339

G

GE 0384
 GERICOM 1064
 GOLDEN SPHERE 0341
 GOLDSTAR 0375 0907 0972
 GOODMAN'S 0373 0382 0350 0333 0351
 GO-VIDEO 0383 1059 1061 0338 0367 0971 0351
 GPX 0910
 GRADIENTE 1794 1793 0373
 GRAETZ 0392
 GRAN PRIX 0356
 GRANDIN 0357
 GRUNDIG 0385 0370 0380 0373 0378 0376 0350 0333

H

H & B 0350 0343
 HAAZ 0341 0342
 HANSEATIC 0375 0351 0333
 HARMON/KARDON 0395
 HB 1095 1089
 HCM 0894
 HD-DVD 1796 1110 1109 1108 1107 1081 0375
 HE 0383
 HITACHI 0367 0368 0392 0387 0350
 HITEKER 0357
 HOHER 0356
 HOME ELECTRONICS 0383
 HOMITA 0934 0935 0936 0937 0938
 HOYO 0392
 HYUNDAI 0351

I

ILO 0959
 INITIAL 0384
 INTEGRA 0374
 INTERTRONIC 0893 0933 0894

J

JATON 0392
 JBL 0395
 JDB 0383
 JVC 0361 1058 0362 0400 0964 0662 1072
 JWIN 1076 1083

K

KARCHER 0351
 KAWASHI 0333
 KENDO 0356 0923 0350
 KENNEX 0350
 KENWOOD 0393 0364
 KISS 0392
 KLH 0384
 KONKA 0908 0909
 KOSS 0358 0373

L

LASONIC 0341
 LAWSON 0341 0380
 LECSON 0376
 Lenco 1774 0373 0350 0356
 LENOXX 0931 0346 0382
 LG 1800 1798 1797 1117 0375 0907 0972
 LIFE 0900 0373 1117 1118 0372
 LIFETEC 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340
 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896
 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904
 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066
 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375
 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
 LIMIT 0341
 LINN 0336
 LITEON 0982 1056 1059 0959
 LODOS 0350
 LOEWE 0370 0375
 LOGIX 0351 0380
 LUMATRON 0332 0342 1051 0350 0383 0380
 LUXMAN 0367
 LUXOR 0350 0383

M

MAGNAVOX 0362 0379 0979 0980 0981 0370 0350 0914
 MANHATTAN 0350 0380
 MARANTZ 1079 0370 0379 0981 0375 0362
 MARK 0350
 MASTEC 0335
 MATSUI 0373 0357 0350
 MAXDORF 0894
 MAXIM 0331 0350
 MBO 0396 0383 0382
 MEDIENCOM 0342
 MEDION 1800 1798 1001 0356 0930 0373 0932 0330
 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358
 0371 0351 0895 0896 0897 0898 0899 0900
 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069
 1070 1071 1067 1066 1068 1115 1116 1117
 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338
 0372 0334 0344 0664 0894
 MEMOREX 0356 0339 0920
 MERIDIAN 0362
 METZ 0368 0350 0922
 MICROMAXX 0356 0893 0930 0373 0932 0330 0335 0339
 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895
 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903
 0904 0923 0959 1069 1070 1071 1067 1066
 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375
 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
 MICROMEGA 0370
 MICROSOFT 0399 1100

MICROSTAR 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340
0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896
0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904
0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066
1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375
0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894

MINATO 0349
MINERVA 0380
MINTEK 0384
MIRROR 0349
MITSUBISHI 0350 0366
MONYKA 0392
MT LOGIC 1062
MUSTEK 0383
MXONDA 0373
MYSTRAL 0356

N

NAD 0375 0394
NAKAMICHI 0398
NEC 0375
NEOTEK 0386
NEUFUNK 0392
NEVIR 0356
NEXXTECH 1772 0932 0954 0955 0956
NORCENT 0332 0982 0944 0945 0948
NORDMENDE 0356
NORIKO 0349

O

OCEANIC 1089
OKANO 0349 0362
OMNI 0382
ONIX 0346
ONKYO 0374 0975
OPTIMUS 0368 0922
ORION 0920 0335
ORITRON 0373

P

PACIFIC 0356 0350 0333
PACKARD BELL 0939 0940 1101 1052
PALSONIC 0357
PANASONIC 1107 0401 0364 0403 0970 0974
PANDA 0351
PHILCO 1792
PHILIPS 1775 0370 0379 0979 0980 0981 0362 1080
1123 1128 0969 0339
PHOCUS 1063 1064
PHONOTREND 0916
PIONEER 1109 1108 0368 0977 0922 0968 0976 1084
POLAROID 0957 0949
PORTLAND 0382
PRINZ 0356
PRISM 0335
PRO2 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340
0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896
0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904
0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066
1068 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338
0372 0334 0344 0664 0894

PROCASTER 0905
PROLINE 0373 0357 0333 0376 0397
PROSCAN 0399
PROSON 0350
PROSONIC 0332 0341 0349
PROVIEW 1001
PROVISION 0381 1051

Q

QUADRO 0928

QUARTEK 1077

R

RADIONETTE 0375
RAITE 0392
RCA 0399 0384
REDSTAR 0894 0965
RELISYS 0923 0895
REOC 0341
REX 0346
ROADSTAR 0350 0383 0382
RONIN 0397
ROTEL 0361
ROWA 0384 0922
RTL 0923

S

SABA 0373 0915 0360
SAIVOD 0356
SALORA 0375
SAMPO 0341 0386 0923 0895 1051
SAMSUNG 1122 1114 1113 1112 0367 1050 0338 0963
0919
SANSUI 0341 0920
SANYO 0350 0333 1060 0378
SCAN 0380
SCHAUB LORENZ 1095 0894 1089
SCHNEIDER 0350 0352 0356 0373 0351 0894 0333 0380
SCHWAIGER 0349
SCIENTIFIC LABS 0341
SCOTT 0373 0357
SEG 0350 0341 0392
SHARP 1796 0371 0394 1055 0350
SHERWOOD 0391
SHINCO 0384
SHINSONIC 0384
SILVA 0894
SILVA SCHNEIDER 0356
SILVERCREST 0341 1093 1090 1091 1092
SINGER 0341 0382
SKYMASTER 0382 0383
SM ELECTRONIC 0382 0383 0341
SMART 0350 0380
SONY 1081 0363 0987 0988 0989 0402 0986
SOUNDMASTER 0341
SOUNDMAX 0341
SOUNDSTORM 0330
SOUNDWAVE 0351
STANDARD 0373
STRONG 0350
SUNGALE 0953
SUPERVISION 0382 0383
SVA 0349
SYLVANIA 0339
SYNN 0341

T

TANDBERG 0350
TANGENT 1051
TARGA 0375 1115 0959 0891 1117 0972 1094 1121
0907
TCM 0900 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339
0340 0333 0341 0342 0345 0352 0358 0371
0923 1119 0343 0924 0933 0338 0372 0334
0344 0664
TEAC 0368 0333 0341 0384 0375
TECHNICS 0364 0399
TECHNIKA 0356
TECHWOOD 0394 0350 0370
TECO 0923 0895

TEDELEX 0382
 TELEDEVICE 1051
 TELEFUNKEN 0894 0333
 TELETECH 0350
 TENSAI 0373 0382
 TERAPIN 0943
 TEVION 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0337 0339
 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0891
 0892 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901
 0902 0903 0904 0923 0966 0893 0959 1065
 1068 1069 1070 1071 1067 1066 1117 1118
 0890 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338
 0917 0918 0372 0334 0344 0664 0894 1064
 THETA DIGITAL 0368
 THOMSON 0360 0359 0399 1078
 TINY 1051
 TOKAI 0894 0392
 TOKIWA 0380
 TOSHIBA 0973 1110 1120 0362 0983 0920 1111
 TRANS-CONTINENTS 0356 1051
 TRANSONIC 0357
 TREDEX 0941
 TRUTECH 1075

U

UMAX 0382
 UNITED 0333 0348 0357 0894
 UNIVERSUM 0350 0375 0333

V

VENTURER 0333

CD**A**

ADCOM 0848
 AIWA 0849 0850 0851 0751
 AKAI 0853 0854 0855
 ALBA 0856
 ARCAM 0732

B

BESTAR 0859
 BSR 0860
 BUSH 0661

C

CARRERA 0663
 CLASSIC 0807
 CONDOR 0860
 CYBERCOM 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742
 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803
 0807 0809 0818 0819
 CYBERMAXX 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742
 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803
 0807 0809 0818 0819
 CYTRON 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742
 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803
 0807 0809 0818 0819

D

DENON 0665 0666
 DUAL 0843 0848 0664 0668 0675 0694 0730 0742
 0743 0744 0745 0746 0747 0798 0801 0802
 0803

E

E-BENCH 0811
 ELTA 0878 0667 0668 0693 0694 0745

VESTEL 1771 0350
 VIETA 0380
 VOXSON 0383 0356 0382

W

WALKVISION 0384
 WELKIN 0356
 WELLTECH 1098 1105 1106
 WESTAR 0350
 WHARFEDALE 0376 0349 0341 0386
 WILSON 0356

X

X-BOX 0399
 XENIUS 0373 0358
 XLOGIC 0341
 XMS 0894

Y

YAKUMO 0357 1083 0905
 YAMAHA 1773 0364 0388 0979 0980 0370
 YAMAKAWA 0397 0392 0382
 YUKAI 0383

Z

ZENITH 0375 0907

EMERSON 0848 0859

F

FISHER 0669

G

GENEXXA 0859 0671 0672 0673 0675 0676 0677
 GOLDSTAR 0663
 GOODMAN'S 0678 0679
 GRUNDIG 0680 0697 0698 0732

H

HARMON/KARDON 0683
 HITACHI 0848 0685 0686

I

INNOVATION 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747

J

JVC 0662 0687

K

KENWOOD 0669 0688 0689 0690 0762

L

LIFE 0823
 LIFETEC 0823 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730
 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802
 0803 0807 0809 0818 0819
 LG 0663
 LINN 0732
 LUXMAN 0691

M

MAGNUM	0730	0742	0743	0744	0745	0746	0747	
MARANTZ	0695	0732						
MATSUI	0696	0732						
MEDION	0823	0843	0728	0664	0668	0674	0675	0694
	0730	0742	0743	0744	0745	0746	0747	0801
	0802	0803	0807	0809	0818	0819		
MEMOREX	0848	0859	0677					
MERIDIAN	0732							
MICROMAXX	0843	0664	0668	0674	0675	0694	0730	0742
	0743	0744	0745	0746	0747	0801	0802	0803
	0807	0809	0818	0819				
MICROMEGA	0732							
MICROSTAR	0843	0664	0668	0674	0675	0694	0730	0742
	0743	0744	0745	0746	0747	0801	0802	0803
	0807	0809	0818	0819				
MISSION	0732							

N

NAD	0671	0733	0735	0736	0737	0800		
NAIM	0732							
NAKAMICHI	0699	0700						
NUVO	0866							

O

ONKYO	0840	0701	0702	0703	0785	0792		
-------	------	------	------	------	------	------	--	--

P

PANASONIC	0661	0705						
PHILIPS	0847	0706	0732					
PHILIPS CD-V	0840							
PIONEER	0673	0677	0753					
PRO2	0843	0664	0668	0674	0675	0694	0730	0742
	0743	0744	0745	0746	0747	0801	0802	0803
	0807	0809	0818	0819				
PROTON	0732							

Q

QUAD	0732							
------	------	--	--	--	--	--	--	--

R

REALISTIC	0848	0859	0675					
ROADSTAR	0706	0708						
ROTEL	0732							

SAT Receiver

DVB-T Empfänger (DTV, Freeview, iDTV, etc.) /
Récepteur DVB-T (TNT, DTV, Freeview, iDTV, etc.)
/ DVB-T ontvanger (DTV, Freeview, iDTV, etc.)

A

@SAT	1147							
@SKY	1138							
ADECQ	1340							
AKAI	0552							
ALBA	0508	0562	0405	0407				
ALDES	0408	0409						
ALLSAT	0462	0410	0552					
ALLSONIC	0408	0428						
AMPERE	0422							
AMSTRAD	0584	0555	0541	0415	0416	0417	0419	
ANKARO	0408	0428	0424					
ANTTRON	0405	0407						
APOLLO	0405							
ARCOM	1174	1165						
ARCON	0415	0422	1155	1144	1153	0424	0463	1154

S

SABA	0848							
SAE	0732							
SAMSUNG	0768							
SANSUI	0847	0709	0710	0711	0732			
SCHNEIDER	0860	0732						
SCOTT	0859							
SHARP	0672	0712	0713	0714				
SHERWOOD	0782							
SINGER	0803							
SKYMASTER	0778							
SONY	0671	0716	0717	0718	0741	0748	0749	0750

T

TANDBERG	0732							
TCM	0880	0843	0664	0668	0674	0675	0694	0730
	0742	0743	0744	0745	0746	0747	0801	0802
	0803	0807	0809	0823	0824	0825		
TEAC	0795							
TECHNICS	0705	0721	0763	0787				
TELEFUNKEN	0848							
TEVION	0823	0843	0664	0668	0674	0675	0694	0730
	0742	0743	0744	0745	0746	0747	0801	0802
	0803	0807	0809	0813	0814	0816	0818	0819
	0821	0822						
THEORIE & ANWENDING	0804							
THOMSON	0842	0848						
TOSHIBA	0722	0723						

U

UNIVERSUM	0732							
-----------	------	--	--	--	--	--	--	--

V

VECTOR RESEARCH	0663							
VICTOR	0687							

W

WELLTECH	0675	0694	0744					
----------	------	------	------	--	--	--	--	--

Y

YAMAHA	0712	0720	0725	0771				
YORX	0708							

ARENA	1222							
ARION	1238							
ARMSTRONG	0419							
ARNION	1147							
ASAT	0552							
ASCI	1138							
AST	0435							
ASTON	0594	0406						
ASTRA	0429	0419	0431	0432	0502			
ASTRO	0428	0439	0569	0407	0409			
AUDIOTON	0462	0407						
AURORA	0602							
AUSTAR	1224	0602	0643	0642				
AXIS	0428	0415	0432	0456				

B

BARCOM	0424							
--------	------	--	--	--	--	--	--	--

BEST 0428 0424
 BLAUPUNKT 0439
 BOCA 0419 0502
 BRAIN WAVE 0444 0549 1131
 BRANDT 0565 0566 0567 0574
 BSKYB 0584 0555
 BT SATELLITE 0574
 BUSH 0508 0562 0410

C

CANAL SATELLITE 0569 0599
 CANAL+ 0569 0599
 CHAPARRAL 0507
 CHESS 0547 0586
 CITYCOM 0508 0640 0485 0459
 CLATRONIC 0444
 CLEMENS KAMPHUS 0491
 CNT 0409
 COLUMBUS 0477
 COMAG 1255 1237 1233 1231 0471
 COMMLINK 0408
 COMTECH 0456
 CONDOR 0428 0640
 CONNEXIONS 0438 0454
 CONRAD 0640 1156
 CONTEC 0456 0459
 COSAT 0462
 COSHIP 0427
 CROWN 0419
 CYBERCOM 0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511
 0514 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619
 CYBERMAXX 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484
 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583
 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653
 1130 1138 1137
 CYTRON 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484
 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583
 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653
 1130 1138 1137

D

DAERYUNG 0438
 DANSAT 0410
 D-BOX 0564 0604
 DECCA 0460
 DEW 0456
 DIAMOND 0461
 DIGIALITY 0640
 DIGIQUEST 1147 0485 0427
 DIGITAL M SERIE 1249
 DISKXPRESS 0424 0454
 DITRISTRAD 0462
 DMT 0412
 DNT 0438 0552
 DONG WOO 0501
 DRAKE 0557 0463
 DREAM MULTIMEDIA 0685
 DREAMBOX 0658
 DStv 0602
 DUAL 0412 0413 0423 0428 0493 0504 0511 0566
 0583 0586 0587 0618 0514

E

ECHOSTAR 0640 0581 0586 0425 0481 0578 0579 0580
 0657 0659 0464 0465 0467
 EINHELL 0408 0417 0405 0419
 ELEKTA 0409
 ELTA 0428 0462 0405 0552
 EMANON 0405
 EMME ESSE 0428 0508 0491
 EMTECH 1162

ENIGMA 1248
 EP SAT 0508 0491
 E-TEK 1140
 EUROPHON 0640
 EUROSAT 0419
 EUROSKY 0428 0640 1156 0419
 EUROSPACE 0468
 EUROSTAR 0438 0419
 EVA 0588 0589
 EXATOR 0405 0407

F

FERGUSON 0508 0472 0603 0410 0473
 FIDELITY 0415 0417
 FINLANDIA 0508
 FINLUX 0508 0429 0608 0475 0480 0487
 FINNSAT 0603 0456
 FORCE 0577 0553 0535
 FORTEC STAR 0470
 FOXTEL 1224 1225 0602
 FOXTEL IQ 1225
 FRACARRO 0562
 FRANCE SATELLITE/TV 0477
 FREECOM 0405 0489
 FTE 0422 0496
 FUBA 0548 0439 0428 0438 0405 0424 0431 0477
 0480 0552
 FUNTACH 0587

G

GALAXIS 0428 0408 0462 0478 0484 0485 0535 0582
 0583 0602 0619 0432 0456
 GALAXY 0424
 GLOBECAST 1141
 GLOBO 1156
 GMI 0419
 GOLDSTAR 0489
 GOODING 0483
 GOODMANS 0508
 GRANADA 0429
 GRANVISION 1235 1234
 GROTHUSEN 0405 0489
 GRUNDIG 0439 0436 0483 0495 0508 0544 0469 0602
 0584 0407 0550

H

HANDAN 0547 1167
 HANSEATIC 0504
 HANTOR 0444 0405
 HANURI 0409
 HB 1162 0413 1214 1215 1216
 HEAD 1253 1252 1251
 HELIOCOM 0422
 HIRSCHMANN 0439 0522 0547 0548 1156 1165 1174 0487
 0488 0491 0558
 HISAWA 0444
 HITACHI 0508 0537
 HOMECAST 1222 1223 1162
 HOUSTON 0462
 HUMAX 1260 1259 1258 1250 0485 0517 0582
 HUTH 0408 0411 0444 0462 0419 0491
 HYUNDAI 0486

I

ID DIGITAL 0485
 IMPERIAL 0562
 INNOVATION 0428 0493 0504 0511 0583 0586 0587 0618
 INTERTRONIC 0419
 INTERVISION 0462

IRDETO 0602
ITT/NOKIA 0429 0508 0548 0454 0487 0537

J

JOHANSSON 0444
JSR 0462
JVC 0483

K

KAON 1147
KATHREIN 1221 1197 0549 0617 0631 0607 0635 0439
0459 0496 0507 0552
KOSCOM 1144
KOSMOS 0489 0491 0496
KR 0407
KREILING 0549 0631 1137 1232
KREISELMEYER 0439
KYOSTAR 0405

L

LASAT 0428 0565 0566 0567 0630 1156 1157 0409
0502
LENCO 0405 0489 0503
LENG 0444
LENNOX 0462
LENSON 0479
LG 0489
LIFE 0583
LIFESAT 0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511
0514 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619
LIFETEC 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484
0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583
0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653
1130 1138 1137
LION 0468
LORENTZEN 1156
LORRAINE 0489
LUPUS 0428
LUXOR 0417 0429 0548 0537

M

MACAB 0603
MANHATTAN 0462 0508 0557 0633 0421 0409
MARANTZ 0552
MARMITEK 0641
MARMITEK OCTOPUS 0655
MASCOM 0409
MASPRO 0483 0508 0507 0558
MATSUI 0483 0574
MB 0504
MBOX 0442
MEDIABOX 0569
MEDIACOM 0506
MEDIAMARKT 0419
MEDIASAT 0569 0432
MEDION 1257 1217 0412 0413 0423 0428 0442 0466
0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546
0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650
0652 0653 1130 1139 1138 1137 1181
MEGA 0552
METRONIC 0408 0575 0612 0613 0614 0615 0632 0409
0424 0405 0407
METZ 0439
MICRO TECHNOLOGY 0468
MICROMAXX 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484
0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583
0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653
1130 1139 1138 1137
MICROSTAR 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484
0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583
0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653
1130 1138 1137

MINERVA 0483 0439
MITSUBISHI 0508 0439 0574
MITSUMI 0502
MORETV 0644 0423 1130 1181
MORGAN SYDNEY 0611
MORGANS 0611 0419 0502 0552
MULTICHOICE 0602
MULTISTAR 0496
MULTITEC 0586 0587
MURATTO 0437 0489

N

NAVEX 0444
NEC 0509 0510
NEOTION 1138
NEUHAUS 0462 0479 0432
NEXTWAVE 0414 0585
NIKKO 0419
NOKIA 0530 0564 0425 0429 0508 0548 0563 0531
0454 0487 0604
NOMEX 0622
NORDMENDE 0549 0472 0508 0603 0405 0409
NOVIS 0444

O

OAK 0424
OCEANIC 0461 0468
OCTAGON 0405 0407 0456
OKANO 0419 0491 0496
OPTEX 0462 0459 0656
OPTUS 1224 0602
ORBIT 0435
ORBITECH 0405
ORIGO 0468
OSAT 0407
OTTO VERSAND 0439

P

PACE 0584 0555 0439 0559 0527 0508 0410 0617
1225
PACIFIC 0461
PALCOM 0479 0431 0477
PALLADIUM 0483 0419
PALTEC 0431
PANASONIC 0584 0508 0542
PANDA 0508 0410
PANSAT 0490
PANTECH 0591
PBI 1138
PHILIPS 0552 0436 0483 0493 0495 0508 0543 0434
0569 0574 0605 0618 0455 0561 0550 0456
0515 0604
PHOENIX 0456
PHONOTREND 0408 0462 0491 0652
PILOTIME 0599
PINNACLE 0654
PIONEER 0569
POLSAT 0603
POLYTRON 0459
PREDKI 0444
PREMIER 0569
PREMIERE 0604 0569 0564 0542 0485 0462 0442
PREMIUM X 1134
PRIESNER 0445 0419
PRO2 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484
0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583
0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653
1130 1138 1137
PROFI 0503
PROMAX 0508

PROSAT 0408 0562
 PROTEK 0461
 PROVISION 0409

Q

QUADRAL 0408 0428
 QUELLE 0439 0417
 QUIERO 0603

R

RADIOLA 0552
 RADIX 0630 0438 0632 1152
 RAINBOW 0407
 REDIFFUSION 0510
 REDPOINT 0432
 REDSTAR 0428
 RFT 0408 0552
 RUEFACH 0503

S

SAB 1137 1144 1145 1146 1147
 SABA 0472 0508 0543 0556 0562 0565 0571 0572
 0573 0574 0575 0409 0468
 SABRE 0508
 SAGEM 0570 0604 0599 0603 0648
 SAKURA 0456
 SALORA 0429 0527 0509 0520
 SAMSUNG 0426 0405 0506
 SAT 0415 0435 0437
 SAT+ 0546 1137
 SATCOM 0640 0504 0523
 SATEC 0508
 SATPARTNER 0444 0405 0407 0409 0489 0491
 SCHAUB LORENZ 1147 1162 1214 1215 1216
 SCHNEIDER 0428 0455 0506 0511 0583 0586 0587 0618
 SCHWAIGER 1255 1236 1233 1231 1157 1156 1131 0567
 0565 0428 0409 0411 0412 0413 0427 0430
 0433 0440 0504 0508 0516 0566 0573 0575
 0576 0577 0582 0514 0583 0585 0587 0598
 0616 0630 0631 0633 0635 1132 1133 1147
 1152 1173 0459
 SEEMANN 0438 0419 0432
 SEG 0428 0444 0504 0541 0631 0634 0405
 SELECO 0462
 SIEMENS 0439 1157
 SILVA 0489
 SKARDIN 0432 0586 0546 1160
 SKY 0555 0584 1151
 SKY DIGITAL 0584 0555
 SKY+ 0555
 SKY HD 1151
 SKY ITALIA 0584 0555
 SKYMASTER 0408 0412 0504 0506 0546 0547 0586 0587
 0588 0589 0590 0591 0592 0621 1140 1138
 1159 1161 1160 1162 1167 1244
 SKYMAX 0552
 SKYPEX 1156
 SKYPLUS 1138
 SKYVISION 0462
 SMART 1249 1248 1247 1246 1244 1243 1241 1240
 1234 1174 1165 1133
 SM ELECTRONIC 0408 0412 0504 0506 0546 0547 0586 0587
 0588 0589 0591 0621 1140 1138 0592 1159
 1161 1160 1162 1167
 SONY 0584 0569 0418 0446
 SR 0472 0419 0502
 STARBOX 0427
 STAR TRAK 0405
 STARLAND 0586
 STARRING 0444
 STRONG 0562 0428 0602 0545 0454 0489 0405 0407

SUMIDA 0419
 SUNSTAR 0527 0419 0502

T

TANDBERG 0603
 TANDY 0407
 TANTEC 0508 0479 0477
 TARGA 1195
 TATUNG 0460
 TCM 0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511
 0514 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619
 TECHNIHALL 0416
 TECHNISAT 1219 1220 0506 0438 0479 0569 0623 0528
 0529
 TECHNOMATE 0441 1142
 TECHNOTREND 1230 1173 1147 1131
 TECO 0419 0502
 TELASAT 0640
 TELEFUNKEN 0560 0508 0565 0566 0567 0574 0405
 TELEKA 0438 0640 0407 0419
 TELEMATER 0409
 TELESAT 0504
 TELESTAR 1138 0479 0569
 TELEVES 0508 0610 0611
 TELEWIRE 0462
 TEN HAAFT 0423
 TEVION 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484
 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583
 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653
 1130 1140 1138 1137
 THOMSON 0472 0601 0570 0574 0492 0508 0560 0568
 0569 0603 0427 1156
 THORENS 0461
 THORN 0508 0410 0473
 TIOKO 0459
 TONBURY 0445 1159
 TONNA 0546 0508 0462
 TOPFIELD 1205 1204 1203 0497 0505 0506
 TPS 0570
 TPS PLATINUM 1178
 TRIAD 0435 0437 0533 0489
 TRIASAT 0480
 TRIAX 0439 0479 0565 0609 0619
 TWINNER 0610 0611

U

UNIDEN 0534
 UNISAT 0419 0456
 UNITOR 0444 0424
 UNIVERSUM 0439 0483 1156 0475 0487

V

VANTAGE 1254
 VARIOSTAT 0439
 VECTOR 0468
 VENTANA 0552
 VIA DIGITAL 0568
 VIA SAT 0568
 VISIOSAT 0594 0444 0462 0586 0593 0595 0596 0597
 VIVANCO 0536 0624
 VORTEC 0405
 V-TECH 0437 0435 0515 0537

W

WEVASAT 0508
 WEWA 0508
 WINERSAT 0444
 WISI 0435 0437 0438 0439 0508 0533 0538 0539
 0540 0597 0625 0626 0627 0628 0629
 WITTENBERG 0415

WOORISAT 0409
 WORLDSAT 0631
 WYSI 1156

X

XTREME 1147

Z

ZEHNDER 1137 1235 1234 1138 0428 0437 0635 0541
 0631 0632 0409 0424 0496
 ZINWELL 0485
 ZODIAC 0407

DVD Rekorder (DVD-R, DVD-RW, etc.) / Graveur de DVD (DVD-R/-RW etc.) / DVD-recorder (DVD-R, DVD-RW, etc.)

A

APEX 0911
 ARENA 0923
 ASPIRE 0952

B

BLUE NOVA INTERNATIONAL 1051

C

CENTRIOS 0951
 CMI 0923
 COBY 1051
 CYBERCOM 0923
 CYBERHOME 0912
 CYBERMAXX 0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
 CYTRON 0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117

D

DENVER 1051
 DUAL 0923

E

ELTAX 1051
 EMERSON 1057

G

GO-VIDEO 0383 1059 1061

H

HB 1089
 HITACHI 0387

I

ILO 0959

J

JVC 1058 1072

K

KENDO 0923

L

LG 0907
 LIFE 1117
 LIFETEC 0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
 LITEON 1056 1059 0959
 LUMATRON 1051

M

MAGNAVOX 0979 0980
 MEDION 0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
 MICROMAXX 0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
 MICROSTAR 0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
 MUSTEK 0383

O

OCEANIC 1089

P

PACKARD BELL 0940 1052
 PANASONIC 0403
 PHILIPS 0979 0980 1080 1128
 PHOCUS 1063
 PIONEER 0977 1084
 PRO2 0895 0905 0906 0923 0959 1071
 PROVISION 1051

R

RTL 0923

S

SAMPO 1051
 SAMSUNG 1112 1050
 SANYO 1060
 SCHAUB LORENZ 1089
 SHARP 1055
 SONY 0987 0988 0989

T

TANGENT 1051
 TARGA 1115 0959 0891 1117 0907 1121
 TCM 0923
 TELEDEVICE 1051
 TEVION 0890 0891 0895 0905 0906 0923 0959 1065
 1071 1117
 THOMSON 0360 0359 1078
 TINY 1051
 TOSHIBA 0973 0983 0362 1111
 TRANS-CONTINENTS 1051

Y

YAKUMO 0905
 YAMAHA 0979 0980

Z

ZENITH 0907

Decoder / Dekóder / Decoder

A

AUSTAR 1224 0494

BBMB 0636
BT 0554**C**CABLE AND WIRELESS 0606
CABLECRYPT 0474
CABLETIME 0448 0449 0450
CANAL PLUS 0474
CLYDE CABLEVISION 0452
COMCRYPT 0474
CRYPTOVISION 0458**E**

EURODEC 0603

FFILMNET 0474
FILMNET CABLECRYPT 0474
FILMNET COMCRYPT 0474
FOXTEL 1224 0602
FOXETL IQ 1225**G**GEC 0452
GI 0494 0554**I**

IMPULSE 0554

J

JERROLD 0554 0494

K

KABELVISION 0554

L

LYONNAISE 1183

HDD-DVR**HDD Digitale Videorekorder (Hard Disk Drive, DVR, PVR, etc.) / Magnétoscope numérique avec disque dur (Hard****A**AMSTRAD 0555
ARCON 1144
ARION 1238**B**BSKYB 0555
BUSH 1261**C**CANAL SATELLITE 0599
CANAL+ 0599
COMAG 1231**M**MARMITEK 0636
MELITA 0554
MNET 0602 0474
MOTOROLA 0494
MOVIE TIME 0551
MULTICHOICE 0474 0602**N**NOKIA 0564
NOOS 1143 1158 1175 1183
NTL 0606 1200
NUMERICABLE 0603**O**

OPTUS 1224 0494

PPACE 0606
PHILIPS 0487
PIONEER 0518 0521
PVP 0554**S**SAGEM 0604
SAMSUNG 1148
SCIENTIFIC ATLANTA 0524 0525
SMART 1174
STS 0551**T**TELE+1 0474
TELEPIU 0474
TELEWEST 0606 0554
THOMSON 1189**U**UNITED 0554
UPC 1143 1175 1184**V**VIRGIN MEDIA 0606
VISIONETICS 1185
VISIOSAT 0487**Disk Drive DVR PVR etc.) / HDD digitale videorecorder (Hard Disk Drive, DVR, PVR, etc.)**CONRAD 1156
CYBERCOM 0412 0423 0514
CYBERMAXX 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959
1071 1117
CYTRON 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959
1071 1117**D**DIGIFUSION 0647
DIGIHOME 1262
DMT 0412
DREAMBOX 0658
DUAL 0412 0423 0514

E

ECHOSTAR 0659
EMTEC 1096 1097
EUROSKY 1156

F

FORCE 0553
FORTEC STAR 0470
FOXTEL IQ 1225
FREEBOX 1182

G

GLOBO 1156
GOODMANS 1261

H

HB 1214
HIRSCHMANN 1156
HITACHI 1262
HOMECAST 1223
HUMAX 1260 1259 1250 0651
HYUNDAI 0486

I

ILO 0959

J

JVC 1072

K

KATHREIN 1221 1197
KOSCOM 1144

L

LASAT 1156 1157
LIFE 1117
LIFESAT 0412 0423 0514
LIFETEC 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959
1071 1117
LG 1800 1798 1117
LITEON 0959
LOGIK 1263
LORENTZEN 1156
LOEWE 1399

M

MARMITEK OCTOPUS 0655
MEDION 1800 1798 1257 0905 0412 0423 0514 0644
0653 1130 0959 1071 1139 1115 1181 1117
MICROMAXX 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959
1071 1139 1117
MICROSTAR 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959
1071 1117
MORETV 0644 1130 1181

N

NEUF TELECOM 1196

NEUF TV 1196

P

PACE 1225 0555 0453
PACKARD BELL 1052
PANASONIC 0403
PHILIPS 1775 1128 0242
PHOCUS 1063
PINNACLE 0654
PIONEER 0977
PRO2 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959
1071
PROCASTER 0905

R

RADIX 1152

S

SAGEM 0599 1143 1158
SAMSUNG 1112
SCHAUB LORENZ 1214
SCHWAIGER 1231 1157 1156 1152 1132 0514 0412
SIEMENS 1157
SKARDIN 1160
SKY 1151
SKY DIGITAL 0555
SKY+ 0555
SKYMASTER 0412 0506 1165 1159 1160
SKYPEX 1156
SMART 1246 1244
SM ELECTRONIC 0412 0506 1165 1159 1160
SONY 0987 0988 0989

T

TARGA 1115 1117 1195
TCM 0412 0423 0514
TECHNIKA 1262
TECHNOTREND 1230
TELEFONICA 1227
TEVION 0890 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130
0959 1065 1071 1117
THOMSON 0532 0242 0326 1156 1078
TIVO 0242
TONBURY 1159
TOPFIELD 1204 1203 0506
TOSHIBA 0983 1111
TVONICS 1263

U

UNIVERSUM 1156

W

WHARFEDALE 1262
WYSI 1156

Y

YAKUMO 0905

TV/VCR Kombinationen / Combinés TV/VCR / TV/VCR-combinaties

A

AIWA 0248 0291

ALBA 0245 0248

B

BAIRD	0245
BASIC LINE	0245
BESTAR	0245
BLACK PANTHER LINE	0245 0248
BUSH	0245 0248

C

COMBITECH	0248
CONDOR	0245
CROWN	0245
CYBERCOM	0248 0291
CYBERMAXX	0248 0291
CYTRON	0248 0291

D

DAEWOO	0245
DAYTRON	0245
DUAL	0248 0291

E

ESC	0245
-----	------

G

GENERAL TECHNIC	0248
GOLDSTAR	0261
GOODMANS	0245 0283
GRANDIN	0245

H

HINARI	0248
--------	------

I

INNO HIT	0245
INNOVATION	0248 0291
ITV	0245

K

KENDO	0245
-------	------

L

LENCO	0245
-------	------

LG	0261
LIFE	0291
LIFETEC	0248 0291
LUMATRON	0245

M

MAGNUM	0291
MATSUI	0248
MEDION	0248 0291
MICROMAXX	0248 0291
MICROSTAR	0248 0291

O

ORION	0248 0283
-------	-----------

P

PORTLAND	0245
PRO2	0248 0291
PROSONIC	0245

R

ROADSTAR	0245
----------	------

S

SABA	0245
SAISHO	0248
SAMSUNG	0312
SAVILLE	0248
SCHNEIDER	0245 0264
SONOKO	0245
STANDARD	0245

T

TCM	0248 0291
TEVION	0248 0291
THOMSON	0245

U

UNITED QUICK STAR	0245
-------------------	------

V

VIDEON	0248
--------	------

TV/DVD Kombinationen / Combinés TV/DVD / TV/DVD-combinaties

(TV/DVD Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & TV-Code) /
(Les combinaisons TV/DVD nécessitent un code DVD ou un code DVD & TV) /

DVD & TV**A**

AKAI	1082 & 1410
AUDIOSONIC	1062 & 0090

B

BEKO	1064
BROKSONIC	0920

(voor TV/DVD-combinaties is een DVD-code of een DVD & TV-code vereist)

C

CYBERCOM	0343 & 0228
	0924 & 0210
	0933 & 0228
CYBERMAXX	0894
	0343 & 0228
	0924 & 0210
	0933 & 0228
CYTRON	0894
	0343 & 0228
	0924 & 0210
	0933 & 0228

D			
DUAL	0343 &	0228	
	0924 &	0210	
	0933 &	0228	
DURABRAND	0933 &	0228	
	1085 &	1006	
	1085 &	1007	
	1086 &	1008	
	1087 &	1008	
	1088 &	1009	

G			
GERICOM	1064		

H			
H & B	0343 &	0228	
HB	1089 &	1011	

I			
INTERTRONIC	0894		

L			
LIFETEC	0894		
	0343 &	0228	
	0924 &	0210	
	0933 &	0228	

M			
MEDION	0894		
	0343 &	0228	
	0924 &	0210	
	0933 &	0228	
	1001		
MEMOREX	0920		
MICROMAXX	0894		
	0343 &	0228	
	0924 &	0210	
	0933 &	0228	

MICROSTAR	0894		
	0343 &	0228	
	0924 &	0210	
	0933 &	0228	
MT LOGIC	1062 &	0090	

O			
OCEANIC	1089 &	1011	
ORION	0920		

P			
PHILIPS	0339 &	0181	
PHOCUS	1064		
PRO2	0894		
	0343 &	0228	
	0924 &	0210	
	0933 &	0228	
PROVIEW		1001	

S			
SANSUI	0920		
SCHAUB LORENZ	1089 &	1011	

T			
TCM	0343 &	0228	
	0924 &	0210	
	0933 &	0228	
	1119		
TEVION	0894		
	0343 &	0228	
	0924 &	0210	
	0933 &	0228	
	1064		
TOSHIBA	0920		

V			
VESTEL	1771 &	0215	

DVD/VCR Kombinationen / Combinés DVD/VCR / DVD/VCR-combinaties

(DVD/VCR Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & VCR-Code) /
(Les combinaisons DVD/VCR nécessitent un code DVD ou un code DVD & VCR) /

DVD & VCR

A			
APEX	0949		

B			
BROKSONIC	0920		
	0967		

C			
CINEVISION	0375 &	0256	
CYBERCOM	0338		
	0375 &	0256	
CYBERMAXX	0338		
	0896		
	0906		
	0375 &	0256	
CYTRON	0338		
	0896		
	0906		
	0375 &	0256	

(voor DVD/VCR-combinaties is een DVD-Code of een DVD & VCR-code vereist)

D			
DAEWOO	0971		
DUAL	0338		
	0375 &	0256	

E			
EMERSON	0339 &	0231	
	0375 &	0256	

F			
FUNAI	0339 &	0231	

G			
GO-VIDEO	0338		
	0367		
	0971		
GOLDSTAR	0375 &	0256	

H
HITACHI 0387 & 0231

J
JVC 0400

L
LG 0907
0375 & 0256
LIFETEC 0338
0896
0906
0375 & 0256

M
MAGNAVOX 0914 & 0285
MEDION 0338
0896
0906
0375 & 0256
MICROMAXX 0338
0896
0906
0375 & 0256
MICROSTAR 0338
0896
0906
0375 & 0256

P
PANASONIC 0970
PHILIPS 0969 & 0285

HTIB

(Home Cinema Systeme benötigen einen einzelnen DVD-Code oder einen DVD & Audio-Code) /
(Les systèmes Home Cinéma nécessitent un code DVD particulier ou un code DVD & AUDIO) /

DVD & AUDIO

A
AIWA 0377
AMW 1054

C
CENTRUM 0927
COBY 0948
CRITERION 0344 & 0775
CURTIS 0948
CYBERCOM 0334
0372
0344 & 0775
CYBERMAXX 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118
CYTRON 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066

PIONEER 1084
POLAROID 0949
PRO2 0338
0896
0906
0375 & 0256

S
SAMSUNG 0338
0963
SANSUI 0920
SANYO 0378 & 0258
SILVERCREST 0256
SONY 0402
SYLVANIA 0339 & 0231

T
TARGA 0375 & 0256
0907
0375 & 1041
TCM 0338
0375 & 0256
TEVION 0338
0896
0906
0375 & 0256
TOSHIBA 0362

Z
ZENITH 0375 & 0256

(voor Home Cinema systemen is een afzonderlijke DVD-code of een DVD & audio-code vereist)

1118

D
DUAL 0334
0372
0344 & 0775
DURABRAND 0375

F
FISHER 0378

J
JVC 0662
0964

K
KOSS 0373

L
LENCO 1774
LENOXX 0931
LG 0972
LIFE 1118
LIFETEC 0334
0372

0344 & 0775
1069
1066
1118

M

MEDION 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118
MICROMAXX 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118
MICROSTAR 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118

N

NORCENT 0948

O

ONKYO 0975

P

PANASONIC 0974
PHILIPS 0370 & 0734
PIONEER 0968
0976
PRO2 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066

S

SAMSUNG 0919
SONY 0986

T

TARGA 0972
0375 & 1041
TCM 0334
0344 & 0775
TEVION 0334
0372
0892
0917
0918
0344 & 0775
1069
1066
1118

W

WELLTECH 1098
1105

Zusätzliche Set-Top Boxen / Décodeurs supplémentaires / Extra set-top boxen

Web & Computer TV / TV & ordinateur TV / Web & Computer TV

BUSH 0039
CYBERLINK 1101
GERICOM 0443
HAUPPAUGE 1198
NOW TV 1186
PACKARD BELL 1101

PANASONIC 0542
PINNACLE 1199 1201 1202
PREMIERE 0542
TELEFONICA 1227
THOMSON 0603

Media Receiver / Récepteurs multimédia / Media- ontvanger

SONY NETWORK MEDIA RECEIVER 0446

Scart Switch Box / Commutateurs Péritel / Scart switch box

COUNTRYMAN 1168
FUNK 1170
MARMITEK 0641

SKARDIN 1169
SKYMASTER 1169
VIVANCO 0684

Digital Set Top Box / Décodeurs numériques / Digital set top box

ADECQ 1340
ECHOSTAR 0657
SKYMASTER 1166

TEVION 0650 0645 0423
YUNG FU 1166

Sonstige Set Top Box / Autres décodeurs / Andere set top box

PARDY LIGHT BOX 1171

Entertainment Box

EMTEC 1096 1097
HOME SERVER 1228

DMA 1228
MEDION 1228

Video On Demand

MAXDOME 1239

Laser Disc / Disque Laser / Laser Disc

D

DENON 0252 0318

G

GRUNDIG 0318

M

mitsubishi 0318

N

NAD 0318

P

PIONEER 0318

T

TELEFUNKEN 0318
THORN 0322

DVB-T

DVB-T Empfänger (DTV, Freeview, iDTV, etc.) /
Récepteur DVB-T (DTV, iDTV etc.) / DVB-T
ontvanger (DTV, Freeview, iDTV, etc.)

A

ADECQ 1226
ALBA 0451 0646
ARCOM 1242

B

BUSH 1261 0647 0451 0032
BRAIN WAVE 0476

C

CANAL + 1177
COMAG 1229
CYBERMAXX 0645 0650
CYTRON 0645 0650

D

DIGENIUS 0645
DIGIFUSION 0647
DIGIHOME 1262
DIGIO2 1150
DIGIPAL 1218
DMT 0412
DURABRAND 0526

E

ECHOSTAR 0657
EMTECH 0476

F

FREEBOX 1182
FREEVIEW 0447 0451 0453 0457 0482 0512 0513 0519
0526 0532 0600 0646 0647 0648 0649 0651

G

GbsAT 0476
GERICOM 0443
GOODMANS 1261 0526 0451
GOODWAY 1163 1164
GRUNDIG 0512 1172

H

HAUPPAUGE 0482
HB 1011 1211 1213 0476
HITACHI 1262 0526
HOMECAST 0476
HUMAX 0651

I

INTERSTAR 0476

J

JEPSSSEN 0476
JVC 0526

K

KATHREIN 1197

L

LABGEAR 0513
LASAT 1156
LIDCOM 0451
LIFETEC 0645 0650
LOGIK 1263

M

MARMITEK OCTOPUS 0655
MATSUI 0649 0526 0451
MEDION 0645 0650
MICO 1135
MICROMAXX 0645 0650
MICROSTAR 0645 0650

N

NOKIA 0519 0531
NOOS 1183

O

OCEANIC 1011
OGGLE 1136
ON-DIGITAL 0527 0531 0620
OPTEX 0656

P

PACE 0453 0527
PACIFIC 0526
PANASONIC 0072 0403
PHILIPS 0600
PIONEER 0457 0620
PREMIERE 0600 0519
PRO2 0645 0650

R

REBOX 0476

S

SAGEM 0648 1143
SCHAUB LORENZ 1011 1211 1212 1213 0476
SCHWAIGER 1156 1229 1173 0630
SHARP 0059
SKARDIN 0656
SKYMASTER 1166 1165 1164 1163 1140 0656 0412
SMART 1247 1245 1242 1165 1133
SM ELECTRONIC 0412 0656 1165 1163 1164
SONY 0447

T

TCM 1413 1017 1119
TECHNIKA 1262
TECHNISAT 1218
TECHNOTREND 1173
TELEVES 0476
TEVION 0645 0650
THOMSON 0427 0532
TOPFIELD 1204 0506

TOP-UP TV 0527 0531 0657
 TVONICS 1263

Y
 YUNG FU 1166

W

WHARFEDALE 1262
 WORLDSAT 0476

Sonstige / Autres / Andere

**Audio Verstärker/Tuner/Receiver /
 Amplificateur audio/Tuner/Récepteur /
 Geluidsversterker/Tuner/Ontvanger**

CENTRUM 0692
 CRITERION 0775
 CYBERCOM 0841 0775 0776
 CYBERMAXX 0841 0775 0776
 CYTRON 0841 0775 0776
 DENON 1048 0779 0781
 DUAL 0841 0775 0797
 ELTA 0667 0668
 GRUNDIG 0697 0698 0727
 HARMON/KARDON 0682
 KENWOOD 0761
 LIFETEC 0841 0775 0776
 LINN 0857
 MARANTZ 0727
 MEDION 0841 0775 0776
 MICROMAXX 0841 0775 0776
 MICROSTAR 0841 0775 0776
 NAD 0735 0736 0737 0738 0799 0800

NUVO 0862 0863 0864 0865
 ONKYO 0785 0792 0793 0826
 PHILIPS 0734 0846 0727
 PRO2 0841 0775 0776
 SANSUI 0727
 SCHNEIDER 0791
 SHERWOOD 0782
 SONY 0739 0740 0755 0757 0758 0759 0760
 TCM 0841 0775 0776 0806
 TEAC 0794 0796
 TECHNICS 0764 0777 0788
 TEVION 0775 0776 0815 0817 0841
 THEORIE & ANWENDING 0805
 THOMSON 0842 0766
 XANTECH 0867
 YAMAHA 0883 0882 0839 0838 0724 0752 0770 0771 0772

**Kassettenrekorder / Magnétophone /
 Cassetterecorder**

AIWA 0790
 DENON 0780
 GRUNDIG 0729 0698
 HARMON KARDON 0681
 KENWOOD 0761
 MAGNAVOX 0729
 MARANTZ 0729
 NAD 0799
 ONKYO 0784

PHILIPS 0729
 SANSUI 0729
 SHERWOOD 0783
 SONY 0754 0755 0756
 TEAC 0794
 TECHNICS 0764 0777 0786
 THOMSON 0842
 YAMAHA 0724 0772

MINI Systeme / Systèmes MINI / MINI-systemen

AIWA 0773 0774
 CYBERCOM 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0820 0819
 CYBERMAXX 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
 CYTRON 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
 DUAL 0852 0858 0704 0745 0797 0820 0819
 E-BENCH 0811
 ELTA 0693 0745
 GRUNDIG 0707
 INSIGNIA 0731
 INTERTRONIC 0811
 LIFE 0879 0823 0811
 LIFETEC 0879 0823 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
 MEDION 0879 0823 0731 0728 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819

MICROMAXX 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
 MICROSTAR 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
 PIONEER 0753
 PRO2 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
 SAMSUNG 0768
 SHARP 0789
 SILVERCREST 0828 0811 0829 0868
 SONY 0741
 TCM 0879 0880 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0820 0819 0694 0823 0824 0825
 TEVION 0879 0823 0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819 0821 0822
 WELLTECH 0881 0852 0810 0820 0819 0694 0803 0811 0827

Sonstige / Autres / Andere

APPLE IPOD 0885
 AUDIO COMBI 0844
 CAR RADIO 0861
 CDR 0847 0675
 DBS 0845

INTERNET RADIO 0670
 IPOD 0884
 SWITCH BOX 0684
 VIDEO CD 0840

Code-Suche nach Handelsname / Recherche de code d'après la marque/ Code zoeken volgens merknaam

TV

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / TEVION / VIDEON / TCM / GENERAL TECHNIC / INNOVATION / MAGNUM
- 2 PHILIPS / ERRES / PYE / PHILCO / RADIOLA
- 3 SONY / AKAI / PANASONIC / SHARP / TOSHIBA / JVC / DAEWOO
- 4 THOMSON / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / NORMENDE / FERGUSON / BAIRD
- 6 GRUNDIG / BLAUPUNKT
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT

VCR

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / TEVION / TCM / GENERAL TECHNIC / INNOVATION
- 2 PHILIPS / PHILCO
- 3 SONY / AKAI / PANASONIC / SHARP / TOSHIBA / JVC / DAEWOO
- 4 THOMSON / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / CORMENDE / FERGUSON
- 6 GRUNDIG / BLAUPUNKT
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT

SAT

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / INNOVATION / GALAXIS
- 2 PHILIPS / PHILCO
- 3 PACE / ECHOSTAR
- 4 THOMSON / UNIVERSUM / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / NORMENDE / FERGUSON
- 6 GRUNDIG
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT / HIRSCHMANN